

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

République Algérienne Démocratique Populaire

Ministere de l'enseignement superieur et de  
la recherche scientifique  
Unniversité 8 mai 1945 guelma  
Faculté des lettres et langues  
Département de la langue et littérature arabe



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة 8 ماي 1945 قالمة  
كلية الآداب واللغات  
قسم اللغة والأدب العربي

مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات نيل شهادة الماستر

تخصص: (لسانيات تطبيقية)

تحليل الأخطاء الصرفية في الصحافة المكتوبة  
نماذج مختارة من جريدة الخبر الجزائرية اليومية

مقدمة من قبل:

- الطالبة: دبابغة رانيا

- الطالبة: بريش أنوار

تاريخ المناقشة: 2023/06/ 18

الحجرة: 13

أمام اللجنة المشكلة من:

الاسم واللقب	الرتبة	مؤسسة الانتماء	الصفة
لطيفة روابحية	أستاذ محاضر قسم "أ"	جامعة 8 ماي 1945 قالمة	رئيسا
العايشي عميار	أستاذ التعليم العالي	جامعة 8 ماي 1945 قالمة	مشرفا ومقررا
أمينة جاهمي	أستاذ محاضر قسم "أ"	جامعة 8 ماي 1945 قالمة	مناقشا

السنة الجامعية: 2023/2022

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



# شكر وعرّفان

"وما توفيقى إلا بالله"

عن أبي هريرة أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "لا يشكر الله من لا يشكر الناس"

نتقدم بالشكر الجزيل للأستاذ الدكتور "العايشي عميار" بقبوله الإشراف على دراستنا حيث لم يبخل علينا بمعارفه العلمية وتوجيهاته المنهجية أثناء فترة إنجازنا للدراسة

إلى كل من ساعدنا من قريب أو من بعيد لكم منا فائق الاحترام والتقدير.

# إهداء

إلى صاحب السيرة العطرة والفكر المستنير ... إلى الذي باع الراحة ليشق لي الطريق ... إلى منبع فخري واعتزازي إلى من علمني أن أرتقي سلم الحياة بالصبر والتقاؤل .... إليك أبي الغالي عبد الكريم.

إلى من أفضلها على نفسي، إلى من كان دعاؤها سر نجاحي، إلى ملاكي في الوجود وبسمته..... إليك يا ست الحبايب أمي فوزية.

إلى من تنير ظلمة حياتي.. إلى من بها أكبر وأعتمدُ إليك أختي الحبيبية هناء.

إلى شعلة النور وسندي في الحياة ... إلى من أرى التقاؤل بعيونهم... إليكم إخوتي يحي، تقي الدين، ياسر، أصيل.

إلى من تعتبر أمي الثانية خالتي الغالية "عتيقة" حفظك الله لنا يا أجمل الناس

كما أهدي تحياتي لأخوالي أعمامي وأبنائهم الأعمام خاصة.

إلى التي عشت معها الآمال والآلام نشق طريق النجاح والإبداع صديقتي العزيزة أنوار.

أتقدم بجزيل الشكر إلى الأستاذة الدكتور "العايشي عميار" أستاذ في قمة التواضع والعتاء والاحترام، الذي رافقنا في مختلف مراحل المذكرة بالتوجيه والتصويب، وأشكره على الوقت الذي بذله في حق العلم والبحث العلمي فجزاه الله بالخير وأمه بالصحة والعافية.

أتوجه بأسمى معاني الشكر والامتنان إلى كل من ساندني في هذا العمل.

رانيا

# إهداء

باسمك ربي أبدأ وبسمك أختم

الحمد لله الذي وفقني وسدد خطاي وأعانني على إنجاز هذا البحث ووفقني الى آخر لحظة.

- أهدي ثمرة جهدي إلى من علمتني معنى الحنان والعطاء وكان دعائها سر نجاحي أُمي الغالية حفظها الله.
  - إلى الذي دعمني في مشوار دراستي إلى ذلك الجبل الشامخ الذي بنصائحه وقاني شر الوقوع في الخطأ وضحي بسنين عمره ليراني في أعلى المراتب "أبي الغالي".
  - إلى العيون البريئة التي تبعث في جوانبي الأمل والعزيمة ومن تذوقت معهم أجمل اللحظات "إخوتي".
  - إلى رفيقة دربي التي سرنا سويًا نشق الطريقة نحو النجاح صديقتي العزيزة "رانيا".
  - وإلى جميع أساتذتي الكرام.
- إلى كل هؤلاء أهدي هذا العمل المتواضع.

أنوار

مقدمة

تميزت اللغة العربية عن جميع اللغات السامية الأخرى وذلك لأنها لغة القرآن الكريم لقوله تعالى ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾ (2) سورة يوسف، وقال كذلك ﴿إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾ (3) سورة الزخرف، حيث أنها استطاعت أن تحافظ. على كيانها في مختلف العصور.

استخدمت في كل مجالات الحياة، فهي لغة تواصلية، استعملها الأديب في تأليف مؤلفاته والشاعر في نظم قصائده، والإمام في منبره والداعي في دعوته.

حرص العرب منذ القدم على سلامة اللغة فوضعوا لها قواعد تصونها من اللحن والانحراف حيث أنهم اجتنبوا اللحن في اللغة كاجتنابهم الذنوب والمعاصي كما ورد عن العرب قديما "اللحن في المنطق أفتح من آثار الجذري في الوجه" وقد شبه وقوع الإنسان في الخطأ واللحن بوقوعه في الضلال وهذا لقوله صلى الله عليه وسلم: "أرشدوا أحاكم فإنه قد ضل"، ولكن واقع اللغة العربية اليوم عكس ذلك تماما إذ أصبحت تعاني مما يسمى بالأخطاء اللغوية، وذلك لعدة عوامل، من بينها التقدم السلبي للعولمة والتكنولوجيا الحديثة، حيث لعبت اللغة العربية دورا هاما في مجال الإعلام خاصة الصحافة المكتوبة، فهي وسيلة تلبية مختلف حاجيات ورغبات الجماهير، من الأحداث والأخبار داخل الوطن وحتى العالم، المعرفة والتسلية وهذا لما تحتويه من مختلف الأقسام على صفحاتها، لكن الشيء المؤسف والظاهر هو ما آلت إليه لغة الصحافة المكتوبة من شيوخ الأخطاء اللغوية وخاصة الصرفية منها.

وهذا ما جعلنا نختار موضوع "تحليل الأخطاء الصرفية في الصحافة المكتوبة، نماذج مختارة من جريدة الخبر الجزائرية اليومية".

من أهم أسباب اختيارنا الموضوع هي:

- اهتمامنا وحرصنا على اللغة العربية، وانتشار الأخطاء في الصحافة المكتوبة قضية تثير الجدل، وعلى كل باحث أن يحاول دراستها وتقديم الحلول للحد منها.
- الصحافة مجال شيق يستحق البحث والاكتشاف فيه أكثر.

## مقدمة

- الدور الهام الذي تلعبه الصحافة المكتوبة في الاهتمام باللغة العربية.
  - إبرار مدى تأثير لغة الصحافة في مكانة اللغة العربية وتوظيفها الصحيح.
  - وترجع أهمية الموضوع إلى كونه يهدف إلى :
  - الحرص على سلامة اللغة العربية الفصحى وإبعاد الأساليب الخاطئة.
  - بيان كيفية إسهام اللغة العربية في نجاح الصحافة الجزائرية.
  - لفت النظر إلى مشكلة الأخطاء اللغوية والتحسيس بمدى خطورتها.
  - وقد حاولنا من خلال دراستنا للموضوع الإجابة عن إشكالية مفادها ما الأسباب التي أدت إلى استفعال هذه الظاهرة ؟
  - وتدرج تحت هذه الإشكالية مجموعة من التساؤلات أهمها:
  - ما مفهوم الأخطاء اللغوية؟
  - ما هي الأسباب التي أدت إلى شيوع اللحن؟
  - ما هو موقف اللغويين والأدباء من الأخطاء اللغوية؟
  - ما مفهوم الصحافة المكتوبة؟ وماهية لغة الصحافة؟ وخصائصها؟
  - ما هي أسباب شيوع الأخطاء في الصحافة المكتوبة؟
- موضوعنا هذا ليس جديدا في الدراسة، بل عالجه قبلنا العديد من الباحثين والدارسين كل حسب طريقته ومنهجه واصلنا البحث فيه مع تغيير بعض الجزئيات والجريدة المجرى عليها العمل التطبيقي.
- وقد اعتمدنا في هذا الموضوع على خطة تتلاءم مع موضوعنا والتي تتكون من: مقدمة وخاتمة وفصلين نظري وتطبيقي:
- مفادها كالاتي:

- مقدمة شاملة للموضوع.

الفصل الأول: يحمل عنوان قراءة في مفردات العنوان وما يتصل بها تضمن هذا الفصل مبحثين.

المبحث الأول: مفهوم الخطأ وأسباب شيوع اللحن.

- مفهوم الخطأ لغة واصطلاحاً.

- مفهوم الأخطاء اللغوية وأنوعها.

- أسباب شيوع اللحن وبداياته.

- موقف الأدباء واللغويين والمجامع اللغوية من الخطأ.

أما المبحث الثاني: الصحافة نشأتها وأنواعها وأسباب شيوع الخطأ فيها:

- مفهوم الصحافة لغة واصطلاحاً.

- نبذة عن نشأة الصحافة وتطورها.

- نشأة الصحافة الجزائرية.

- لغة الصحافة ومميزاتها.

أسباب شيوع الخطأ في الصحافة المكتوبة.

الفصل الثاني: يحمل عنوان دراسة تطبيقية تحليلية للأخطاء الصرفية في جريدة الخبر اليومية.

تضمن هذا الفصل أيضاً مبحثين:

المبحث الأول: نبذة تاريخية عن جريدة الخبر ونشأتها.

المبحث الثاني: يتعلق بدراسة الأخطاء الواردة في الجريدة وتحليل نتائجها.

خاتمة شاملة لأهم النتائج التي توصلنا إليها. بالإضافة إلى ملخص لأهم ما ورد في هذا المبحث.

## مقدمة

اعتمدنا في بحثنا هذا على المنهج الوصفي وبعض آلياته كالتعلييل،التفسير والإحصاء كما اعتمدنا أيضا على ترتيب المصادر والمراجع على الترتيب الألفبائي وتهدف دراستنا إلى:

1- التعرف على طريقة تحرير أي خبر وفق المعايير الأساسية والصحيحة التي يحتاجها كل صحفي في كتابة مقاله.

2- بيان كيفية إسهام اللغة العربية في نجاح الصحافة الجزائرية، وجذب القراء باعتبارهم همزة وصل بين الخبر والمتلقي.

3- ترسيخ مكانة اللغة العربية لدى الصحفيين.

- اعتمدنا في مذكرتنا على مجموعة من المراجع أبرزها:

- خالد الخولي، الأخطاء اللغوية الشائعة في الصحافة العربية.

- فهد خليل زايد، الأخطاء اللغوية الشائعة.

- أنور الجندي، اللغة العربية بين حمايتها وخصومها.

- أديب مروة، الصحافة العربية نشأتها وتطورها.

- المجلس الأعلى للغة العربية -اللغة العربية في الصحافة المكتوبة.

وقد واجهتنا بعض الصعوبات في بحثنا:

- صعوبة تحليل المادة اللغوية، من حيث تصنيف الأخطاء حسب النوع، فالموضوع يتطلب ثقافة لغوية واسعة للإحاطة به.

- الخلط بين تصنيفات الأخطاء نتيجة لتداخل مستويات اللغة، فلا يمكن الفصل بين الصرف والنحو، ولا يمكن فصل الدلالة عنهما.

أخيرا نتقدم بالشكر الجزيل لكل من ساعدنا في هذا العمل خاصة الأستاذ المشرف الدكتور "العياشي

عميار": الذي كان سندا لنا طلبة مرحلة إنجاز هذا البحث جعل الله سنده هذا في ميزان حسناته وأطال الله عمره وأدامه فخرا للعلم والمعرفة.

الجانب النظري

## الفصل الأول:

قراءة في مفردات العنوان وما يتصل بها

تمهيد:

حظيت اللغة العربية باهتمام كبير من الباحثين منذ أقدم العصور، ولا يزال هذا الاهتمام قائماً إلى وقتنا الحالي، فالهدف من تعلم اللغة العربية الاستعمال الدقيق للغة كلاماً وكتابة، فهي وسيلة لتقويم ألسنتهم وبصمتها من اللحن والخطأ.

المبحث الأول: الأخطاء ومفهومها وموقف اللغويين منها

1- مفهوم الخطأ في اللغة والاصطلاح:

أ- لغة:

مادة الفعل خَطِيءٌ، خطأ وخطيئاً: أذنب أو تعمد الذنب وجاء في القرآن الكريم، قال الله جل وعلا:

﴿قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ﴾ (97) سورة يوسف الآية 97.

- وجاء الخطأ من الصواب كما ورد في قوله تعالى: ﴿وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَكِنْ مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ ۖ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ (5) سورة الأحزاب الآية 5.

- شبه الرسول صلى الله عليه وسلم في قوله: "أرشدوا أخاكم فإنه قد ضلّ" وقوع الإنسان في الخطأ اللغوي بوقوعه في الضلال، هذا فيه إشارة إلى خطورة الخطأ على الإنسان والمجتمع.

- أيضا جاء الخطأ بمعنى الذنب في قوله تعالى: ﴿وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْئًا كَبِيرًا﴾ (31) سورة الإسراء الآية 31. بمعنى إثماً.

ب- اصطلاحاً:

يستعمل الصواب في مقابلة الخطأ، والصواب والخطأ يستعملان في الفروع والمجتهادات، في حين يستعمل الحق والباطل في المعتقدات، فمن أراد شيئاً واتفق منه غيره يقال فيه أخطأ، وإن وقع منه كما أراد يقال: أصاب، وقد جاء في لسان العرب أن الخطأ ضد الصواب والخطأ ما لم يعتمد.<sup>1</sup>

يقال إنه: بالأضداد تعرف الأشياء، فالخطأ هو مقابل الصدق والصواب والحق والعلم واليقين... والخطأ عائق ايستمولوجي دون تقدم المعرفة العلمية، وبناء اليقين المنطقي الصحيح، ولا سيما إذا بني الخطأ

<sup>1</sup> محمد أبو الرب، الأخطاء اللغوية في ضوء علم اللغة التطبيقي، دار وائل للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، عمان، الأردن، 2005، ص 43.

على الظن، والوهم، والافتراض، والاحتمال، والاعتقاد، والرأي الشخصي دون الاحتكام إلى مقاييس التجربة العلمية الصحيحة.

فالخطأ هو عدم مطابقة الحكم مع الواقع أو عدم انسجام الفكر مع ذاته، ومع الواقع على حد سواء، ويعني هذا عدم تطابق أحكام العقل أو الفكر أو الذهن وتصوراته مع ما يقابلها من الأشياء الخارجية، فالخطأ فعل فكري وذهني يحكم على ما هو كاذب بأنه صادق أو العكس، وقد يكون الخطأ هوى وميلاً ومنزعا فكريا غير سليم إذ يعد الباطل حقا أو الحق باطلا، فهو بذلك إقرار كاذب وفساد وزائف.<sup>1</sup>

وهو مرادف للحن قديما وهو مواز للقول فيما كانت تلحن فيه العامة والخاصة.<sup>2</sup>

## 2- مفهوم الأخطاء اللغوية وأنواعها

### 2-1- مفهوم الأخطاء اللغوية:

تعددت المفاهيم والمصطلحات في تحديد مفهوم الأخطاء اللغوية، وكان أشهرها اللحن والغلط والزلة والخطأ وهذا الأخير ما هو شائع في الدراسات اللغوية التطبيقية الحديثة.

#### 1. اللحن:

لم نجد تعريفا للحن بوصفه مصطلحا قديما في كتب التصحيح اللغوي القديمة، خاصة كتب لحن العامة، وقد عبر محمد عيد عن عدم ارتياحه من ذلك بقوله؛ تمنيت أن أجد في أحد هذه الكتب حديثا عن اللحن فكرة وموضوعا ولكن لم تتحقق لي تلك الأمنية في أحدها. إذ يتجه الحديث فيها مباشرة -بعد مقدمة قصيرة- إلى إيراد الكلمات وبيان خطئها أو صحتها على النقل في غالب الأحيان.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> جميل حمداوي، بيداغوجيا الأخطاء، المكتبة الشاملة، الطابع الزمني 2021، ص 8.

<sup>2</sup> فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع، الردين، عمان، ص 71.

<sup>3</sup> محمد أبو الرب، الأخطاء اللغوية في ضوء علم اللغة التطبيقي، ص 30، 31.

وهو أيضا خروج الكلام الفصيح عن مجرى الصحة في بنية الكلام أو تركيبه أو إعرابه بفعل الاستعمال الذي يشيع أولا بين العامة من الناس ويتسرب بعد ذلك إلى لغة الخاصة.<sup>1</sup>

## 2. الخطأ:

مرادف "اللعن" قديما وهو موازٍ للقول فيها كانت تلحن فيه العامة والخاصة.<sup>2</sup>

وقد عرف كريستال الخطأ اللغوي في ضوء اللغويات التطبيقية بأنه استخدام متعلمي اللغة الهدف المادة اللغوية فيها بصورة مخالفة لقوانينها، لأن معرفتهم بهذه القوانين غير كاملة.<sup>3</sup>

## 3. الغلط:

جاء في لسان العرب "لابن منظور" أنه: أن تعي بالشيء فلا تعرف وجه الصواب فيه وقد غلط في المر يغلط غلطا.<sup>4</sup>

## 4. الزلة (العثرة، الهفوة):

عرف إبراهيم أنيس الزلة بأنها انحراف العربي عن طريق أداء سليقته اللغوية، مرجعا ذلك إلى أمر طارئ أو موقف رهيب أو ساعة غضب وانفعال.<sup>5</sup>

ويرى كريستال أيضا أن الزلات ليست أمرا عشوائيا، إذ يمكن تفسيرها بوضوح بالعودة إلى محددات أساسية بعينها، فالكلمتان اللتان تستدعيان الزلة هما الكلمة التي وقعت فيها الزلة والكلمة التي تؤثر فيها.<sup>6</sup>

<sup>1</sup> خالد الخولي، الأخطاء اللغوية الشاملة في الصحافة العربية، ص 37.

<sup>2</sup> فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية، ص 71.

<sup>3</sup> محمد أبو الرب، الأخطاء اللغوية في ضوء علم اللغة التطبيقي، ص 43.

<sup>4</sup> ابن منظور، لسان العرب.

<sup>5</sup> محمد أبو الرب، الأخطاء اللغوية في ضوء علم اللغة التطبيقي، ص 38.

<sup>6</sup> المرجع نفسه، ص 39

ولللحن في اللغة معان ستة:

أ. الخطأ في الإعراب: الذي شاهده قول الحكم بن عبد الأسد:

ليت الأمير أطاعني فشفيتَه \*\*\* من كل ما يكفي الصيد ويلحن

ب. اللغة: الذي شاهده قول عمر -رضي الله عنه- "تعلموا السنة والفرائض واللحن كما تتعلمون القرآن".

ت. الغناء: وترجيع الصوت والتطريب: الذي شاهده قول يزيد بن النعمان.

لقد تَرَكْتُ فُؤَادَكَ مُسْتَجَنًّا \*\*\* مُطَوِّقَةً عَلَى فَنَنِ تَعْنَى

يَمِيلُ بِهَا وَتَرَكْبُهُ بَلْحَنِ إِذَا مَا عَنَّ لِلْمَخْرُونِ أَنَا

ث. الفطنة: الذي شاهده قول الرسول صلى الله عليه وسلم: "إنكم لمختصمون إلي وعسى أن يكون

بعضكم ألحن بحجته من الآخر، فمن قضيت له بشيء من حق أخيه وإنما أقطع له قطعة من النار.

ج. التعريض والإيماء: الذي شاهده قول القتال الكلابي:

ولقد لحنيت لكم لكيما \*\*\* تفهموا ووحيت وحيًا ليس بالمرتاب

ح. المعنى والفحوى: الذي شاهده قول تعالى: ﴿وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيمَاهُمْ ۚ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي

لَحْنِ الْقَوْلِ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ (30)﴾<sup>1</sup>.

## 2-2- أنواع الأخطاء اللغوية:

تعددت محاولات الكشف عن أنواع الأخطاء اللغوية التي يقع فيها المتعلمون باستمرار البحث في

دراسة تلك الأخطاء دراسة موضوعية اتخذت اتجاهات مختلفة على نحو ما سيأتي بيانها، فإضافة إلى

محاولة تحديد المخالفات اللغوية بوصفها أخطاء أو أغلاطا أو زلات...<sup>2</sup>

<sup>1</sup> المرجع نفسه، ص 31، 32.

<sup>2</sup> محمد أبو الرب، الأخطاء اللغوية في ضوء علم اللغة التطبيقي، ص 60.

## 1. الأخطاء الإملائية:

الإملاء: هو "كيفية تحويل المتلقي اللغوي الكلام المنطوق من حرف أو كلمة أو جملة أو نص من قاموسه الذهني اللغوي، وذلك باستغلال الذاكرة السمعية اللفظية والبصرية والحركية في الكتابة الإملائية تماشياً مع المعيار الصوابي المعتمد في قياس مستوى القدرة الأدائية الإملائية في الإملاء المنسوخ والمنظور والمسموع والاختياري والقاعدي...."<sup>1</sup>

وهو أيضاً؛ "تحويل الأصوات المسموعة المفهومة إلى رموز مكتوبة أي إلى حروف توضع في مواضعها الصحيحة من الكلمة، واستقامة اللفظ وظهور المعنى المراد."<sup>2</sup>

يعرف الخطأ الإملائي على أنه: "قصور المتعلم عن المطابقة الكلية أو الجزئية بين الصور الصوتية أو الذهنية للحروف والكلمات، مدار الكتابة الإملائية مع الصور الخطية لها وفق قواعد الكتابة الإملائية المحددة أو المتعارف عليها."<sup>3</sup>

وفي تعريف محمد رجب فضل الله في دراسته أن الخطأ الإملائي هو "ذلك الخطأ المسيب في قلب المعنى، وغموض الفكرة، والذي يقع دائماً في هجاء الكلمات وزيادة أو حذف للحروف وقلب من مبنى الكلمات وفي التفخيم وإبدال الحروف وقلب الحركات القصار إلى طوال، لذا فهو يعيق المتعلم عن متابعة دراسته والانتقال من مرحلة إلى أخرى."<sup>4</sup>

من بين الأخطاء الإملائية التي يقع فيها المتعلمين:

- الخلط بين اللف المقصورة (ى) والممدودة.

<sup>1</sup> نسيمة ربيعة جعفري، الخطأ اللغوي في المدرسة الأساسية الجزائرية وحلوله - دراسة لسانية نفسية تربوية، ديوان المطبوعات بن عكنون، الجزائر، د. ط، د.ت، 2003، ص 24، 25.

<sup>2</sup> علوي عبد الله طاهر، تدريس اللغة العربية وفقاً لأحدث الطرق التربوية، دار المسيرة، عمان، الأردن، ط1، 2010، ص 28.

<sup>3</sup> فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية، ص 71.

<sup>4</sup> فضل الله محمد رجب، الاتجاهات التربوية المعاصرة في تدريس اللغة العربية، عالم الكتب، القاهرة، ط1، 1997، ص 71.

## 2. الأخطاء النحوية:

النحو: هو العلم المستخرج بالمقاييس المستنبطة من استقراء كلام العرب الموصلة إلى معرفة أجزائه التي ائتلف منها ويعرفه المحدثون بأنه: "علم يبحث في أواخر الكلم اعرابا وبناء"<sup>1</sup>

تعرف الأخطاء النحوية على أنها قصور في ضبط الكلمات وكتابتها ضمن قواعد النحو والاهتمام بنوع الكلمة دون إعرابها في جملة.<sup>2</sup>

من خلال هذا التعريف نجد أن الخطأ النحوي هو نقص أو عدم التحكم في كتابة الكلمات وفق القاعدة النحوية، كالخلط في استعمال الحركات الإعرابية أو الخطأ في المجرورات أو المنصوبات أو المجزومات أو النواسخ وغيرها من الأخطاء النحوية.

## 3. الأخطاء الكتابية:

الكتابة: (ك. ت. ب). من باب نصر وكتابا وكتابة، والكتاب يعني الفرض والحكم والقدر، والكتاب عند العرب "العالم" ومنه قوله تعالى: ﴿أَمْ عِنْدَهُمُ الْعَيْبُ فَهُمْ يَكْتُوبُونَ﴾<sup>3</sup> (47)

تكون الأخطاء الكتابية بفعل الضعف في التمكن من مهارات اللغة العربية، وهي متصلة عامة بجملة من الأخطاء الإملائية، كما أنها موجودة على مستوى الكتابة الخطية وحتى على مستوى الطباعة. ومن المهم التنبيه عليها والحد على بذل الجهد للتخلص منها ومن ذلك:

- عدم التنبيه للفرق بين هاء الضمير والتاء المربوطة.

- اهمال وضع الرمز على الألف.

- ترك نقطتي الياء التي تميزها على الألف المقصورة.

- قلة العناية بوضع النقاط المنقوطة.

<sup>1</sup> محمد سمير - نجيب البلدي، معجم المصطلحات النحوية والصرفية، مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، 1985، ص 218.

<sup>2</sup> فهد خليل زايد - الأخطاء النحوية الشائعة والصرفية والإملائية، ص 182.

<sup>3</sup> محمد بكر بن عبد القادر الرازي، مختار الصحاح، مادة (ك، ت، ب)، مكتبة لبنان بيروت، لبنان 1989، ص 495.

- كتابة الصاد والضاد بدون السنة<sup>1</sup>.

#### 4. الأخطاء النطقية :

- النطق: نطق ينطق نطقا ومنطقا أي تكلم ويقال نطق الطائر أو نطق العود، نطق الرجل أي صار منطقيا، أنطقه أي جعله ينطق ويقال أنطق الله الألسن ناطقه كلمه وقوله.<sup>2</sup>
- تتمثل الأخطاء النطقية في صعوبة إيجادها المصاب في النطق بمجموعة من الأصوات وهي تخص عملية نطق الأصوات المعزولة، وتكون الأصوات الساكنة أكثر عرضة من الأصوات المتحركة، وذلك لأن إدراكها يتطلب أكثر دقة.
- فالأخطاء أو الاضطرابات النطقية تتمثل في " أخطاء ثابتة ومنظمة في طريقة نطقها والحركات الخاطئة المصاحبة للنطق تفسر بأن هناك إنتاج لصوت خاطئ يأخذ مكان الصوت العادي الطبيعي للأصوات الساكنة الذي كان من المفروض أن ينتج.<sup>3</sup>

#### 5. الأخطاء الصرفية:

أ- التصريف والصرف لغة:

التصريف لغة:

مصدر للفعل الثلاثي المزيد فيه بالضعيف صرف نقول: صرف فلان الأمر تصريفا دبره ووجهه.<sup>4</sup>

قال تعالى ﴿وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ۚ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا﴾ (54) ﴿الإسراء، الآية 89.

وقال عز وجل شأنه: ﴿وَتَصْرِيفِ الرِّيَّاحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ﴾ (164) البقرة، الآية 164.

<sup>1</sup> فخري محمد صالح، اللغة العربية أداء ونطقنا وإملاء وكتابة، ص 36، 37.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 37.

<sup>3</sup> محمد حولة، الأرتفونيا، علم الاضطرابات اللغوية والكلام والصوت، ط1، دار هومة للنشر والتوزيع، الجزائر، 2008، ص 30.

<sup>4</sup> المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية، القاهرة، ط2ج1، ص 513.

الصرف لغة:

الصرف في اللغة اسم مصدر الفعل: صرف فالتسمية هنا باسم المصدر وهو يعني التغير من وجه إلى وجه أو من حال إلى حال، وقد وردت أصول هذه الكلمة في القرآن الكريم، ثلاثية مرة تفيد كلها معنى التغير والتحول كقوله تعالى: ﴿ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ ﴾ يوسف الآية 34، وقوله تعالى ﴿ فَقَدْ كَذَّبُوكُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا سَتَطِيعُونَ صِرْفًا وَلَا نَصْرًا ۗ وَمَنْ يَظْلِمِ مِّنْكُمْ نُدْفَعُهُ عَذَابًا كَبِيرًا (19) ﴾ الفرقان ، الآية 19.

كما وردت في أصول هذه الكلمة في المعاجم العربية بمعان مختلفة تفيد كلها التغير والتحويل والانتقال. فالصرف رد الشيء عن وجهه نقول: صرفه، يصرفه صرفا فانصرف أي: رجع والصرف أن يصرف الفعل الثاني عن معنى الفعل الأول والصرف: الحيلة، وصرف الدهر: حادثاته ونوباته لأنه يصرف الأشياء عن وجهها والصرف بيع الذهب بالفضة، وهو من ذلك ينصرف به جوهر إلى جوهر.

ب- التصريف والصرف اصطلاحا:

التصريف اصطلاحا:

التصريف عند سيبويه: هو أن تبني من الكلمة بناء لم تبنيه العرب على وزن ما بنته، ثم تعمل في البناء الذي بنته ما يقتضيه قياس كلامهم، وهذا هو المعروف عند المتأخرين بمسائل التمرين، يقول سيبويه: "هذا باب ما بنت، العرب من الأسماء والصفات والأفعال غير المعتلة، والمعتلة، ومقاييس من المعتل الذين لا يتكلمون به، ولم يجيء في كلامهم إلا نظيره من غير بابه، وهو الذي يسميه النحويون: التصريف والفعل.<sup>1</sup>"  
فالتصريف علة تعرف به بنية الكلمات العربية وأخواتها التي تعرض لها وليست إعرابا ولا بناء، أي أنه العلم الذي يتناول دراسة بنية الكلمة وما يكون لحروفها من أصالة أو زيادة، أو صحة، أو إعلال، أو إبدال أو قلب أو حذف أو إدغام أو إمالة، وما يعرض لآخرها مما ليس بإعراب ولا بناء كالوقف والتقاء الساكنين.

<sup>1</sup> سبويه، الكتاب، تحقيق عبد السلام هارون، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، 1391هـ، 1975م، ج3 ص 315.

الصرف اصطلاحاً:

له معنيان: أحدهما عملي وهو تحويل الأصل الواحد إلى أمثلة مختلفة لمعان مقصودة لا تحصل إلا بها، كتحويل المصدر إلى اسم فاعل، أو اسم مفعول أم اسم التفضيل، واسم الزمان والمكان والجمع والتصغير والآلة.

والثاني عملي هو علم بأصول تعرف بها أحوال بنية الكلمة التي ليست بإعراب ولا بناء.<sup>1</sup>

ب- في الصرف والتصريف:

إن الصرف والتصريف هما مدلولان لمسمى واحد هو ما نطق عليه اليوم تسمية الصرف كما سبق تعريفه بأنه: "علم بنية الكلمة وبما يكون لحروفها من اصالة وزيادة وحذف وصحة واعلال وادغام. وامالة وما يعرض لآخرها مما ليس بإعراب ولا بناء من الوقف".

فالصرف في العرف اللغوي القديم لم يميزوا بين التصريف والصرف واستعملوهما لمعنى واحد. وإن كان التصريف ابلغ من الصرف.

ولعل الجرجاني (ت 471هـ) أول من ألف كتاباً فصل إلينا باسم الصرف، وهو المفتاح في الصرف، وابتعد عن التسمية التصريف، وإن كان هناك من يرى أن أقدم مؤلف باسم الصرف كان نزهة الطرف في فن الصرف لابن هشام الانصاري (ت 761هـ)

وفي العصر الحديث ظهرت عدة مصنفات اتخذت من الصرف عنواناً منها". شذا العرف في فن الصرف"، للشيخ الحملاوي"، وعمدة الصرف، "لكمال إبراهيم"، و"التطبيق الصرفي" لعبدة الراجحي.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> علي جابر المنصور، علاء هاشم الخفاجي، التطبيق الصرفي، تعريف الأفعال، تعريف الأسماء، ط1، عمان، 2002 ص 07.

<sup>2</sup> ينظر: صالح سليم عبد القادر الفخري، تصنيف الأفعال والمصادر والمشتقات، مؤسسة الثقافة الجامعية، الإسكندرية، د.ط، د.ت، ص 25.

والبحث اللغوي الحديث يتناول مسائل الصرف على أساس صورة بدلا من اعتماد القدماء على الكتابة في تحديد الكلمة فكل مجموعة من الحروف تكتب مجتمعة، وتأخذ شكلا مستقلا في الكتابة اعتبرها القدماء كلمة في حين يتعامل البحث اللغوي الحديث مع الوحدة الصرفية مورفيم وهو أحد مستويات البحث في دراسة اللغة.<sup>1</sup>

### ج- موضوع علم الصرف

فموضوع علم الصرف هو الأفعال المتصرفة، والأسماء المتمكنة، أما الأسماء الاعجمية والأصوات والحروف وما شبه بها من الأسماء المتوغلة في البناء لا يدخلها التصريف. وفي هذا يقول ابن العصفور، أعلم أن التصريف لا يدخل في أربعة أشياء وهي، الأسماء الاعجمية التي عجمتها شخصية ك، إسماعيل، وإبراهيم لأنها نقلت من لغة قوم ليس حكمها حكم هذه اللغة، والأصوات كعاق ونحوه، لأنها حكاية ما يصوت به وليس لها أصل معلون، والحروف وما شبه بها من الأسماء المتوغلة في البناء نحو، من وما، لافتقارها بمنزلة جزء من الكلمة التي تدخل عليها فكما أن جزء الكلمة الذي هو حرف الهجاء لا يدخله تصريف فكذلك ما هو بمنزله.<sup>2</sup>

وأما الأفعال الجامدة " كعسى " لا تصرف ولا تمثل في الميزان الصرفي، لأن الفعل الجامد هو ما شبه الحرف أيضا من حيث أداؤه معنى مجرد من الزمان والحدث، المعتبرين في الأفعال، فلزم مثله طريقة واحدة في التعبير فهو لا يقبل التحول من صورة الى صورة بل يلزم صورة واحدة وذلك مثل: ليس وعسى ونعم وبئس.<sup>3</sup>

كذلك لا يقبل التصريف من الأسماء والأفعال ما كان على حرف واحد أو حرفين الا إذا كان محذوفا منه. فال ما تبني عليه الأسماء المتمكنة والأفعال المتصرفة ثلاثة أحرف ثم قد يعرض لبعضها نقص: "يد، وقل، وم الله" والأصل يدي، وقل قول، وم الله وايمين الله.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> محمد محمد داود، العربية وعلم اللغة الحديث، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 2010، ص 108.

<sup>2</sup> ابن مالك: تسهيل الفوائد وتكميل المقاصد، ص 290.

<sup>3</sup> الغلايني، جامع الدروس العربي، ط 11، 1971، ج 1، ص 53.

<sup>4</sup> الغلايني، جامع الدروس العربي، ص 153.

### د- الميزان الصرفي

علماء العربية قد حاولوا ان يحددوا ميزانا يزنون به الكلمات العربي أسماء وأفعالا ليعرفوا أي الكلمات بقيت على حالها دون زيادة او نقصان، واي منا زيد عليها وتلك أخرى حذفت منها بعض الحروف.

**الميزان الصرفي:** هو مقياس وضعه علماء العرب لمعرفة أحوال بنية الكلمة وهو من أحسن ما عرف من مقاييس في ضبط اللغات وسمى الوزن في الكتب القديمة "مثالا" فالمثل هي الأوزان وهو من أفضل ما ابتكرته عبقرية العرب لمعرفة بنية الكلمة.<sup>1</sup>

ولما نظر الصرفيون الى كلمات اللغة العربية وجدوا ان معظم هذه الكلمات ترد الى أصل ثلاثي فجعلوا ميزانا مؤلفا من (ف.ع.ل) وجعلوا الفاء تقابل الحرف الأول من الكلمة والعين تقابل الحرف الثاني من الكلمة واللام تقابل الحرف الثالث وقد سمو الحرف الأول، فاء الكلمة، والحرف الثاني، عين الكلمة، والحرف الثالث لام الكلمة، على ان تأخذ الميزان شكل الكلمة بحركاتها وسكناتها وزيادتها وحذفها، فهو مرآة تعكس تقاصل الكلمة تماما.<sup>2</sup>

### 3- أسباب شيوع اللحن وبدايات ظهوره:

سبب انتشار اللحن هو الاختلاط بين العرب بغيرهم من الشعوب والأجناس الأخرى فقد أدى فتح المسلمين واختلاط المسلمين بساكني هذه الأمصار إلى ظهور اللحن وانتشاره بين جيل المولدين والمتعربين.

قال أبو بكر الزبيدي (ت 379م): "لم تنزل العرب في جاهليتها وصدر من إسلامها تبرع في نطقها بالسجية، وتتكلم على السليقة حتى فتحت المدائن ومصرت الأمصار، ودونت الدواوين، فاختلط العربي بالفارسي، ودخل الدين أخلاط الأمم وسواقط البلدان، فوقع الخلل في الكلام وبدأ اللحن في السنة العوام".<sup>3</sup>

يقول حنفي بك ناصف: "ولكن لما انتشر الإسلام واختلط العرب بالعجم ونشأت النابتة من الهجاء والمقرفين بين أبوين عن أحدهما ملكة العربية والآخر يخلو منها، وفي وسط موال وخطاء من العجم لا

<sup>1</sup> خلود بنت دخيل آل خوار، مغني الألباب في كتب الصرف والإعراب، ط 1، دار الفكر ناشرون وموزعون، 2010، ص 12 - 121.

<sup>2</sup> عاطف فضل محمد، الصرف الوظيفي، دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة، ط 1، ص 29.

<sup>3</sup> خالد الخولي، الأخطاء اللغوية الشائعة في الصحافة العربية، ص 38.

يحسنون العربية ظهر اللحن في الكلام واعر اللسان العربي بعض العجمة وخشي العرب أن تفسد ألسنة أولادهم وذريتهم وتضعف لغتهم ويتطرق الخطأ إلى القرآن فأخذوا يفكرون في تدارك هذا اللسان قبل أن يستفحل الفساد".

ولكن أبناء العربية الغيورين لم يقفوا حيال هذا الخطر الداهم والشر الدامغ المتصل في اللحن وأضراره مكتوفي الأيدي، فتراهم يشمرون عن سواعدهم للوقوف ضد هذا المرض الخبيث وأعني به اللحن فتراهم يؤلفون العديد من الكتب لمعالجة ما فسد على لسان العوام.<sup>1</sup>

#### 4- موقف اللغويين والأدباء ومجامع اللغة من الأخطاء اللغوية الشائعة:

##### 4-1- موقف اللغويين والأدباء:

اختلفت آراء اللغويين والأدباء حول مسألة الأخطاء اللغوية الشائعة بين قابل للخطأ اللغوي ورافض له، وفيما يلي بعض الآراء:

##### أ\_ موقف أنصار قبول الخطأ:

اتفق أنصار هذا الموقف على عدم التخرج من الخطأ من حيث الغاية التي نريدها من الكلام واختلفوا في الوسيلة، فالأدباء برروا ذلك على أنه الحرية في الأدب، بينما رأى فريق اللغويين الخطأ من زاوية التيسير والتطور، وفيما يلي بعض أهم آرائهم:

رأي قاسم أمين: يعتبر من المناصرين لقبول الخطأ في اللغة" حيث يرى أنه لا قيمة للنحو ولا للإعراب، ويجب أن يطرح ذلك طرحاً من لغتنا، فأواخر الكلمات ساكنة لا تتحرك بأي عامل من العوامل وهذه طريقة هي طريقة جميع اللغات الأخرى واللغة التركية أيضاً، يمكن فيها حذف قواعد الرفع والنصب والجزم والحال والاستقبال وغير ذلك من القواعد النحوية.<sup>2</sup>

\_ دعا إلى التخلي عن قواعد النحو والإعراب، وتسكين أواخر الكلمات ليس فيه حرج في اللغة، فهو حسب رأيه يدعو إلى إهمال أمور في اللغة لا يمكن لعامل وعارف بأمور وخبايا اللغة العربية أن يتقبلها.

<sup>1</sup> خالد الخولي، الأخطاء اللغوية الشائعة في الصحافة العربية، ص 39.

<sup>2</sup> محمد عيد، قضايا في الدراسات اللغوية والأدبية، ط1، 1989م. عالم الكتب القاهرة، ص 63.

جبران خليل جبران: يقول في هذا الصدد: "لكم من اللغة العربية ما شئتُم ولي ما يوافق أفكارِي وعواطفِي، لكم منها الألفاظ وترتيبها ولي منها ما تومئُ إليه الألفاظ، لكم منها جثتُ محنطة باردة جامدة ولي منها أجساد لا قيمة لها بذاتها، بل كل قيمتها بالروح التي تحل فيها. لكم منها قواعدُها الحاكمة وقوانينها اليابسة المحدودة، ولي منها نغمة أحول رناتها ونبراتها وقراراتها إلى ما تبثه رنة في الفكر ونيرة في الميل وقراره في الحاسة، لكم لغتكم عجوز معقدة ولي لغتي صبية غارقة في بحر من أحلام شبابها ما عسى تصير إليه لغتكم وما أودعتموه لغتكم عندما يرفع الستار عن عجوكم وصببتي.

إن لغتكم ستصير إلى اللاشيء، إن ما تحسبونه بيانا ليس بأكثر من عقم مزركش وسخافة مكلسة<sup>1</sup>.

يتضح من خلال هذا القول إنه يدعو وجماعته من شعراء المهجر إلى تحرير اللغة العربية من كل القيود التي تحول دون التعبير الحر، فهو يهتم باللفظ كيف ما جاء في التركيب دون مراعاة ترتيبه وقيمه هذا وقد سخر من اللغة فهاجم الترصيع والتنميق وسخر بالبديع والبيان والمنطق.

رأي أنيس فريحة: سعى بدعوته إلى إلغاء النحو والصرف وحذف الإعراب وذلك في كتابه (نحو عربية ميسرة) لأن الإعراب في نظره مظهر من البداوة ولو كان وسيلة للفهم لبقى قائماً في اللغات جميعها، ولأنه غير مهم فقد تخلت عنه اللغات النامية، وهذا ينبغي أن تعتدي به العربية إذ "...الإعراب في سبيل التفكير، ذلك مما لا شك فيه وسقوطه من اللهجة المحكية التي يقترح شيوعها خطوة هامة نحو تيسير الكلام حتى يصبح الكلام طريقاً ممهداً للفكر".

فواضح أن أنيس فريحة يتجاهل ما أنتج من معارف وعلوم مختلفة باللغة العربية، ولم يشترك أي باحث من مشاهير العلماء من الإعراب لا في العلوم الإنسانية ولا في العلوم التطبيقية، فقد ألف فلاسفة مثل الفارابي وفي الطب كابن سينا، والبصريات كابن هيثم وفي الرياضيات الخوارزمي، والمشكلة الوحيدة تكمن في فكر الإنسان وعقله عندما يسعى إلى تحطيم لغته بذرائع وهمية<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> أنور الجندي، اللغة العربية بين حماتها وخصومها، دت، مطبعة الرسالة القاهرة، ص 84

<sup>2</sup> صليحة خلوفي، الأخطاء اللغوية الشائعة في وسائل الإعلام الجزائري، منشورات مخبر الممارسات اللغوية في الجزائر، جامعة مولود معمري تيزي وزو، 2011، ص 93.

ب - موقف الرافضين للأخطاء :

هؤلاء يرفضون الخطأ بكل أشكاله، ويرون أن التركيب اللغوي المقبول هو التركيب السليم الموافق للغة العربية الفصيحة الخالي من التغيير والتحريف وهذه بعض آرائهم:

- **رأي مصطفى صادق الرافعي:** يقول " إن هذه اللغة بنيت على أصل سحري يجعل شبابها خالدا فلا تهرم ولا تموت لأنها أعدت من الأزل فلما دائرا للنيرين الأرضيين العظيمين: كتاب الله وسنة رسوله صلى الله عليه وسلم.<sup>1</sup>

فهو يصف اللغة العربية بالساحرة التي يدوم شبابها فلا تهرم ولا تموت، وهي أقدم اللغات منذ زمن ليس بالقصير، ويكفيه فخرا أن لغته العربية لغة كتاب الله.

**رأي محي الدين الخطيب:** يقول في هذا: "إن لغتنا مثل أمتنا لغة استقلالية، ربما كانت أغنى من كل لغة أخرى عن الاحتياج إلى غيرها، ولكن مع غنائها هذا العجيب فقد خذلها علماءها اليوم، فاللغة أسيلة وغنية وقوية بطبعها ومصابة بالإهمال والتشتت والفوضى والتخاذل في حالها الراهنة.<sup>2</sup>

يرى أن اللغة العربية لغة قوية مثل قوة أمتها في فترتها العظيمة وهي اللغة الوحيدة الغنية بالكلمات والمفردات، لكنها أضحت تعاني في وقتنا الراهن من إهمال مفرداتها.

**رأي محمد فريد أبو حديد:** وجه هذا الكاتب اتهامات للغة العربية الفصحى ومما جاء فيه: "إن اللغة الفصحى منذ استقرت فقدت كثيرا من المرونة الضرورية لتطور اللغات وأن استقرارها وفقدتها لمرونة التطور نشأ عنه شيء من الانفصال بين لغة الثقافة والأدب والفكر، وبين لغة الأسواق والمعاملات اليومية، وأن الفصحى أصبحت دراسة بعد أن كانت أداة الحياة في كل ميادينها وأن القداسة التي خلعتها القرآن الكريم على اللغة العربية كانت أقوى أسباب شدة اتصالها بالدراسة... وقلة قبولها للتطور" وأن شيوع اللحن ينمو عما شعرت به الشعوب المتكلمة بالعربية من نقل حركات الإعراب وصعوبتها على الناس.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> أنور الجندي، اللغة العربية بين حماتها وخصومها، ص 22.

<sup>2</sup> أنور الجندي، اللغة العربية بين حماتها وخصومها، ص 22.

<sup>3</sup> صليحة خلوفي، الأخطاء اللغوية الشائعة في وسائل الإعلام الجزائرية، ص 99.

#### 4-2- موقف المجامع اللغوية من الأخطاء اللغوية الشائعة:

اهتمت مجامع العربية منذ نشأتها باللغة العربية، وسعت بكل ما تملك من مجهودات لحمايتها وحفظها وسلامتها، بل وسعت إلى تنميتها وإثرائها وتعزيز مكانتها بين اللغات، ومن أهم المجامع اللغوية التي اهتمت بقضايا العربية وشؤونها، مجمع اللغة العربية بالقاهرة والذي قدم ولا يزال يقدم إلى يومنا هذا الكثير لهذه اللغة الجميلة الفاتنة، وهو الذي يسعى إلى تبسيط قواعد العربية من نحو وصرف كما يسعى إلى تسهيل استعمالها وتأليف المعاجم والعديد من المفردات والمصطلحات في مختلف الميادين العلمية بثتى أنواعها وفنونها، كما أولى الاهتمام بلغة الاعلام والصحافة.

#### المبحث الثاني: الصحافة المكتوبة نشأتها وأنواعها وأسباب شيوع الخطأ فيها

الصحافة المكتوبة تلعب دورا مهما في توجيه المجتمع إلى القضايا الأساسية التي تهتمه في مختلف المجالات، فهي كما يسميها البعض السلطة الرابعة، ومع التطور التكنولوجي لوسائل الإعلام، فقد أوضحت الصحافة المكتوبة سلطة أولى وذلك من خلال تحكمها في توجيه الرأي العام.

تعد الصحافة الوسيلة الإعلامية والأكثر تأثيرا، لما لها من جانبية ومساحة واسعة للتعبير، فقد كان للصحافة تاريخ طويل في مسيرة تطورها، وهذا ما جعلها تحافظ على مكانتها.

سوف نتطرق من خلال هذا الفصل إلى نشأة وتطور الصحافة المكتوبة في العالم، ثم التعرف على خصائصها وأنواعها وفنونها ووظائفها، ثم نتطرق إلى أهمية الصحافة المكتوبة، مع التركيز على الصحافة المكتوبة في الجزائر من جميع الجوانب.

#### 1- مفهوم الصحافة لغة واصطلاحاً:

لغة: مهنة من يجمع الأخبار والآراء وينشرها في صحيفة أو مجلة أو النسبة إليها: صحافي.

الصحفي: من يأخذ العلم من الصحيفة لا عن أستاذ ومن يزاول حرفة الصحافة.

الصحيفة: ما يكتب فيه من ورق ونحوه ويطلق على المكتوب فيها صحف وفي تنزيل العزيز: ﴿إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى﴾ (18) سورة الغاشية<sup>1</sup>

الصحافة مصدر مشتق من العمل صحف كما أن الصحافة هي فن إنشاء والجرائد والمجلات وكتابها، على حين الصحافي هو من يعمل في الصحف بمعنى الوراق، و"الجورنال" هي نقلا عن التسمية العربية للدلالة على الصحف اليومية ثم ارتأى رشيد الدحداح إطلاق تسمية صحيفة إلا أن نظير الدحداح اللغوي اعتمد لقطة "جريدة" بمعنى الصحف المكتوبة.<sup>2</sup>

**اصطلاحاً:** الصحافة هي فن تسجيل الوقائع اليومية بدقة وانتظام وذوق سليم، مع الاستجابة لرغبات الجمهور وتوجيهه والاهتمام بالجماعة البشرية، وتناقل أخبارها، ووصف نشاطها، ثم تسليتها وملئ أوقات فراغها، وعلى هذا فالصحافة في مرآة تعكس صورة الجماعة وآراؤها وقد عرّف محمود عزمي الصحافة بأنها: "وظيفة اجتماعية مهمتها توجيه الرأي العام عن طريق نشر المعلومات والأفكار الناضجة، مفعمة ومناسبة إلى مشاعر القراء من خلال صحف دورية".<sup>3</sup>

الصحافة في النشر عن طريق الوسائل المطبوعة دورياً يصرف النظر عن استخدام الفن الصحفي، فهناك صحف لا يتوفر فيها فن الصحفي وفي حين أننا قد نجد كتباً تتوفر فيها أصول الفن الصحفي، وخاصة تلك الكتب الدورية التي تصدرها دور النشر لتبسيط العلوم الحديثة، أو لتقديم الفنون والمدارس الفلسفية المعاصرة.<sup>4</sup>

يتضح لنا مما سبق أن الصحافة هي نقل الأخبار وعرضها والتعليق عليها بغرض تقديمها للناس والتعرف على ما يدور في العالم.

<sup>1</sup> إبراهيم مصطفى ورفاقه، المعجم الوسيط، دار الدعوة، مؤسسة ثقافية للتأليف والطباعة، الجزء الأول، ص 508.

<sup>2</sup> علي كنعان، الصحافة مفهومها وأنواعها، دار المعتز للنشر والتوزيع عمان الطبعة الأولى، 2013، 1434 هـ، ص 47.

<sup>3</sup> الدكتور إلهام العيناوي، مدخل إلى الصحافة، منشورات الجامعة الافتراضية السورية، الجمهورية العربية السورية 2020، ص 39.

<sup>4</sup> طلحت همام، 100 سؤال عن الصحافة، دار الفرقان للنشر والتوزيع، عمان الأردن، سنة النشر 1988، ص 13.

2- مفهوم الصحافة المكتوبة والورقية:

2-1- مفهوم الصحافة المكتوبة:

اختلف الباحثون في تعريفات الصحافة المكتوبة باختلاف توجهاتهم وأفكارهم وأيديولوجياتهم، وأخذت أبعاداً جديدة مع تطور الممارسات الصحفية ونمو الدراسات لذا يصعب إيجاد تعريف شامل وموحد، وعليه تعددت وتنوعت التعاريف ومن أكثرها تداولاً نجد:

\_ الصحافة المكتوبة هي: "مطبوع دوري يصدر بانتظام في أوقات متقاربة أو متباعدة في عدة نسخ، يعنى بجمع الأخبار والظواهر والقضايا التي تهتم القراء في جميع المجالات يُحللها ويُعلق عليها وهي إما يوميات أو مجلات".<sup>1</sup>

هي العملية الاجتماعية لنشر الأخبار والمعلومات الشارحة إلى جمهور القراء من خلال الصحف المطبوعة، لتحقيق أهداف معينة.<sup>2</sup>

فالصحافة هي مرآة للحياة في المجتمع بجميع أنشطته وهي سجل للوقائع يوماً بعد يوم أو أسبوعاً بعد أسبوعاً أو غير ذلك.<sup>3</sup>

تعتبر الصحافة المكتوبة أيضاً من الوسائل الإعلامية المطبوعة فهي عبارة عن مساحات من الورق المطبوع بطريقة آلية يتم من خلالها نقل الرسائل الاتصالية بين القائم بالاتصال أو المرسل إلى أعداد كبيرة

<sup>1</sup> ذهبية سيدهم، الأساليب الإقناعية في الصحافة المكتوبة (دراسة تحليلية للمضامين في جريدة الخبر): تندرج ضمن متطلبات نيل شهادة الماجستير في علم الاجتماع، تخصص تنمية قسم علم الاجتماع والديموغرافيا في كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة منتوري، قسنطينة 2005، ص 19.

<sup>2</sup> محمد عبد الحميد، بحوث الصحافة علم الكتب، كلية الإعلام جامعة القاهرة 1992، ص 23.

<sup>3</sup> زهير إحدادن، الصحافة المكتوبة في الجزائر، ديوان المطبوعة الجامعية: 06-2012، ص 11.

ومنتشرة من الأفراد، فهي الوسيلة التي يتم من خلالها صياغة الأخبار والمعلومات حول الأحداث الجارية، وتحليلها ونشرها.<sup>1</sup>

### 2-2- مفهوم الصحافة الورقية:

الصحافة الورقية تعد الوسيلة الإعلامية الأقدم والأكثر تأثيراً على الرأي العام فهي تقوم بالتقاط مختلف الوقائع والأحداث وإيصالها إلى الجمهور.

الصحافة الورقية في مهنة ورسالة تصنع حياة الأمم نفسياً واقتصادياً وسياسياً وفكرياً، هي صوت يخاطب الرأي العام كما أنها قوة مؤثرة تستمد فعاليتها من قوة الكلمة التي تستقر في الأذهان والعقول.<sup>2</sup>

كما يعرفها "قاموس أكسفورد" على أنها شيئاً مرتبطاً بالطبع والنشر والأخبار والمعلومات.<sup>3</sup>

هي مطبوع دوري ينشر الأخبار الاقتصادية والاجتماعية والسياسية والثقافية والعلمية والتقنية ويشرحها ويعلق عليها، ويذهب بعض المؤرخين إلى القول بأن المصريين القدماء والرومانيين عرفوا الصحافة، اعتماداً على مبدأ القائل بأن الصحافة وسيلة اتصال أكبر عدد ممكن من الجمهور، وذلك من خلال النقوش على الجدران والمعابد أو الكتابة على أوراق البرديات ونشرها وإعلام الجمهور بها.<sup>4</sup>

الصحافة الورقية تجمع بين مختلف الأنواع الصحفية من أخبار، مقالات، وتحقيقات فهي تتميز بالتنوع في مادتها الصحفية.<sup>5</sup>

فالصحافة الورقية مطبوعة لها إصدار يحتوي على مادة إعلامية.

<sup>1</sup> روان سميحة، الصحافة المكتوبة في الجزائر بين الحرية وقيود السلطة العامة، تدرج ضمن متطلبات نيل شهادة ماستر في القانون تخصص الدولة والمؤسسات العمومية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، قسم القانون العام، جامعة ألكلي محند أولحاج، البويرة 2016، ص 9.

<sup>2</sup> طلعت همام، موسوعة الإعلام والصحافة، ص 5.

<sup>3</sup> فاروق أبو زيد، مدخل إلى علم الصحافة، عالم الكتب، ط2، القاهرة، مصر 1998، ص 37.

<sup>4</sup> محمد علي القوزي، نشأة وسائل الاتصال وتطورها، دار النهضة العربية، ط1، بيروت، 2006، ص 54.

<sup>5</sup> البار طيب، المعالجة الإعلامية لظاهرة التنصير في الصحافة الجزائرية المكتوبة، رسالة ماجستير (المنشورة) قسم الإعلام والاتصال، جامعة قسنطينة الجزائر 2009، ص 93.

### 3- نشأة الصحافة المكتوبة:

ترتبط العملية الاتصالية ارتباطا وثيقا بالطبيعة البشرية لذلك فإن العملية الاتصالية تعتبر ضرورة من بين الضرورات، التي يمارسها الإنسان يوميا وباستمرار، محاولة منه للاندماج داخل المجتمع، ومعرفة كل ما يجري حوله من أحداث تخص الحياة الإنسانية.

الصحافة موجودة منذ القدم بتسميات أخرى عما عليه الآن، استخدمت الصحافة وسائل مختلفة مثل النقوش الحجرية التي حملت تاريخ الأمم في الحضارات القديمة.

فأوراق البردي القديمة التي يرجع أصلها إلى أصلها إلى أربعة آلاف سنة قبل الميلاد، تشير إلى مرحلة هامة في تاريخ الصحافة، كما أنه كان للبابليين مؤرخون مكلفون بتسجيل الحوادث التي اعتمد عليها "بيروز" في كتابه تاريخ الكلدانيين في القرن الثالث قبل الميلاد، وفي الجزيرة العربية قبل الإسلام ظهرت "المعلقات" والتي كانت ذات طابع شعري وأدبي لكنها تحوي أخبار وحوادث عايشها الشاعر، وقد كانت تعلق كل سنة في سوق عكاظ.<sup>1</sup>

#### \* اختراع الطباعة:

يؤكد المؤرخون أن الصحافة بدأت قبل اختراع آلة الطباعة، وذلك في صورة الأوامر والتبليغات التي تصدرها الحكومات وتوجهها للشعب عن طريق الحكام والولاة أو النقش على الحجر وقد ذكر البعض أن أقدم جريدة صدرت هي "كين بان" الصينية التي صدرت عام 911 قبل الميلاد.

في حين يرجع مؤرخون آخرون ظهور النماذج الأولى من الإعلام بشكل عام والإعلام المكتوب بشكل خاص إلى روما وكانت هذه النماذج تسمى بـ الاكتابيليكيا والاكثاديرنا "Actadurna Publica"<sup>2</sup>

إن تاريخ الطباعة بدأ باستخدام القوالب الخشبية في كل من الصين واليابان في القرنين السابع والثامن ميلادي<sup>3</sup>، استمرت طباعة المنشورات التي كانت تحمل الأخبار والمعلومات بطرق متعددة إلى غاية

<sup>1</sup> زهير إحدادن: الصحافة المكتوبة في الجزائر، ص 15.

<sup>2</sup> فتيحة أوهابيه، الصحافة المكتوبة في الجزائر (قراءة تاريخية)، مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية، العدد 16، 2014، جامعة عنابة الجزائر، ص 2.

<sup>3</sup> تيسير أبو عرجة، دراسات في الصحافة والإعلام، دار مجدلاوي للنشر، ط1، 2000، عمان، ص 18. (نسخة إلكترونية)

منتصف القرن 15، عندما اخترع " يوحنا غوتنبرغ" آلة الطباعة وكان ذلك بين سنة 1454 و1456، حيث كان " الانجيل" أول كتاب يقوم بطباعته سنة 1956، وبعد ذلك بسنوات ابتكر الدوس رومانوس الحروف المائلة التي عرفت باسم "Italic" نسبة إلى إيطاليا.<sup>1</sup>

انتقل هذا الاختراع في أوروبا بسرعة وكان شرارة لميلاد الصحافة بمعناها الحديث ومن هنا ارتبطت نشأة الصحافة الحقيقية بنشأة المطبعة، لأن ازدهار الصحافة يعتمد بشكل كبير على ازدهار الطباعة وتطويرها، فالاختراع الفريد من نوعه الذي جاء به غوتنبرغ ساهم في إعطاء الصحافة المكتوبة حيزاً هاماً من الاهتمام بها كعلم قائم من جهة، ومن جهة أخرى مهنة يمارسها أهل الخبرة، فقد فتح أفقاً جديداً للكلمة المكتوبة حيث أصبحت لها بيئة وهي الصحيفة المكتوبة وبذلك لم تعد الساحات العامة والأسواق والمعابد بيئة للأخبار والمعلومات.

أما الولايات المتحدة الأمريكية فلم تعرف الطباعة إلا في أوائل القرن السادس عشر، فيما تأخر العالم العربي في معرفة الطباعة بطرقها لسنوات طويلة، حيث كان لبنان أول بلد عربي يعرف الطباعة، بحروف غير عربية.<sup>2</sup>

ظهرت الصحافة المطبوعة في إيطاليا ثم إنجلترا وتوالت بعدها في ألمانيا ثم فرنسا حيث كانت توجه إلى النبلاء ورجال الأعمال والسياسة فأول صحيفة تم طباعتها كان سنة 1566م في مدينة البندقية هي "جازيته"، ثم ظهرت أسبوعية " جازيتات" سنة 1609م في ستراسبورغ وفي عدد من المدن الألمانية ثم توالى الصحف المطبوعة في مدن أخرى منها: بال، سويسرا، فيينا والنمسا، فرانكفورت، برلين، أمستردام.<sup>3</sup>

تأخر ظهور الصحافة في فرنسا نظراً للرقابة الشديدة، حيث ظهرت أول صحيفة يومية سنة 1777" جورنال دي باري"، وفي إنجلترا ظهرت جريدة "دايلي كوارنت" سنة 1792، حيث تعد هذه الخطوة البدايات الأولى كمؤشر لظهور الصحافة، حيث أن الانطلاقة الحقيقية للصحافة تبدأ مع أواخر القرن الثامن عشر مع ظهور اليوميات بشكل واضح، وأصبح للنشاط الصحفي ميدان يبرز فيه الصحفي، لتتبلور مهنة الصحافة

<sup>1</sup> نبيل راغب، العمل الصحفي، الشركة المصرية العالمية للنشر، ط1، 1999، القاهرة، ص 15.

<sup>2</sup> عبد الرزاق محمد الدليمي، المدخل إلى وسائل الإعلام والاتصال، دار الثقافة والتوزيع، ط1، 2011، الأردن، ص 67.

<sup>3</sup> إبراهيم فؤاد الخصاونة، الصحافة المتخصصة، دار المسيرة، ط1، 2012، عمان، ص 25.

وتأتي القوانين الأولى التي تحدد هذا النشاط، منها قانون "ليل أكت" الذي يمنح للصحافيين بعض الضمانات، لخلق الصراع بين الصحافة والسلطة طيلة القرن 19 في أوروبا.<sup>1</sup>

بالنسبة للوطن العربي فقد عرف الصحافة المكتوبة في أواخر القرن التاسع عشر خلال الحملة الفرنسية على مصر، حيث أصدرت الحملة الفرنسية التي قام بها نابليون الأول صحيفتين الأولى موجهة لجنود الحملة وهي "Le Courier De l'egypt" بريد مصر" وكان ذلك في 29 أوت 1897 والصحيفة الثانية "Ladécade Egyptienne" العشرية المصرية موجهة للعلماء.

بالإضافة إلى الطباعة التي تعد عاملا رئيسيا في ظهور الصحافة المكتوبة فإن هناك عوامل أخرى ساهمت في ازدهار الصحافة المكتوبة منها:

- استفادة الصحف من الاختراعات التي مست قطاع المواصلات التي سهلت نقل وتوزيع الصحف .
- وكالات الأنباء التي يساعد ظهورها في عملية جمع الأخبار والأحداث والمعلومات وتوزيعها.
- اكتشاف وسائل طبع جديدة " الروتاتيف" التي ساعدت في زيادة نسب السحب بالنسبة للصحف.

#### 4- نشأة وتطور الصحافة في الجزائر:

#### 4-1- الصحافة المكتوبة الجزائرية فترة الاحتلال: الصحافة المكتوبة الجزائرية من 1830 إلى 1962:

عرفت الجزائر أثناء الاحتلال الفرنسي منذ 1830م عددا كبيرا من الصحف تدعو إلى المقاومة ومواجهة المحتل، كما أنها دعت إلى الحفاظ على الشخصية الوطنية مقوماتها العربية والاسلامية فكل واحد كان ينشط في مجاله لمواجهة المحتل من كتاب ومفكرين وصحفيين وكذا المصلحين الاجتماعيين، حيث استخدموا الصحافة كسلاح.

فالصحافة كوسيلة إعلامية عصرية ظهرت بأوروبا، ثم انتقلت إلى الجزائر مع الحملة الفرنسية أثناء احتلالها الجزائر، حيث أن أول جريدة صدرت في الجزائر هي صحيفة " Lesta Fette de Sidi Fradj "

<sup>1</sup> زهير إحدادن: الصحافة المكتوبة في الجزائر، ص 18.

في 14 جوان 1830م، والتي أنشأت في نفس تاريخ احتلال الجزائر حيث تم إعدادها داخل البواخر الاحتلالية الفرنسية التي غزت الجزائر، فقد ظهرت خلال فترة الاحتلال عدة أصناف نذكر منها:

#### أ- الصحافة الحكومية:

وهي صحف أصدرها الفرنسيون، باللغتين العربية والفرنسية وقد عمد الفرنسيون إلى استعمال اللغة العربية في إصدار الجرائد لكونها اللغة الوحيدة التي كان الشعب الجزائري يفهمها وقد كانت محتوياتها عبارة عن التعاليم الصادرة من الولاية العامة<sup>1</sup>.

#### ب- صحافة أحباب الأهالي:

مجموعة من الصحفيين ذوي الأصول الأوروبية أرادوا تقديم يد المساعدة إلى النخبة من الجزائريين، ومن هنا جاءت هذه التسمية وكانت جريدة "المنتخب" أول جريدة تصدر من هذا النوع سنة 1882م بعد صدور قانون الصحافة بفرنسا سنة 1881م ولكن سرعان ما اختفت.<sup>2</sup>

#### ج - الصحافة الأهلية:

هي التي يسيروها جزائريين ويشرفون عليها من ناحية التحرير والتوزيع، تتعلق مضامينها بالشؤون العامة للجزائريين وعلاقتهم بالفرنسيين، وقد كانت الانطلاقة الأولى مع جريدة "كوكب إفريقيا" الصادرة سنة 1907م، وقد اهتمت هذه الصحافة بقضايا السكان الأصليين حيث نادت صحيفة "ذو الفقار" لعمر راسم قبل الحرب العالمية الأولى بالعمل على إنهاء الشعب الجزائري والدفاع عن مصالح الوطنيين والمسلمين الفرنسيين في الجزائر.<sup>3</sup>

#### 4-2- الصحافة المكتوبة الجزائرية بعد الاستقلال:

عرفت الصحافة الجزائرية بعد الاستقلال نقلة نوعية، ومرت بعدة مراحل يمكن تحديدها كما يلي:

<sup>1</sup> تيسير أبو عرجة، دراسات في الصحافة والاعلام، ص 246.

<sup>2</sup> سلطاني فضيلة، تناول الصحافة المكتوبة لظاهرة العنف المدرسي في المؤسسات التربوية الجزائرية (جريدة الشروق اليومي (انموذجا)، الأكاديمية للدراسات الاجتماعية والإنسانية، العدد 12، جامعة الشلف الجزائر، ص 82.

<sup>3</sup> عبد العزيز شرف، الجغرافيا الصحفية وتاريخ الصحافة العربية، عالم الكتب، ط1، القاهرة، 2004، ص 203.

- المرحلة الأولى من 1962 م إلى 1965م الهيمنة على الصحافة:

تطبيقا لاتفاقية افيان، بقيت الصحافة الاحتلالية الفرنسية تصدر بالجزائر خلال هذه المرحلة وكذا استمرار الوضع القانوني الذي كان موجوداً في عهد الاحتلال، الذي يمكن تسميته بالقانون الليبرالي للصحافة، وهو القانون الذي ينظم الملكية الخاصة للصحافة المكتوبة ويحدد الإطار الذي تمارس فيه نشاطها، لكن تخوف الحكومة آنذاك من الصحافة، كأداة لإحداث التغيير، جعلها توجه كل امكانياتها للسيطرة عليها، وفعلا تحقق لها الهيمنة على مؤسستي التلفزيون والإذاعة على عكس الصحافة المكتوبة التي بقيت حرة.<sup>1</sup>

- المرحلة الثانية 1965 إلى 1979م: إقامة نظام اشتراكي إعلامي:

في هذه المرحلة تم الإشارة لأول مرة إلى الحق في الإعلام من خلال ما تضمنته الميثاق الوطني سنة 1976م، حيث عكفت السلطات على توجيه ومراقبة الإعلام والصحافة المكتوبة بصفة خاصة عن طريق الهيمنة على وسائل الإعلام والرقابة على الحريات العامة في هذا الصدد صرح وزير الإعلام في تلك الفترة "بشير بومعزة" سنة 1965م: "إن إعلامنا يجب أن يكون إعلام جهاد ويجب أن تترجم أقلامنا الأفكار السياسية للمسؤولين، فالصحفي ناطق ومدافع ولسان الثورة، والصحافة مدعوة لتثقيف القراء وتشجيعهم على تحقيق أهداف التنمية".<sup>2</sup>

- المرحلة الثالثة من 1979م إلى 1988م. مرحلة تقنين الإعلام:

بدأت هذه المرحلة بإصدار لائحة خاصة بالإعلام لأول مرة خلال المؤتمر الرابع لجبهة التحرير الوطني أواخر جانفي 1979م مما يؤكد رغبة السلطة بمعالجة مشكل الإعلام ومحاولة تحريك هذا القطاع من خلال اتخاذها عدة خطوات منها:

<sup>1</sup> محمد حمدان، محمد علي الكمي، زهير إحدادن، محمد ناصر، بشير الهاشمي وزارة الإعلام المغربية، الخليل النحوي،

الموسوعة الصحفية العربية، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، إدارة الثقافة، تونس، 1995، ص 92.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 92.

أ- **الوضع القانوني:** أصدرت السلطات ثلاثة نصوص يمكن اعتبارها كقاعدة أساسية للنشاط الإعلامي، أولها اللائحة الإعلامية، وفي سنة 1982 صدر أول قانون إعلام في الجزائر تلاه في جوان من نفس السنة الموافقة على السياسة الإعلامية.

ب- **تنوع الصحافة المكتوبة:** حددت اللائحة الإعلامية برنامج عمل لتحسين وضعية العمل من الناحية المادية، ومن الناحية النوعية حيث تجسد ذلك من خلال إصدار صحف جهوية وصحف متخصصة حيث تم إصدار صحف متخصصة مثل "المسار المغربي" الناطقة بالفرنسية.

ج- **نوعية الرسالة الإعلامية:** تنبعت السلطات إلى أن نوعية الرسالة الإعلامية هو سر تطور الصحافة المكتوبة فسارعت الإشارة في اللائحة الإعلامية إلى ضرورة إقامة إعلام موضوعي من شأنه أن يولد الثقة بين الصحافة المكتوبة والقراء.<sup>1</sup>

- المرحلة الرابعة من 1990م إلى 1991م :

إن أحداث أكتوبر 1988م، غيرت كثيرا من المشهد الاعلامي حيث تضمن دستور 23 فيفري 1989م إقرار التعددية إضافة إلى أنه أسس لبروز إطار تشريعي وهو يختلف عن باقي الدساتير التي عرفت الجزائر منذ الاستقلال حيث أنه " نص على الانتقال إلى مرحلة من الحكم تتسم بالتعددية وذلك في صيغة عامة صمن المادة 40 خاصة.<sup>2</sup>

كما أنه يضمن من خلال مواده الأخرى حقوق المواطنين في الحريات الشخصية والعامه كحرية التفكير والرأي والابداع والتعبير.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> زهير، إحدادن، الصحافة المكتوبة في الجزائر، ص 137 و138.

<sup>2</sup> دليلا غروية: دور الصحافة المستقلة في ترسيخ الديمقراطية في الجزائر، رسالة دكتوراه، قسم علوم الإعلام والاتصال، كلية الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية جامعة عنابة، الجزائر، 2010، ص 96.

<sup>3</sup> مجاني باديس: صورة ذوي الاحتياجات الخاصة في الصحافة المكتوبة الجزائرية، مذكرة ماجستير، قسم علوم الإعلام والاتصال، كلية العلوم الانسانية والاجتماعية، جامعة قسنطينة، الجزائر، 2009، ص 37.

- المرحلة الخامسة من 1992م إلى 1997م :

تعد هذه الفترة من أصعب مرحلة في تاريخ الصحافة المكتوبة في الجزائر، حيث أنه بعد إعلان حالة الطوارئ في البلاد بتاريخ 09 فيفري 1992م، غرقت البلاد في أزمة سياسية وأمنية خلفت آثارها على الإعلام المكتوب، فالأحداث الخطيرة التي عرفتها الجزائر منذ سنة 1992 دفع بالسلطة إلى تقييد حرية الإعلام خاصة في المجال الأمني وذلك بإصدار قرار وزاري مشترك (الداخلية، الاتصال) في جوان 1994م يحتم على وسائل الإعلام باختلافها عدم نشر سوى الاتصالات الرسمية المنشورة بصفة خاصة. عبر وكالة الأنباء الجزائرية وهذا فيما يخص المعلومات الأمنية.<sup>1</sup>

أدى هذا الوضع إلى وجود صراع بين السلطة والصحفيين، الذين يرفضون تدخل السلطة السياسية في الممارسة الإعلامية، وكذا تعرض صحفيهم للتوقيف، باستثناء صمود بعض الأسبوعيات والجرائد الجهوية وبقاء جريدة "الخبر" في الساحة الإعلامية التي غيرت من خطها الافتتاحي الذي بات لا يختلف كثيرا عن الصحافة الصادرة باللغة الفرنسية.<sup>2</sup>

-أهم الصحف الموقوفة في هذه الفترة وهي أهم الصحف التي علقت إداريا وعددها الإجمالي يفوق العشرة عناوين اشتهرت " بالمعلقات العشر": نمثلها هذا الجدول

<sup>1</sup> أحلام باي: معوقات حرية الصحافة في الجزائر، مذكرة ماجستير قسم علوم الإعلام والاتصال، كلية العلوم الانسانية والاجتماعية، جامعة قسنطينة، الجزائر، 2007، ص 69.

<sup>2</sup> فضيل دليو: تاريخ الصحافة الجزائرية، المكتوبة 1830-2013، دار هومة، ط1، الجزائر، 2014، ص 174.

الصحف الصادرة باللغة الفرنسية	الصحف الصادرة باللغة العربية
1-Le Nouvel Hebdo-L'ebdo-Lejeune Indèpendante-Alger Rèpublicain-Alger Actualité	الوجه الآخر _ الرأي _ الجزائر اليوم _ الشروق العربي الشروق الثقافي _ النور _ المنقذ _ البلاغ _ الحوار السبيل _ بريد الشروق _ الحقيقة _ السلام _ نبراس الحق _ الحياة العربية _ الإرشاد _ النبأ _ الحرية _ البيان _ المستقبل _ الهلال _ السياسة _ وكل الصحف المحلية (فجر قسنطينة، الأوراس...)
2-ELHaq-La Nation	
3-ELManar-ELForkane-L'èveil	

- المرحلة السادسة من 1997م إلى يومنا هذا:

ركزت هذه المرحلة على الحق في الإعلام وحرية التعبير والرأي من جهة، ومبدأ الخدمة العمومية من جهة أخرى ليتم تجميد هذه التعليمية فيما بعد.

بعد تولي بوتفليقة رئاسة الجمهورية سنة 1999 بدأت تظهر بوادر انفتاح إعلامي من جديد من خلال التخفيف على الصحف العربية المعارضة للعلمانية، وعرفت الصحافة المكتوبة منعرجا هاما في تاريخها، حيث وصل عدد الصحف " 40 " يومية وأكثر من " 200 " نشرية "مختلفة في صحف جديدة تم انشاؤها وأخرى أعيد إصدارها مثل الحوار، الشروق اليومي، البلاد... الخ

ولكن سياسة الكيل بمكيالين من طرف الرئيس بوتفليقة، الذي أعلن عداوه للصحافة المكتوبة على عكس الإعلام السمعي يصري من خلال تصريحاته عبر وسائل الإعلام، معلنا أن الإعلام قطاع تابع للدولة ولا بد أن يخدم توجهات السياسة الداخلية للدولة، حيث أكد هذا التوجه صدور قانون العقوبات المعدل وهو القانون رقم 01-09 المؤرخ في 26 جوان 2001، وذلك بعد المصادقة عليه من طرف البرلمان بغرفتيه.<sup>1</sup>

وأهم ما ميز هذه الفترة صدور قانون الإعلام الجديد في 15 جانفي 2012 تحت رقم 12-05، حيث أنه تميز باستحداث سلطة ضابطة للصحافة المكتوبة.

<sup>1</sup> أحلام باي: معوقات حرية الصحافة في الجزائر، ص 82.

5- أهمية الصحافة ومميزاتها:

5-1- أهمية الصحافة وفوائدها:

تؤكد أهمية الصحافة في المجتمعات المعاصرة بما يتجاوز الحاجة إلى المعلومات والأخبار إلى تلبية الرغبات للقراء، مما جعل من الصحافة جزءاً أساسياً من نسيج الحياة اليومية للناس العاديين، حيث إنها تقدم خدمات فريدة وتشبع رغبات قرائها، وحتى مع التحدي الذي فرضته وسائل الإعلام الأخرى مثل الإذاعة والتلفزة، حيث لا تزال الصحافة تمثل مؤسسة ثقافية راسخة الجذور بإحدى وسائل الاتصال الرئيسية في عصرنا.

وتبرز أهميتها في فوائدها التي نجملها فيما يلي:<sup>1</sup>

**1. قلة تكلفتها وكثرة وتنوع مقالاتها:** حيث إن قلة تكاليفها سواء للناشر أم المستهلك منح لها قدراً مهماً من التواصل مع الجمهور، وجعلها جزءاً يومياً من حياة الناس مما أدى إلى رفع عدد النسخ اليومية للصحيفة بشكل ملحوظ، وهو أمر يبرز أكثر إذا ما أضفنا إلى كل ذلك ما يتعلق بمضامين الصحف، وما توفره من معلومات تتجاوز الخبرة والصورة المبهرة التي تقدمها التلفزة إلى التنوع الفكري العميق وتفسير الأحداث وتحليلها ناهيك عن تنوع تخصصاتها التي وفرت للقراء قدرة الانتقاء والإحاطة الشاملة سواء في ميدان اهتمام محدد كما في حالة الصحف والمجلات المتخصصة، أو في الاهتمامات الشاملة التي توفرها الصحف العامة.<sup>2</sup>

**2. إمكانية الاحتفاظ بها:** إضافة إلى كون قراءة الصحيفة تجربة شخصية فهي أيضاً ملكية فردية بحتة، فبثمنها الزهيد يمكن للقارئ أن يحتفظ بها ويعود إليها متى شاء، في حين أن التلفزة مثلاً وبالرغم من أنها الوسيلة الاتصالية الأكثر انتشاراً اليوم لا تمنح هذه الفرص للاستخدام الشخصي، وتقديم للمشاهدين مواد جماعية لا سبيل فيها للخيال أو الانتقاء ناهيك عن الخصوصية، حيث لا يمكن الاحتفاظ بها إلا من خلال إمكانات وتقنيات ليست سهلة.

<sup>1</sup> المجلس الأعلى للغة العربية - اللغة العربية في الصحافة المكتوبة، ص 92.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 93.

في حين أن الجرائد والمجلات لها خاصية البقاء لفطرة طويلة" تسمح للقارئ بالتعامل معها بحرية، إذ بإمكانه قراءتها متى أراد وأكثر من مرة والاحتفاظ بها"، كما أن كون الصحافة المكتوبة لا يخالطها صوت ولا صورة متحركة ناطقة يدفع القارئ إلى أن يكون مشاركا إيجابيا في عملية الاتصال الإعلامية، "ذلك لأن استيعاب المقروء يجعل الفرد مندمجا بالنص ومتفاعلا معه"، حيث يفكر ويتخيل إذا أراد ذلك فيتمتع بلذة الاكتشاف والموازنة، وتصور المواقف والأحداث والتعمق.<sup>1</sup>

**3. توفير الوقت:** حيث إن الصحافة المكتوبة بخلوها من الصوت تفقد العنصر الذي تستمد منه اللغة الإذاعية والمرئية دافعا وتأثيرا، على أن في هذا الضعف قوة، لأن القارئ أمام الصحيفة سيد الموقف، فهو قادر على تحديد وقت القراءة ومدتها، ولديه الفرصة الكافية لإعادة قراءة الخبر إذا لم يفهمه، أو لم يتضح معناه، والتوقف عند مقاطع معينة أو جمل معينة أو مفردات معينة، وصولا إلى فهم ما يمكن أن يكون قد فاته فهمه في أثناء القراءة السريعة أو القراءة الأولى، وقديما قالو: "اللسان مقصور على القريب الحاضر، والقلم المطلق في الشاهد والغائب، وهو للعابر الحائن مثله للقائم الراهن والكتاب يقرأ في كل مكان واللسان لا يعد مسامعه. ولا يتجاوزه إلى غيره"، ومن هنا فإن الكلمة الصحافية هي الأداة التي تمكن الجمهور من التحكم في الوقت وعدم الخضوع لسرعة الصوت بحيث يستطيع أن يسبق الكلمات أو يتوقف عند بعضها متذوقا، ويستطيع أن يرتد إلى الوراء، وأن يسقط بعضها أيضا.<sup>2</sup>

**4. كونها مرجعا تاريخيا:** وإذا كانت الصحافة تشترك مع بقية وسائل الاتصال الجماهيري في العديد من الوظائف والأهداف، فإن الصحيفة ظلت متميزة بقدرتها على التوثيق، حيث أتاحت لها عراقتها أن تختزن جزءا مهما من التجربة الإنسانية في القرون الأخيرة، حتى أصبحت مرجعا تاريخيا أساسيا إلى جانب الخصائص أخرى منحت هذه الوسيلة قدرا مهما من التمييز وعناصر الديمومة.<sup>3</sup>

**5. التعود على القراءة وكسب قاموس لغوي:** حيث إن أول ما خلق الله "القلم" كما أن أول كلمة أنزلها سبحانه وتعالى في القرآن الكريم هي كلمة (اقرأ) لقوله تعالى: "اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (2) اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (3)" سورة العلق الآيات من 1 إلى 3 وهذا تنويه من الله عز وجل

<sup>1</sup> المجلس الأعلى للغة العربية، اللغة العربية في الصحافة المكتوبة، ص 94 .

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 94.

<sup>3</sup> المرجع نفسه، ص 95.

بأهمية القراءة والكتابة في حياة الفرد والمجتمع من أجل أكثر الخروج الى نور العلم والمعرفة، وقديما قال الجاحظ: "القلم أبقي أثرا واللسان أكثر هذرا"، لهذا فإن النطق بهذه الرموز المطبوعة التي تشترك فيها أداة النطق (التكلم) مع حاسة البصر وحاسة السمع، إذا كانت القراءة جهرية يدرك من خلالها القارئ لمعنى الكلمات فيفهم ما يقع تحت نظره من الكلمات والمصطلحات والمعاني الغريبة عنه أو الجديدة بالنسبة إليه كما يتعود القراءة والفهم من خلال إلى تنشيط خياله وتغذيته والاستفادة مما يقرأ، بالإضافة إلى تنشيط ذاكرة الإنسان من خلال حل بعض الألغاز والاستمتاع كذلك في إيجاد الكلمات اللغوية المترادفة أو المتضادة من خلال فقرة الألعاب التي توفرها خدمات الصحف اليومية، وكذا استعمال الذكاء في فهم بعض الرسوم الكاريكاتورية الهادفة.<sup>1</sup>

من خلال النقاط المدروسة لأهمية الصحافة وفوائدها يتبين لنا أن الصحيفة وسيلة تواصل لرسم الأفكار وإعطاء الرأي بين الكاتب والقارئ برغم من ثمنها الزهيد إلا أن باطنها غني بالمعلومات فهي تعتبر مرجع للمعلومات ودورها عند القارئ كذلك في تنشيط ذاكرته وإضافة معلوماتية.

## 5-2- مميزات الصحافة: تتميز الصحافة بجوانب أساسية وهي:

- 1- أنها تلبى غريزة حب الاستطلاع لدى المتلقي وتقلل غموض البيئة حوله بالقيام بالوظيفة الأولى وفي الإعلام والأخبار
- 2- تنوع المادة الإعلامية المقدمة: وهو ما نعرفه بالتقسيم الموضوعي للصحافة إلى أقسام مختلفة.<sup>2</sup>
- 3- اعتمادها في تقديم المضمون الإعلامي على قوالب تحريرية أساسية وكلها تعتمد على الخبر وتقدم التفسير له والتحليل فنجد أشكال تبدأ بالمقال والتحقيق والحديث بل أن الصورة عندما تقدم في الصحف (جرائد - مجلات)، فإنها تقدم خبرا أيضا ولها دلالة نفسية إخراجية جمالية ولكنها لا توضع عفوا.
- 4- الأشكال الإخراجية التي تقدم فيها الصحيفة، فالصحيفة على اختلافها مهما صغرت أو كبرت تقدم المضمون الصحف في أشكال إخراجية معينة يستخدم فيها العنوان - والصورة - والحرف - الجداول والبراويز وغيرها.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> المجلس الأعلى للغة العربية، اللغة العربية في الصحافة المكتوبة، من 95.

<sup>2</sup> أمال سعد المتولى، مدخل في الصحافة، ط1، دار ومكتبة الإسراء للطبع والنشر والتوزيع، ص 71.

من فالصحيفة تميزت بأنها رافعة للغموض عند القارئ في تقديمها للمعلومات .وتحليلها وتفسيرها.

## 6- لغة الصحافة وخصائصها:

### 6-1- لغة الصحافة:

هي لغة التخاطب اليومي، تقوم بتوظيف بعض الأساليب من الاستعمال العادي، وتستمد أسلوبها وبنياتها من مستويات اللغوية عدة، فهي تتبادل التأثير مع تلك المستويات وكذا من تأثير اللغات الأجنبية، وليست لغة الأدب بمعناها التخيلي لأنها تجعل من اللغة وظيفة للاتصال، كما أنها ليست لغة العلم والبحث، لكنها تستمد من العلم الكثير من الكلمات والتعابير.

- لغة الصحافة حصيلة المستويات اللغوية المختلفة، وحصيلة التفاعل بين الفصحى والعامية، واستعمال اللغة الأجنبية، فضلاً عما هو ناجم عن البيئة وما فيها من مستحدثات مادية ومعنوية في كل الجوانب وتمتاز بأنها تتأثر بالواقع لما لها من الاسترسال الجامع بين فصحى التراث واللغة العصرية الحاملة للوصف غير المنفصل عن الواقع.<sup>2</sup>

- لغة الصحافة لغة سهلة وبسيطة لتكون في متناول جميع الناس لأن جمهور الصحافة هو جمهور عام، لذلك يجب أن تكون الصحافة في متناول هذا الجمهور العام، بينما جمهور الأدب جمهور متخصص يتعين على الأديب أن يستخدم لغة في مستوى تخصصه.<sup>3</sup>

وقد كانت لغة الصحافة مصدراً غنياً من المصادر التي اعتمد عليها واضعو المعاجم العربية الحديثة، فقد أخذ عنها "هانز فير" في معجمه "معجم اللغة العربية المعاصرة"، وهو يرى أن تأثيرها في العربية المعاصرة كبير ويمتد إلى كل أقطار العالم العربي، وفي ذلك يقول: "ظهر في اللغة العربية المعاصرة أسلوب صحفي متميز متطور يستخدم في كتابة التقارير الصحفية والأخبار ومناقشة الموضوعات السياسية العامة والمحلية من خلال الراديو والصحف، وهذا الأسلوب يتم عن تأثيرات أجنبية وله شكل موحد في كل أنحاء

<sup>1</sup> المرجع نفسه، ص 72.

<sup>2</sup> صالح بلعيد، دروس في اللسانيات التطبيقية، د.ت دار هومة للطباعة والنشر، مكتبة السلام، ص 134.

<sup>3</sup> المجلس الأعلى للغة العربية، اللغة العربية في الصحافة المكتوبة، ص 117.

العالم العربي، لقد وصل هذا الأسلوب إلى قطاعات كثيرة من السكان، وهو يحدد لهم تقريبا المعيار الأسلوبي الوحيد<sup>1</sup>.

- لغة الصحافة ليست لغة فنية خاصة يمتاز بها مجموعة من الناس بل هي لغة عامة يتفق من يستطيعون القراءة على فهمها، وما تقدمه لقرائها يجد طريقة ميسر إلى لغتهم حين يكتبون أو حين يتكلمون<sup>2</sup>.

هي اللغة التي يتواصل بها الصحفي مع الجمهور تتمثل في اللغة السهلة البسيطة والدقة والوضوح وهي بمثابة لغة التخاطب اليومي.

**6-2- خصائص الصحافة:** تتميز لغة الصحافة بمجموعة من الخصائص وهي:

**أ- السهولة:** لكي يفهمها الجميع، فالسهولة اقتصرتها "شعبية الصحافة" فجمهور الصحافة هو جمهور عام وليس جمهورا متخصصا، ولتحقيق السهولة ينبغي على الصحفيين الالتزام بما يلي:

- تجنب استخدام الألفاظ الصعبة، وعدم الركض وراء صغب الألفاظ وغريب المفردات.  
- البعد عن تأريق الذات في البحث عند المحسنات الأدبية لأن ذلك ليس من مهام الصحفي، بل من مهام الأديب فاللغة عند الصحفي وسيلة بينما عند الأديب غاية .

- الوصف يتطابق مع الموصوف، أي لا نبالغ في وصف الأشياء والأشخاص والأحداث.

- الجمل القصيرة، تراعي فيها قرب الفاعل من الفعل .

- استخدام المبني للمعلوم فقط، إلا إذا اقتضى الأمر استخدام المبني للمجهول<sup>3</sup>.

**ب- التركيز:** والتركيز في الكتابة الصحفية يعني:

-الاقتصاد في اللغة أي لا تستخدم عدة كلمات حيث يمكن استخدام كلمة واحدة أو كلمتين.

- الاتجاه مباشرة الى صلب الموضوع بدون لف أو دوران أو إسهاب.

<sup>1</sup> محمد حسن عبد العزيز، لغة الصحافة المعاصرة، د.ت، دار المعارف، القاهرة، ص 12.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 12.

<sup>3</sup> المجلس الأعلى للغة العربية، اللغة العربية في الصحافة المكتوبة، ص 122.

ج- الوضوح: ونعني بالوضوح أن يكون الموضوع سهل الفهم ولا يقبل القراءة المتعددة ويتم الوضوح من خلال:

- تجنب الغموض فالغموض يعني أن الصحفي لم يفهم ما كتب عنه ومن لم يفهم لا يستطيع أن يفهم الناس.

- الابتعاد عن الرمزية والإيحاءات إلا إذا كان ذلك ضروريا.<sup>1</sup>

د- السلامة اللغوية: بمراعاة القواعد السليمة للإملاء والتطبيق والدقيق لقواعد النحو والصرف وحسن استخدام علامات الترقيم، فالأسلوب الصحفي يجب أن يلتزم بكافة قواعد وأصول اللغة.<sup>2</sup>

هـ- قواعد لغوية معينة: كاستخدام الأفعال المبنية للمعلوم بدلا من الأفعال المبنية للمجهول، واستخدام الجمل القصيرة بدلا من الجمل الطويلة والجمل البسيطة بدلا من المعقدة والمركبة والابتعاد عن الجمل الاعترافية بالإضافة الى ضرورة الابتعاد عن المصطلحات الغامضة التي تترك القارئ.<sup>3</sup>

نستنتج أن الصحافة لها أهمية بالغة في حياة الفرد إذ تتميز باستعمال الجمل القصيرة واستعمال الكلمات المناسبة التي تناسب مع الموضوع وتبسيطها للجمهور لكن ليست كلمات ركيكة أو سوقية.

## 7- أنواع الصحافة:

يمكن تقسيم الصحافة بالنسبة لدوريتها إلى عدة فئات: منها اليومية وهذه إما تكون صباحية أو ظهرية أو مسائية، ومنها نصف الأسبوعية ونصف الشهرية والشهرية، والفصلية (التي تصدر كل ثلاثة أشهر مرة) والشرط الأساسي في الصدور هو الانتظام في المواعيد ومن أكبر عيوب الصحافة الإخلال بهذا الانتظام.<sup>4</sup>

أما من حيث الموضوع فيمكن تقسيم الصحافة أيضا إلى عدة فئات منها:

<sup>1</sup> المجلس الأعلى للغة العربية، اللغة العربية في الصحافة المكتوبة، ص 22.

<sup>2</sup> سامي الشريف، أيمن منصور ندا، اللغة الإعلامية المفاهيم - الأسس - التطبيقات، د.ت، كلية الإعلام، القاهرة 2004، ص 123.

<sup>3</sup> سامي الشريف، أيمن منصور ندا، اللغة الإعلامية المفاهيم - الأسس - التطبيقات، ص 124.

<sup>4</sup> أديب مروة، الصحافة العربية نشأتها وتطورها، منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت، ص 26.

1. **الصحف الجامعة:** من سياسية وغير سياسية وغالبا ما تكون يومية أو أسبوعية.
  2. **الصحف الاختصاصية:** كالمجلات الخاصة بعلم النفس أو الزراعة أو التجارة أو العلوم على مختلف أنواعها، والتي تنطلق بلسان النقابات والعمال وتلك التي تختص بشؤون النساء والأطفال والتربية أو التعليم...إلخ.<sup>1</sup>
  3. **الصحف الأدبية:** هي أكثر الصحف الاختصاصية نشاطا إذا تكون ميدانا لنشر إنتاج الأدباء والشعراء والفنانين والقصصين نشاط إنتاج الكتب والمسرح والرواية...إلخ.
  4. **الصحف المسلية الخفيفة:** التي تتضمن أنواع المسليات والحكايات والمضحكات التي ترفه وتخفف عن القارئ أتعابه اليومية، وغالبا ما تقوم قصصها وفكاهتها على الانتقاد الاجتماعي أو الفردي أو الرسم الكاريكاتوري.<sup>2</sup>
  5. **الصحف الفنية:** التي تتناول شؤون الفنون الجميلة من سينما والمسرح وغناء وتصوير، وموسيقى وتمثيل ومعارض وحفلات وغالبا ما يكون الجمهور ولوعا بهذه المعلومات حين تبدو صريحة.
- وبالإضافة إلى ذلك يمكن تقسيم الصحافة أيضا من حيث إمكانية صدورها، إلى مركزية تصدر في العواصم، وإقليمية تصدر في الملحقات، وغالبا ما تتركس الأخيرة اهتمامها بشؤون المنطقة التي تصدر فيها وتكون موجهة إلى قسم معين من الشعب.<sup>3</sup>
- **صحافة الإذاعة والسينما:** لا يسعنا ونحن نعرف الصحافة بمختلف أنواعها وضروبها أن نغفل كون الصحافة باتت في يومنا الحاضر تتعدى نطاق الجريدة المطبوعة إلى نطاق الإذاعة وهي ما تدعى بالصحافة المسموعة ثم إلى ميدان الصحافة المصورة ونعني بذلك السينما والتلفزيون ثم الصحافة الضوئية وهي من مستحدثات القرن العشرين وتعني بها إذاعة الأخبار بواسطة الأضواء الكهربائية في الساحات العامة

<sup>1</sup> أديب مروة، الصحافة العربية نشأتها وتطورها، ص 26.

<sup>2</sup> أديب مروة، الصحافة العربية نشأتها وتطورها، ص 27.

<sup>3</sup> المرجع نفسه، ص 27.

من المدن، والعمل في هذه الميادين من الناحية الإخبارية لا يختلف عن العمل الصحفي الكتابي في شيء<sup>1</sup> ولكن لصحف المطبوعة أفضليتين:

**أولهما:** أنك تستطيع أن تقرأ عن شيء أو ترى صورته في الوقت الذي يناسبك وحسب ذوقك، بينما أنت مضطر لأن تجلس أمام لوحة التلفزيون أو الراديو ومشاهدة وسماع ما تريد عندما يناسب ذلك وقت غيرك.

**ثانيتهما:** أن الكلمة المطبوعة ثانية تستطيع أن تقرأها بعد مرة حسب راحتك إما للمتعة وإما للتمعن فيها أو للمناقشة الفكرية، إما في التلفزيون والإذاعة فإن الشيء ينقضي بمجرد أن تراه وتسمعه. ولذلك لا يخشى أبدا أن يشكل التلفزيون أو غيره خطرا على الصحافة بل ستسمر الصحافة في أداء مهمتها لأنها أصبحت حاجة ضرورية في حياتنا اليومية، ومن هنا كان عليها أن تسير في تطور دائم وقد يبلغ التطور أقصاه في إنتاج الأخبار وتوزيعها خلال السنين القادمة، وقديما قبل الحاجة أم الاختراع.<sup>2</sup>

يتبين أن الفن الصحفي يتنوع بتنوع الاختصاص من المعلوماتي عند كل كاتب.

#### 8- الصحفي ومهاراته:

#### 8-1- تعريف الصحفي:

الصحفي هو الشخص الذي يمارس مهنة الصحافة إما منطوقة أو مكتوبة وعمل الصحفي هو جمع ونشر المعلومات عن الأحداث الراهنة، والاتجاهات وقضايا الناس وعمل ربورتاج، كما أن مهنة الصحفي هي إعداد تقارير لإذاعتها أو نشرها في وسائل الإعلام المختلفة مثل الصحف والتلفزيون والإذاعة والمجلات.<sup>3</sup>

وفي المملكة العربية السعودية يقصد بالصحفي: "كل من اتخذ الصحافة مهنة تحرير وإصدار المطبوعات الصحفية" مهنة له يمارسها على سبيل الاحتراف أو شبه الاحتراف، ويشمل العمل الصحفي "تحرير في الصحف وإخراجها وتصحيح موادها وإمدادها بالأخبار والتحقيقات والصور والرسوم".

<sup>1</sup> أديب مروة، الصحافة العربية نشأتها وتطورها، ص 27.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 28

<sup>3</sup> علي كنعان، الصحافة مفهومها وأنواعها، ص 34.

وفي لبنان يقصد بالصحفي: "كل من اتخذ الصحافة مهنة إصدار المطبوعات الصحفية"، المطبوعة أو النشرة التي تصدر بصورة مستمرة باسم معين وبأجزاء متتابعة وتكون معدة للتوزيع على الجمهور، الوكالة الصحفية الإخبارية المعدة فقط لتزويد مؤسسات نشر بالأخبار والمقالات والصور والرسوم، الوكالة الصحفية النقلية المعدة لنقل قصاصات المطبوعات الصحفية وتوزيعها على طالبيها، النشرة الاختصاصية المعدة للتوزيع على مؤسسات "الاختصاص" مهنة ومورد رزق، ويشمل العمل الصحفي الكتابة في المطبوعات الصحفية وإصلاح كتاباتها ومدتها بالأخبار والترجمات والتحقيقات وسائر المواد الصحفية بما فيها الصور والرسوم.<sup>1</sup>

وفي البحرين يقصد بالصحفي: من مارس مهنة الصحافة بصفة منتظمة في صحيفة يومية أو دورية أو وكالة الصحافة أو عمل مراسلا لإحدى وكالات الأنباء أو الصحف العربية أو الأجنبية أو لأية وسيلة إعلامية أخرى متى كان عمله الكتابة فيها أو مدتها بالأخبار والتحقيقات وسائر المواد الصحفية كالصور والرسوم أيا كان نوعها.

في الأردن يقصد بالصحفي: عضو النقابة المسجل في سجلها واتخذ الصحافة مهنة له وفق أحكام قانونها، مراسل المطبوعة الدورية ووسيلة الإعلام الخارجية: فهو الصحفي مهما كانت أما جنسيته الذي يمارس مهنة الصحافة مع المطبوعات الدورية ووسائل الإعلام غير الأردنية.<sup>2</sup>

وفي اليمن يقصد بالصحفي: "عضو النقابة المسجل فيها واتخذ الصحافة في وسائل إعلامية يمنية أو أجنبية تعمل في اليمن بصفة مستمرة كمهنة له وكمورد رئيس الرزق".<sup>3</sup>

الصحفي هو شخص يعمل على جمع المعلومات ونشرها ونقل التجربة التي عاشها إلى الجمهور حيث تعد صوت من الأصوات له في إبداء رأيه بلغة سهلة من أجل تحقيق العديد من الأهداف كالنشر في الوسائل الإعلامية المختلفة.

<sup>1</sup> محمود علم الدين، مقدمة في الصحافة، ص 139.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 139.

<sup>3</sup> المرجع نفسه، ص 140.

8-2- سمات الصحفي ومهاراته :

ينبغي أن يكون الصحفي واسع الثقافة، على جانب كبير من اللباقة والذكاء ومعرفة نفسية الجمهور، وإدراكه لمتطلباته، فضلا عن تحليه بعقيدة راسخة، وقلم بليغ يفرض عليه مخاطبة الجمهور كل يوم بأسلوب سهل مشوق<sup>1</sup>.

الصحفي فنان موهوب بطبيعته، والصحفي قبل كل شيء ينبغي أن يكون دقيق الملاحظة ويعرف ما يثير اهتمام الرأي العام، وكيف يقتنص الأخبار الهامة، ويكشف عن الحقائق التي غالبا ما تكون مستورة بطبقة رقيقة، والفرق بين الصحفي والرجل العادي أن الرجل العادي يمر أحيانا بحادثة أو ظاهرة معينة قد يجدها عادية أو تافهة لا قيمة لها بينما يستطيع الصحفي أن يجد في هذه الحادثة أو الظاهرة ما يلفت الأنظار، ويثير الانتباه أو يعبر عن قضية تهم الرأي العام. ويحتاج الصحفي إلى سعة الحيلة للحصول على مواد إخبارية، بالإضافة إلى المهارة والجرأة والشجاعة، كما ينبغي عليه أن يكون قادرا على التعبير المؤثر.

الصحفيون أيضا ينبغي أن يكونوا قادرين على جمع المعلومات وتفسيرها وتغليفها ونشرها إلى جماهيرهم وهذا يتطلب تعليما حرا متسعا يتزوج مع تدريب متخصص على تقنيات الكتابة والتغطية. إضافة إلى ذلك فإن الصحفيين ينبغي أن يكون لديهم فهما خاصا لتاريخ وقوانين الاتصال والفهم العلمي المتصل بالمؤسسات الإعلامية ومنتجاتها وكل ما يترتب عليها<sup>2</sup>

المهارات الأساسية للصحافة هي الكتابة، التغطية، والتحرير، وكل ذلك ينبغي أن يتم من خلال فهم تاريخي للمجتمع الذي يعمل من خلاله الصحفي حاجات ذلك المجتمع والعواقب والتأثيرات التي يمكن أن تنتج عن توزيع تلك المعلومات داخل المجتمع.

وبسبب أهمية المعلومات في اقتصاد اليوم، نجد العديد من المؤسسات المختلفة الإنتاجية والخدمية تسعى لتوظيف أشخاص يتمتعون بمهارات الاتصال المختلفة والكتابة، التغطية والتحرير، للنهوض بأعباء

<sup>1</sup> محمود علم الدين، مقدمة في الصحافة، ص 151.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 151.

بناء صورتها الذهنية في المجتمع والترويج لها والإعلام المستمر عن أنشطتها المختلفة وفي إطار تلك الوظيفة نشأت العلاقات العامة كفن وك مهنة<sup>1</sup>.

يجب على الصحفي أن يكون واسع الثقافة من جميع النواحي ودقيق الملاحظة ويتطلى بالذكاء والجرأة والشجاعة ويكون قادرا على التأثير في المتلقي وصادقا في نقل الأحداث.

### 9- أسباب شيوع الأخطاء اللغوية في الصحافة المكتوبة:

إن كثيرا من الصحفيين يلجؤون في أحاديث كثيرة على استعمال العامة وطرح الفصحى جانبا مما يؤدي إلى رواج العامية وكساد الفصحى.

هجر اللغة الفصحى واستعمال العامي بكثرة حتى صارت الفصحى غريبة وصارت العامية هي صاحبة السيادة والكلمة العليا. يسود بين جمهرة المثقفين العرب شعور مدمر بأن لغتنا الجميلة العربية الفصحى معقدة القواعد، صعبة التعليم، كثيرة الشذوذ في مسائلها وقضاياها بحيث تجعل تعلمها أو استخدامها والتحدث بها عبئا ثقيلا على أهلها.<sup>2</sup>

التقليد الأعمى للغات الدخيلة على لغتنا الأم فأصبح عدد كبير من أبناء اللغة العربية يتكلمون اللغة الإنجليزية في كل مكان وطرحوا الفصحى جانبا.

تعطيل ظهور اللفظة الفصيحة بحجة أنها غير معروفة وأن مقابلها العامي أو الأجنبي شائع صقله الاستعمال.<sup>3</sup>

إن الأخطاء اللغوية ترتكب يوميا في حق اللغة العربية داخل الجرائد والتي تعتبر هتكا لعرض هذه اللغة النقية هي نتيجة لمجموعة من الأسباب والعوامل التي ساعدت على تفشي هذه الأخطاء من جهة

<sup>1</sup> محمود علم الدين، مقدمة في الصحافة، ص 152.

<sup>2</sup> أسماء ولد قادة، الأخطاء اللغوية الشائعة في الصحافة المكتوبة (الخبر، الشروق والنهار)، عينة تتدرج ضمن متطلبات نيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي، تخصص النحو العربي (أصوله ونظرياته) معهد الأدب واللغات، قسم اللغة والأدب العربي، المركز الجامعي النعامية، ص 33.

<sup>3</sup> المرجع نفسه، ص 33.

وضعف اللغة العربية من جهة أخرى وإن عدنا إلى أهم هذه الأسباب نجد في الدرجة الأولى الصحفي، حيث أن أغلب الصحفيين لا يراعون قواعد هذه اللغة ولا يحترمونها.

ففي لغة الصحافة خروج التعبير عن قواعد الصياغة والتركيب التي ألفها العرب في لغتهم مما يعمل على هدم لغة الأجداد التي تعب المدرسون في ترسيخها وتلقينها وهذا يعتبر من أهم العوامل التي تساهم في إضعاف اللغة العربية.<sup>1</sup>

ومن بين الأسباب التي أسهمت في ذلك في تردي وضع لغة الصحافة تلك التي تدخل في إطار الترجمة، حيث أن الصحفيين عندما يترجمون إلى اللغة المأخوذ منها والمنقول إليها وتباين طبيعة كل منهما في الأساليب والترتيب واختلاف الصفات التي تميز كل واحدة منهما عن الأخرى إضافة إلى اختلاف الحضارة والثقافة بين المجتمعات وهذا ناجم عن أمرين اثنين: أولهما معرفة الصحفيين السطحية والمحدودة للغتين، وثانيهما يكمن في أن بعض المفكرين يفكرون بلغة أجنبية مما يجعلهم عند صياغة الحديث باللغة العربية يصيبون اللغة العربية في قالب غير قالبها ويلبسونها لباسا لا يلائمها ولا يتناسب معها، كما أن اعتبار اللغة لدى البعض وسيلة للتفاهم لا غاية، واستخفافهم بأصالتها ومتانتها وتمسكهم بالحدثة والتجديد سواء أكانا مناسبين أم غير مناسبين أدى إلى اضطراب في معاني اللغة العربية وتباين ألفاظها وبالتالي تدني وضع مستواها، كما أن بعض المؤسسات التعليمية مسؤولة عن هذا التدني نتيجة هبوط المستوى اللغوي لدى الكثير من الدارسين في مختلف مراحلها، فهؤلاء عند انتهاء مرحلة دراستهم تتكفل الدولة بتوظيف عدد هائل منهم في أجهزتها المختلفة بما فيها الصحافة وهذا دون النظر إلى مدى كفاءتهم ومستواهم فينعكس ذلك على مستوى العمل في هذا الجهاز سلبا وكانت اللغة العربية إحدى ضحايا هذا النظام.<sup>2</sup>

ومن الأسباب الأخرى التي ساهمت في تردي لغة الصحافة المكتوبة:

#### أ- العولمة:

أثارت العولمة مجموعة من الحوارات والنقاشات بين العلماء والمنتقنين العرب وتدخل في جملة من المخاوف التي يعاني منها العالم العربي خاصة، والعالم الإسلامي عامة نظرا لما تفرزه من ايديولوجيات

<sup>1</sup> أسماء ولد قادة، الأخطاء اللغوية الشائعة في الصحافة المكتوبة (الخبر، الشروق والنهار)، ص 34.

<sup>2</sup> المرجع نفسه ص 35.

مختلفة وذهنيات لا تتماشى مع الذهنية العربية الإسلامية، وهذا الخوف يكاد يسيطر على كثير من الناس بحكم أن العولمة أتت من الغرب، والغرب كما نعلم مارس أبشع الجرائم في العالم العربي الإسلامي وترك بصمات وآثار إن لم نقل جروحا يصعب أن تتدمل وفي خوف الفئة المثقفة في أن تخلق هذه العولمة ضعفا في اللغة العربية وبالتالي المساس بأقدس الكتب السماوية ألا هو القرآن الكريم.<sup>1</sup>

#### ب- لغة الجرائد:

تعتبر لغة الجرائد لغة لا تراعي قانون القواعد اللغوية حيث نلمس فيها خرقا لمختلف الأعراف والقواعد التي تعمل على ضبط اللغة العربية والحفاظ عليها وذلك نتيجة لعدم التوفيق في نقل الأخبار وانعدام، أو غياب المراجعة المستفيضة للخبر قبل نشره، وتتنوع الأخطاء التي ترد في لغة الجرائد فمنها التركيبية، الصرفية، الدلالية وبالخصوص النحوية، ومن أكثرها ما نجد تلك التي ترد على مستوى الهمزة، حيث تفتح في مواضع الكسر وتكسر في مواضع الفتح إضافة إلى عدم التفريق بين همزة الوصل وهمزة القطع، أخطاء في كتابة العدد والمعدود، والنواسخ حيث نجد في بعض الأحيان تداخلا بين عمل إن وكان نتيجة عدم تمييز الصحافيين بين عمل إن وأخواتها وعمل كان وأخواتها وينجر عن ذلك كله أخطاء تصيب النظام اللغوي العربي.<sup>2</sup>

#### ج- تأثير الصحافيين بلغة محيطهم:

يتأثر الإنسان بطبعه بلغة بيئته، حيث تنعكس عليه ظروف هذه البيئة والمواقف التي يتعايش معها يوميا، مما يؤدي به إلى استعمال لغة تكون مستقاة من هذه البيئة ومرآة عاكسة لها كما أن التأثير بالمصطلحات الحديثة له دور في تكوين ملكة لغوية خاصة لدى الصحافيين الجزائريين، لا يسترسلون في الكلام باللغة العربية.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> أسماء ولد قادة، الأخطاء اللغوية الشائعة في الصحافة المكتوبة (الخبر، الشروق والنهار)، ص 35.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 35.

<sup>3</sup> المرجع نفسه، ص 36.

فمن أسباب شيوع الأخطاء في الصحافة المكتوبة ان الصحفي في الآونة الأخيرة أصبح اهتمامه وهدفه نقل الأخبار فقط بلغة عشوائية دون مراعاته لقواعد اللغة العربية، وهذا ما أدى إلى تراجع اهتمام الجمهور بالصحافة ومع كثرة تنوع وسائل التواصل الاجتماعي.

### خلاصة الفصل:

تناولنا في هذا الفصل الصحافة المكتوبة، وحاولنا التطرق إلى نشأتها ومراحل التطور الذي عرفته هذه الوسيلة الإعلامية في العالم، حيث تأرجحت هذه الوسيلة الإعلامية من خلال القوانين المختلفة في الجزائر بين تحكم السياسة في ضبط هذه القوانين، وبين طموح الصحفيين إلى الوصول للتعبير بكل حرية.

# الجانب التطبيقي

## الفصل الثاني:

دراسة تحليلية للأخطاء المصرفية الواردة في جريدة  
الخبر الجزائرية اليومية

الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء المصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

## المبحث الأول: لمحة عن جريدة الخبر الجزائرية اليومية

جريدة الخبر هي جريدة يومية جزائرية شاملة، ناطقة باللغة العربية شعارها "الصدق والمصداقية".

### 1- نشأتها:

صدر أول عددها عام 1990، وبعد مرور عشر سنوات احتلت المرتبة الأولى من حيث الانتشار

في الجزائر، فهي ناقلة لأهم الأخبار السياسية، الرياضية، الثقافية والاقتصادية.

يعتبر الخبر أكبر جريدة من حيث السحب والانتشار وهي أكثر تأثيرا في الجزائر من حيث المقروئية

والاستمرارية<sup>1</sup>.

مؤسسو الخبر كانوا شبابا عوضوا نقص الخبرة بالإرادة الفولاذية والإصرار على الاستمرار وبالتالي

تمكنوا من التغلب على العراقيل التقنية وتمكن الجريدة من الصدور يوميا.

حازت على مطبعة خاصة، وصدر العدد 3199 منها انطلاقا من هذه المطبعة رفقة جريدة الوطن،

كان ذلك بتاريخ 17 جوان 2001 وصدرت بالألوان في 16 أوت 2001.

من أهم طموحات الجريدة التوضع ضمن أهم الجرائد على مستوى الوطن العربي، والخبر شركة

ذات أسهم برأس مال 276,600,608,00 دج توظيف 215 شخصا منهم 72 صحفيا دائما، و 03

مصورين وكاريكاتوريين، تملك 48 مكتبا عبر التراب الوطني، و 07 مكاتب في بلدان عربية وأجنبية وحوالي

100 مراسل متعاون عبر الوطن، كما تملك مكتبين جهويين أحدهما في شرق البلاد بولاية قسنطينة والثاني

في غرب البلاد بولاية وهران، بالإضافة إلى مكاتب ولائية عبر كامل التراب الوطني لها نسختين إضافيتين

في موقعها الإلكتروني بالإنجليزية والفرنسية، انتقلت إلى المقر الجديد بحيدرة، حيث يضم الإدارة العامة،

<sup>1</sup> إدارة الخبر، بطاقة فنية لجريدة الخبر اليومية <http://www.elkhabar.com> انظر بتاريخ: 2020/08/10 على الساعة:

## الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء المصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

مديرية المحاسبة والمالية المديرية التجارية، التحرير بمختلف أقسامه، مديرية العلاقات والتسويق قسم المنازعات، بالإضافة إلى مركز الدراسات الدولية.<sup>1</sup>

### 2- فروعها:

- **الخبر الأسبوعي:** أسبوعية تهتم بالأخبار السياسية والرياضية والدولية ومنذ جانفي 2006 أصبحت الخبر الأسبوعي جريدة مستقلة وهي شركة ذات مسؤولية محدودة برأس مال 100,000,00 دج تقدم إضاءات حول أهم أحداث الأسبوع السياسية وتضع تحت تصرف القارئ عددا من الملاحق.

- **الخبر تسليية:** أسبوعية مخصصة للألعاب.

- **خبر الحوادث:** نصف شهرية مخصصة للحوادث.

- **الخبر سات:** نصف شهرية مخصصة لبرامج التلفزة.

- **الخبر لتوزيع الصحافة:** أنشأت الشركة ذات الأسهم "الخبر" في الأول من جانفي 1995 مصلحة للتوزيع بقسنطينة لتوزيع يومية الخبر ثم لتوزيع عناوين أخرى من يوميات ودوريات، وأدى ذلك إلى تطور هياكلها وتنظيمها في سنة 2001 بدعم قسم التوزيع بمصلحة تقنية مزودة بأجهزة استقبال وإرسال الصفحات إلى آلة التصوير الضوئي flasheur تمكنها من تصوير الجرائد واللائحات الإخبارية، في الأول من جانفي 2005 استقلت مصلحة الخبر للتوزيع وأنشأت مؤسسة الخبر لتوزيع الصحافة التي تعتبر فرعا من فروع شركة ذات أسهم الخبر.<sup>2</sup>

وتخصص الجريدة جائزة دولية أنشأت في 28 ماي 1998 تخليدا لذكرى عمر أورتيلان رئيس تحرير الجريدة الذي أُغتيل من قبل متطرفين في الثالث من أكتوبر 1995، تكريم الخبر من خلال هذه

<sup>1</sup> رضا قنفود، نصر الدين بوصبع، الخبر الأمني في الصحافة المكتوبة الخاصة الجزائرية، دراسة وصفية تحليلية لجريدة **الخبر اليومي - أنموذجاً**، مذكرة مكملة لنيل شهادة الماستر أكاديمي في علوم الإعلام والاتصال، تخصص: صحافة مكتوبة، قسم علوم الإعلام والاتصال، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، 2018، ص 73.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 74.

## الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء المصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

الجائزة كافة الصحافة الجزائرية بمناسبة اليوم العالمي لحرية الصحافة، الذي يصادف الثالث ماي من كل سنة. وتكافئ الصحفي الشجاع الممارس لمهنة سواء أكان في الجزائر أم في دولة أخرى.

أرقام السحب:

سنة 1990 سحبت الخبر 18.000 نسخة يوميا والتوزيع مقتصر على منطقة الوسط.

وفي سنة 1998 سحبت الخبر 167.464 نسخة يوميا.

وفي سنة 2004 سحبت الخبر قرابة 5000,000 نسخة يوميا والتوزيع بلغ الصعيد الوطني الدولي.

وفي سنة 2006 سحبت الخبر قرابة 500,000 نسخة يوميا والتوزيع بلغ الصعيد الوطني الدولي<sup>1</sup>.

### 3- إدارتها:

- المدير العام مسؤول النشر: شريف رزقي.
- مدير التحرير: كمال جوزي.
- رئيس التحرير: محمد بغالي.
- مدير الإدارة العامة: السيد سعيد زوقاري.
- مدير المالية: السيد محمد بن دكوم.
- مدير المصلحة التجارية: السيدة جازية بركان.

<sup>1</sup> رضا قنفود، نصر الدين بوصيع، الخبر الأمني في الصحافة المكتوبة الخاصة الجزائرية، دراسة وصفية تحليلية لجريدة الخبر اليومي - أنموذجا، ص 74.

## الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء المصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

---

المراسلات والاتصال بالصحيفة:

الإدارة: 32 شارع الفتح ابن خلقان ليطورال سابقا . حيدرة . الجزائر

ص.ب 378 ساحة أول ماي الجزائر 16016

التحرير: الهاتف: 021.48.44.36 021.48.44.38 /

021.48.44.39

فاكس التحرير: 021.48.44.43 / 021.48.44.31

البريد الإلكتروني

[redaction@elkhabar.com](mailto:redaction@elkhabar.com)

الإدارة: الهاتف: 021.48.47.67

الفاكس: 021.48.44.26

البريد الإلكتروني

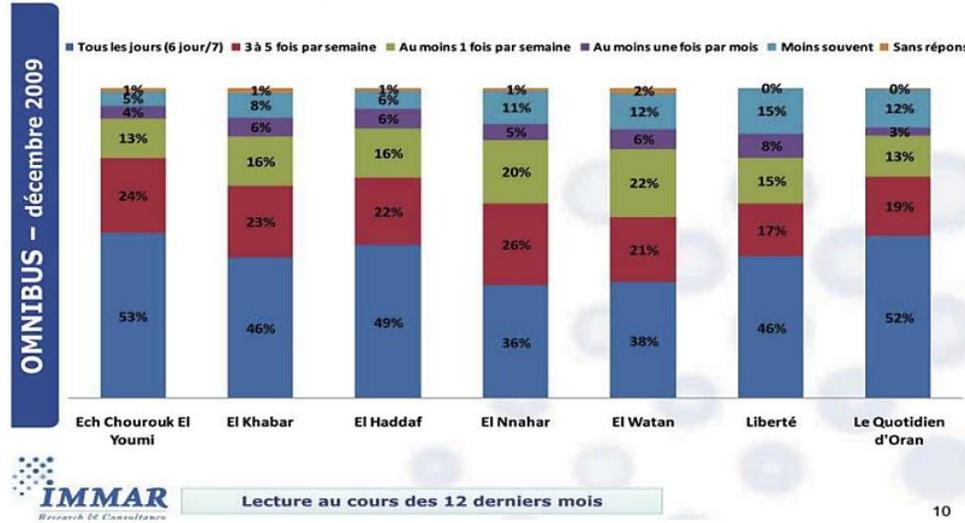
[admin@elkhabar.com](mailto:admin@elkhabar.com)

مصلحة الإشهار: الفاكس: 021.48.27.02

الهاتف: 021.48.44.30

[khabarpublicite@gmail.com](mailto:khabarpublicite@gmail.com)

مخطط يوضح مقروئية أهم الجرائد الوطنية<sup>1</sup>



نلاحظ من خلال المخطط أن جريدة الخبر تحتل المرتبة الثانية من بين أهم الجرائد التي يقرؤها عامة الناس بنسبة 46% وذلك لما تنقله من أحدث الأخبار في كل المجالات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية وحتى الأخبار الرياضية.

<sup>1</sup> دراسة نشرت في جريدة الشروق اليومي، الإثنين 5 أبريل 2010 الموافق لـ 20 ربيع الثاني 1431 هـ - العدد 2895، ص 19.

## المبحث الثاني: دراسة نماذج مختلفة من الأخطاء الصرفية في جريدة الخبر اليومية

### الأخطاء الصرفية:

يتناول الصرف قواعد أبنية الكلم ومقتضيات إيرادها على قواعد قوالب وهيئات مخصوصة ويتحدد الصرف في ثلاثة أشياء:

أ- تحويل بنية الكلمة إلى أبنية مختلفة لضروب من المعاني كالتصغير والتكسير وصيغ أسماء الفاعلين والمفعولين.

ب- تغيير الكلمة لغير معنى طارئ عليها ولكن لغرض آخر ينحصر في الزيادة والحذف والإبدال والقلب والنقل.

ج- بيان أحكام بنية الكلمة وتصريفها إلى أجناس وأنواع بحسب وظائفها، كأن يقسمها إلى أجناس الفعل والاسم والأداة أو من حيث التذكير والتأنيث والإفراد والجمع.<sup>1</sup>

إن ترصد الأخطاء الصرفية من أصعب الأبحاث لأسباب كثيرة منها: الجرائد المكتوبة لا تقوم بشكل الكلمات ولا تضع الشدة على الحرف، والأخطاء الصرفية تكون في تنوين مالا ينون مثلا وكسر ما لا يكسر وهذا نكتشفه الصحافة المسموعة أو المرئية أكثر.

---

<sup>1</sup> فهد خليل زايد. الأخطاء اللغوية والصرفية والإملائية، ص 174.

## الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء المصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

تصنيف الأخطاء المصرفية في الجدول:

النموذج الأول:

- الأخطاء الموجودة في جريدة الخبر عدد 10474.

الصادرة يوم الأربعاء 22 فيفري 2023 م الموافق ل 1 شعبان 1444هـ.

رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التحليل
01	ويرى المراقبون للأسواق المحلية أن مراقبة الخلل أصبحت أمرا ضروريا...	ويرى المراقبون ... أصبح أمرا ضروريا...	بما أن كلمة " أصبح " تعبر عن موقف أو حدث ألا وهو "الخلل" وهو اسم مذكر لذلك يستوجب أن يكون الفعل خالي من تاء التأنيث.
02	يؤكد حريز أن مثل هذه القرارات من شأنها المساهمة في تحقيق السيادة الغذائية...	يؤكد حريز ..... من شأنها الإسهام في تحقيق السيادة الغذائية...	الأصح أن تكون "الإسهام" والصواب: "يؤكد حريز أن مثل هذه القرارات من شأنها الإسهام في تحقيق السيادة الغذائية...". لأن أسهم إسهاما بمعنى شارك، وقد وردت هذه الكلمة في نفس الصفحة مرة أخرى.
03	بقرارات رهيبية للمحافظة على استقرار السوق ... وردع التجار الذي يقوم باستنزاف الثروات الحيوانية ...	بقرارات رديئة ... وردع التجار الذين يقومون باستنزاف الثروات الحيوانية ...	بما أن الجملة جاءت في الجمع فإن اسم الموصول لا بد أن يكون أيضا في الجمع وهو الذين "الذين".

## الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء الصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

04	سيدي الرئيس نلتمس منكم وأنتم الذين تعملون <u>جاهدا</u> على إرساء جزائر جديدة...	سيدي الرئيس نلتمس منكم وأنتم الذين تعملون <u>جاهدين</u> على إرساء جزائر جديدة...	خطأ في علامة جمع المذكر السالم لأن جاهدين تجمع جمع مذكر سالم، وجمع المذكر السالم ينصب بالياء والنون.
05	... وأبدى تصرفا غير <u>عادي</u> ، صباح أول أمس.	وأبدى تصرفا غير <u>عاديا</u> ، صباح أول أمس.	لأنها منصوب على الاستثناء.
06	سجلت وحدات الحماية المدنية 999 حادث مرور أدى إلى وفاة 32 شخصا.	سجلت وحدات الحماية المدنية 999 حادث مرور أدى إلى وفاة 32 شخصا.	لأن الفعل "أدى يعبر عن حدث أو موقف مذكر لذلك يكون خالي من تاء التانيث.

### أخطاء أخرى يكثر ورودها في لغة الصحافة:

يقع الصحفيون في أخطاء أخرى كثيرة، من أهمها:

رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التفسير
01	"سواء في الأقسام العادية أو الأقسام المكيفة".	سواء <u>أكان</u> في الأقسام العادية أم الأقسام المكيفة.	نستعمل بعد همزة التسوية "أم" بدلاً من "أو".
02	سواء <u>الخاصة</u> سوق المواد الغذائية أو الأجهزة الكهرو منزلية أو أجهزة الكمبيوتر.	سواء <u>أكانت</u> الخاصة السوق المواد الغذائية أم الأجهزة الكهرومنزلية أم أجهزة	كما ورد في قوله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْتَهُمْ لَا

الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء الصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

	الكمبيوتر.	يُؤْمِنُونَ (6) ﴿ سورة البقرة الآية 6
03	من أجل محاربة مافيا العقار... كلمة mafiusu باللهجة كلمة دخيلة ترجع إلى السيسيلية وهي كثيرة التداول بين الناس لا يستعملها الصحافيون بكثرة	كلمة دخيلة ترجع إلى mafiusu "باللهجة السيسيلية وهي كثيرة التداول بين الناس لذا يستعملها الصحافيون بكثرة.
04	على خلفية سرقة الكوابل النحاسية التي مست الكثير من مدن وأحياء الولاية... الولاية... الولاية...	كلمة عامية أصلها فرنسية Cable وهي مجموعة أسلاك خاصة بالكهرباء وهي كثيرة التداول بين الناس لذا يستعملها الصحفيون بكثرة.
05	بدأ يميل لاستعمال الدارجة الجزائرية الجزائرية في أعماله.	مصطلح عامية يوافق مصطلح لهجة، يميل الصحافيون إلى استعمال هذه الكلمة الشائعة لكونها متداولة بكثرة عند العامة.

## الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء الصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

النموذج الثاني:

- الأخطاء الموجودة في جريدة الخبر عدد 10508.

الصادرة يوم الإثنين 3 أفريل 2003م الموافق ل 12 رمضان 1444 هـ.

رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التحليل
01	والذي كانت له مشاركات وحضور ملفت في عديدة المناسبات والفعاليات الوطنية والدولية...	والذي كانت له مشاركات وحضور لافت في عديدة المناسبات والفعاليات الوطنية والدولية...	لأن "لافت" من الفعل لفت (ثلاثي) واسم الفعل من الثلاثي لافت لا ملفت: إذ لا يوجد في العربية فعل "ألفت" وقد وردت هذه الكلمة عدة مرات.
02	بعد أن عايشوا ضغطا رهيبا في المؤسسة الموجودة حاليا...	بعد أن عاشوا ضغطا رهيبا في المؤسسة الموجودة حاليا...	لأن عاش يعيش عيشًا بمعنى أدرك وعاصر.

أخطاء أخرى يكثر ورودها في لغة الصحافة:

رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التفسير
01	سواء للعمل أو لقضاء حاجاتهم اليومية ...	سواء <u>أكان</u> للعمل أم لقضاء حاجياتهم اليومية...	نستعمل بعد همزة التسوية "أم" بدلاً من "أو". كما ورد في قوله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (6)﴾ "سورة البقرة الآية 6"
02	ثم انتقل به والده إلى تمنطيط التي كانت <u>ولا زالت</u> عاصمة للعلم في إقليم "توات"...	ثم انتقل به والده إلى تمنطيط التي كانت <u>ولا تزال</u> عاصمة للعلم في إقليم "توات"...	لام النفي لا تدخل على الفعل الماضي.

النموذج الثالث:

الأخطاء الموجودة في جريدة الخبر عد 10533.

الصادرة يوم الخميس 4 ماي 2023 الموافق ل 14 شوال 1444هـ.

رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التحليل
01	عرض مشروع قانون الصحافة المكتوبة والصحافة إلى الكترونية ومشروع القانون المتعلق <u>بنشاط</u> السمعي البصري على البرلمان...	عرض مشروع قانون الصحافة المكتوبة والصحافة إلى الكترونية ومشروع القانون المتعلق <u>بالنشاط</u> السمعي البصري على البرلمان...	لأن دلالة التركيب الإضافي غير دلالة التركيب الوصفي.
02	بقوله إن مناقشة قوانين الإعلام تدخل في سياق محاولة <u>مساهمة</u> الجامعة أكاديميا ...	بقوله إن مناقشة قوانين الإعلام تدخل في سياق محاولة <u>إسهام</u> الجامعة أكاديميا ...	الأصح أن تكون "إسهام"، والصواب: "بقوله إن مناقشة قوانين الإعلام تدخل في سياق محاولة إسهام الجامعة أكاديميا ... لأن أسهم إسهاما بمعنى شارك.
03	التحضير للاستحقاقات المقبلة والجهود المبذولة لضمان التأطير القانوني والمؤسسي بالتعاون الثنائي في مختلف المجالات فضلا ... <u>يُضف</u> البيان...	التحضير للاستحقاقات المقبلة والجهود المبذولة لضمان التأطير القانوني والمؤسسي بالتعاون الثنائي في مختلف المجالات فضلا ...، <u>ويضيف</u> البيان...	لأن أصل الفعل أضاف مضارعه "يُضيف" بمعنى الزيادة.

<p>04</p> <p>فكرة وضع أشكاك عصرية لفائدة الشباب <u>البطال</u> عبر البلدية ومداشرها... وأحيائها... لأن الشباب هو اسم جمع التكسير والبطال اسم مفرد والصواب: "الشباب البطالين" لأن البطالين لفظ يعود على الشباب والسياق يتحدث عن جماعة لذا وجب جمع لفظة "البطال".</p>	<p>فكرة وضع أشكاك عصرية لفائدة الشباب <u>البطالين</u> عبر البلدية وأحيائها... لأن الشباب هو اسم جمع التكسير والبطال اسم مفرد والصواب: "الشباب البطالين" لأن البطالين لفظ يعود على الشباب والسياق يتحدث عن جماعة لذا وجب جمع لفظة "البطال".</p>	<p>04</p> <p>فكرة وضع أشكاك عصرية لفائدة الشباب <u>البطال</u> عبر البلدية ومداشرها... وأحيائها... لأن الشباب هو اسم جمع التكسير والبطال اسم مفرد والصواب: "الشباب البطالين" لأن البطالين لفظ يعود على الشباب والسياق يتحدث عن جماعة لذا وجب جمع لفظة "البطال".</p>
<p>05</p> <p>وأكد الأولياء أنهم <u>لسو</u> ضد الأمازيغية، بل بالعكس... لأن الضد يكون في الشيء وليس ضد اللغة الأمازيغية.</p>	<p>وأكد الأولياء أنهم <u>ليسو</u> ضد تعليم الأمازيغية، بل بالعكس... لأن الضد يكون في الشيء وليس ضد اللغة الأمازيغية.</p>	<p>05</p> <p>وأكد الأولياء أنهم <u>لسو</u> ضد الأمازيغية، بل بالعكس... لأن الضد يكون في الشيء وليس ضد اللغة الأمازيغية.</p>
<p>06</p> <p>والتي جرت على مستوى مركز التكوين المهني <u>لأن</u> <u>أمناس</u>... خلفت جدالا بتسميتها بين من يسميها "عين أمناس" بالعربية وبين من يسميها باسمها الأمازيغي "إن أميناس" من الغريب أن تتم ترجمة أسماء بعض المناطق ترجمة حرفية من الفرنسية إلى العربية دون مراعاة القواعد العربية.</p>	<p>والتي جرت على مستوى مركز التكوين المهني <u>لعين</u> <u>أمناس</u>... خلفت جدالا بتسميتها بين من يسميها "عين أمناس" بالعربية وبين من يسميها باسمها الأمازيغي "إن أميناس" من الغريب أن تتم ترجمة أسماء بعض المناطق ترجمة حرفية من الفرنسية إلى العربية دون مراعاة القواعد العربية.</p>	<p>06</p> <p>والتي جرت على مستوى مركز التكوين المهني <u>لأن</u> <u>أمناس</u>... خلفت جدالا بتسميتها بين من يسميها "عين أمناس" بالعربية وبين من يسميها باسمها الأمازيغي "إن أميناس" من الغريب أن تتم ترجمة أسماء بعض المناطق ترجمة حرفية من الفرنسية إلى العربية دون مراعاة القواعد العربية.</p>
<p>07</p> <p>تواصلت مسابقة الانتقاء إلى غاية <u>استكمال</u> كل عمليات الفحص المهني... لأن ا. س. ت تفيد معنى الطلب.</p>	<p>تواصلت مسابقة الانتقاء إلى غاية <u>اكمال</u> كل عمليات الفحص المهني... لأن ا. س. ت تفيد معنى الطلب.</p>	<p>07</p> <p>تواصلت مسابقة الانتقاء إلى غاية <u>استكمال</u> كل عمليات الفحص المهني... لأن ا. س. ت تفيد معنى الطلب.</p>

الأخطاء الموجودة في جريدة الفن اليومية عدد 10535.

الصادرة يوم الأحد 7 ماي 2023 م الموافق لـ 17 شوال 1444 هـ.

رقم الخطأ	الصواب	الصواب	التحليل
01	يحتاج إلى تظافر جهود كل مكونات الوطن الفاعلة...	يحتاج إلى تظافر جهود فاعلة كل مكونات ...	الخطأ في تأخير الصفة وهذا لا مبرر له.
02	تظافر جمود ... سلطة ومعارضة، أحزاباً...	تظافر جهود ... سلطة ومعارضة، أحزاب...	لأنها تابعة للفاعل .
03	لهذا على القائمين على عملية ...أخذ هذا النقطة بعين الاعتبار	لهذا على القائمين على عملية ...أخذ هذه النقطة بعين الاعتبار	بما أن كلمة النقطة: اسم مفرد مؤنث لذا يجب استعمال اسم الإشارة الذي يفيد المفرد المؤنث وهو "هذه".
04	المدرسة العليا للفلاحة ... سيكون لها دور محوري وأساسي ومحرك فعال في الاستراتيجية ...	المدرسة العليا للفلاحة ... سيكون لها دوراً محورياً وأساسياً ومحركاً فعالاً في الاستراتيجية ...	لأن خبر كان يكون منصوباً، القاعدة تقول تدخل كان وأخواتها على الجملة الاسمية فتبقي الأول مرفوعاً ويسمى اسمها وتنصب الثاني ويسمى خبرها
05	الحكومة ترفع تحدي تطوير	الحكومة ترفع التحدي من أجل	لأن التحدي مستقل عن

## الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء الصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

	القطاع المنجمي	تطوير القطاع المنجمي	التطوير، يعني تقوم بمجموعة من الاجراءات التي تسهم في تطوير القطاع.
06	من خلال إطلاق مشاريع كبرى مهيكلة بهدف <u>المساهمة</u> بطريقة جوهرية	من خلال إطلاق مشاريع كبرى مهيكلة بهدف <u>الإسهام</u> بطريقة جوهرية	لأن الفعل من الإسهام أسهم وهو بمعنى شارك.
07	أن الدولة تشجع المصدرين الفلاحين الكبار الذين أغلبيتهم ليسوا بفلاحين بل <u>مستثمرون</u>	أن الدولة تشجع المصدرين الفلاحين الكبار الذين أغلبيتهم ليسوا بفلاحين بل <u>مستثمرين</u>	لأنها معطوفة على الفلاحين لأن "بل" أداة عطف، فالمعطوف يتبع المعطوف عليه في العلامة الإعرابية.

### أخطاء أخرى يكثر ورودها في لغة الصحافة:

رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التفسير
01	سواء في إطار المخططات البلدية للتنمية أو البرنامج القطاعي....	سواء <u>أكان</u> في إطار المخططات البلدية للتنمية أم البرنامج القطاعي....	نستعمل بعد همزة التسوية "أم" بدلاً من "أو".
02	<u>ولازلت</u> عائلة هني إلى اليوم تحتفظ بالشجرة الشريفة.	<u>ولاتزال</u> عائلة هني إلى اليوم تحتفظ بالشجرة الشريفة.	لام النفي لا تدخل على الفعل الماضي.
03	تنفست <u>دشرتنا</u> الزكارة والعجالية	تنفست <u>قريتنا</u> الزكارة والعجالية	كلمة الدشرة تملك مقابلاً

الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء الصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

04	عملية الربط بالحفر التقليدية المنتشرة بكثرة <u>بمداشر</u> البلدية..	عملية الربط بالحفر التقليدية المنتشرة بكثرة <u>بأحياء</u> البلدية..	فصيحا في العربية وهي كلمتي قبيلة /قرية ولكن
05	بالإضافة إلى <u>مداشر</u> لحبال والصرى بو علي السعيدية	بالإضافة إلى <u>قرى</u> الجبال والصرى بو علي السعيدية	الصحافيين يفضلون كلمة الدشرة التي يشيع نداولها بين الناس
06	<u>مازال</u> الاتفاق بين تونس وصندوق النقد الدولي متعثرا	<u>مايزال</u> الاتفاق بين تونس وصندوق النقد الدولي متعثرا	ما النهي لا تدخل على الفعل الماضي.
07	... ومدهم بالمستلزمات الطبية وخدمة المياه التي <u>مازلت</u> غير متوفرة	... ومدهم بالمستلزمات الطبية وخدمة المياه التي <u>ما تزال</u> غير متوفرة	

## الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء الصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

النموذج الخامس:

الأخطاء الموجودة في جريدة الخبر اليومية عدد 10536

الصادرة يوم الاثنين 08 ماي 2023 الموافق لـ 18 شوال 1444هـ.

رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التحليل
01	فالجزائر لديها الأراضي <u>ولديها</u> المياه ...	فالجزائر لديها الأراضي المياه ...	وهذا لإغناء دلالة الألفاظ واكسابها قوة تأثيرية فهو يستدعي التأكيد والتذكير.
02	يقول عمي سعيد، أحد من عايش الأحداث بكل تفاصيلها بخراطة وعمره لم يكن يتجاوز عمره 13 سنة.	يقول عمي سعيد، أحد من عايش الأحداث بكل تفاصيلها بخراطة وعمره لم يكن يتجاوز 13 سنة.	تكرار كلمة عمره هو تكرار غير ضروري فهو حشو وهو تعتبر ركافة في الأسلوب.
03	فيما يتعلق بالملف الثاني باسترجاع جماجم قادة الثورات الشعبية <u>موجودة</u> بمتحف الإنسان بالعاصمة	فيما يتعلق بالملف الثاني باسترجاع جماجم قادة الثورات الشعبية <u>الموجودة</u> بمتحف الإنسان بالعاصمة.	لأن الصفة تتبع الموصوف من حيث التنكير والتأنيث والنكرة والمعرفة والإفراد والجمع، بما أن الموصوف "الشعبية" جاءت معرزة لا بد أن تكون الصفة معرفة "الموجودة".

أخطاء أخرى يكثر ورودها في لغة الصحافة:

رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التفسير
01	... على اتصال مع الصحافة <u>سواء</u> في عهد الصحف العمومية الوحيدة أو حتى بعد الانفتاح والتعددية	علي اتصال مع الصحافة <u>سواء</u> أكان في عهد الصحف العمومية الوحيدة أم حتى بعد الانفتاح والتعددية	
02	وجمع المواطنين وإعدادهم <u>سواء</u> بالرمي من أعالي الجسور والكهوف أو يدفن الأحياء	وجمع المواطنين وإعدادهم <u>سواء</u> بالرمي من أعالي الجسور والكهوف يدفن الأحياء	تستعمل بعد همزة
03	وإنما في سياسات فرنسا في تدمير كل مقومات الحياة في هذه البلاد <u>سواء</u> سواء في الجانب البشري أو الطبيعي أو الاقتصادي	وإنما في سياسات فرنسا في تدمير كل مقومات الحياة في هذه البلاد <u>سواء</u> أكان في الجانب البشري أم الطبيعي أم الاقتصادي	التسوية "أم" بدل من "أو"
04	ملفتا إلى أنه <u>سواء</u> كانت هناك صور نحاول القيام بها أو المشاركة التي نتحدث عنها	ملفتا إلى أنه <u>سواء</u> أكانت كانت هناك صور نحاول القيام بها أم المشاركة التي نتحدث عنها	
05	<u>ولازال</u> وفيها لها إلى اليوم فبفضلها كون أسرته الصغيرة <u>ولازال</u> يكسب منها قوت يومه	<u>ولاتزال</u> وفيها لها إلى اليوم فبفضلها كون أسرته الصغيرة <u>ولايزال</u> يكسب منها قوت يومه	لام النفي لا تدخل على الفعل الماضي
06	وأكدت "خالتي ربيحة" أنها <u>لازال</u> تقتل الكسكسي كما في السابق	وأكدت "خالتي ربيحة" أنها <u>لازالت</u> تقتل الكسكسي كما في السابق	

## الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء الصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

النموذج السادس:

الأخطاء الموجودة في جريدة الخبر عدد 10539:

الصادرة يوم الخميس 11 ماي 2023 م الموافق لـ 21 شوال 1444هـ

رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التحليل
01	نفس الانشغال سجلناه بجي يوضع الكبير، حيث يتطلب إعادة تهيئة وترميم <u>البناءات</u> والطرقات	نفس الانشغال سجلناه بجي يوضع الكبير، حيث يتطلب إعادة تهيئة وترميم <u>البناءات</u> والطرقات	لأن صياغة جمع بناية "بنايات" وليس بناءات وفعل بنى يبني والياء أصلية في الفعل.
02	تعد بلدية تيدة ... تربية الأغنام وزراعة بعض <u>الخضراوات</u> ...	تعد بلدية تيدة ... تربية الأغنام وزراعة بعض <u>الخضراوات</u> ...	لأن جمع الخضراء هو الخضراوات فخضراء اسم ممدود ينتهي بهمزة التأنيث وفي جمعه تتقلب الهمزة واوًا فنقول الخضراوات.
03	الفنادق التي يتواجد بها <u>السواح</u> ...	الفنادق التي يتواجد بها <u>السياح</u> ...	لأن الفعل المعتل الوسط بالياء هو ساح يسيح لذلك مصدرها السياحة بالياء، يكون كذلك جمعه بالياء السياح قال تعالى: ﴿فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ﴾ وَأَنَّ اللَّهَ مُخْزِي الْكَافِرِينَ (2) ﴿ سورة التوبة الآية 2.
04	تمكنت المصلحة الولائية ... السيارات بأحد محطات البنزين	تمكنت المصلحة الولائية ... السيارات <u>بإحدى</u> <u>محطات البنزين</u>	لأن كلمة المحطات مؤنث ويقابلها في التأنيث كلمة: إحدى ليس أحد.

## الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء الصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

-أخطاء أخرى يكثر ورودها في لغة الصحافة:

رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التفسير
1	تحتفل قسنطينة .... وسيدات لازلن تحتفظن	تحتفل قسنطينة ... وسيدات لاتزلن تحتفظن	لام الفعل لا تدخل على الفعل الماضي
2	سواء من خلال توفير البذور أو توفير المواد	سواء أكان خلال توفير البذور أم توفير المواد	تستعمل بعد همزة التسوية "أم" بدلا من "أو"
3	سواء بمدينة مليلة أو مدينة تبسة	سواء أكانت بمدينة مليلة أم مدينة تبسة	
4	إن شاء الله ما يكون غير الخير	إن شاء الله يكون خير	إن هذه الكلمة وردت عامية حيث يراها الصحفي سهلة ومتداولة بكثرة في الشارع بين عامة الناس وهذا لإثراء مقالاته وجذب أكبر عدد من القراء
5	نكتب الآن وأنت حاضر في كل أرجاء المكتب تسأل "كاش ريزيلتا"	نكتب الآن وأنت حاضر في كل أرجاء المكتب تسأل "هل من نتيجة"	كلمة عامية أصلها فرنسية وهي كثيرة التداول بين الناس لذا يستعملها الصحفيون بكثرة

النموذج السابع:

\*الأخطاء الموجودة في جريدة الخبر عدد 47 105.

الصادرة يوم الاحد 21 ماي 2023 م الموافق ل 1 ذي القعدة 1444 هـ.

رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التحليل
01	كفيلة بأن تلعب دورا في إرساء تنمية فلاحية وريفية مستدامة وتحقيق فائض قيمة <u>إيجابي</u>	كفيلة بأن تلعب دورا في إرساء تنمية فلاحية وريفية مستدامة وتحقيق فائض قيمة <u>إيجابية</u> .	كلمة إيجابي تعود على قديمة وهي دالة على المؤنث لذلك يجب أن تأتي، إيجابية بناء التأنيث العائدة على "قيمة".
02	حيث يكون قد رأى صورة لمنتج ليس <u>المنتج</u> الذي يصله .....	حيث يكون قد رأى صورة لمنتج ليس الذي يصله....	تكرار كلمة المنتج هو تكرار غير ضروري فهو حشو وهو يعتبر ركافة في الأسلوب.
03	<u>وكان</u> أول مهمة مع شريكه عبد النور المهداوي ....	<u>وكانت</u> أول مهمة مع شريكه عبد النور المهداوي...	<u>لأن</u> "كان" يعود على مهمة وهي دالة على المؤنث يجب أن يأتي الفعل الماضي الناقص كان مرفوقا ببناء التأنيث العائدة على مهمة.

## الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء الصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

<p>لأن العدد يخالف المعدود في التذكير والتأنيث.</p>	<p>وأضاف المصدر أن الإرهابيين الذين كانوا ينشطون ضمن الجماعات الإرهابية في منطقة الساحل كان بحوزتهم <u>ثلاث</u> مسدسات....</p>	<p><b>04</b> وأضاف المصدر أن الإرهابيين الذين كانوا ينشطون ضمن الجماعات الإرهابية في منطقة الساحل كان بحوزتهم <u>ثلاثة</u> مسدسات....</p>
---	--	---

### أخطاء أخرى يكثر ورودها في لغة الصحافة:

التفسير	الصواب	الخطأ	رقم الخطأ
لا النفي لا تدخل على الفعل الماضي.	حيث لا تزال لحد الآن لم تقر بالزيادات ...	حيث لا زالت لحد الآن لم تقر الزيادات ...	<b>01</b>
تستعمل بعد همزة التسوية "أم" بدلاً من "أو"	سواء <u>أكان</u> من السيول الجارفة في المحيط أم من التسربات....	سواء من السيول الجارفة في المحيط أو من التسربات....	<b>02</b>
	سواء <u>أكان</u> في المنازعات أم العلاقات التجارية...	سواء في المنازعات أو العلاقات التجارية...	<b>03</b>
	سواء <u>أكان</u> من حيث وسائل الدفع أم مدة التوصيل أو غيرها ...	سواء من حيث وسائل الدفع أو مدة التوصيل أو غيرها ...	<b>04</b>

## الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء الصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

النموذج الثامن:

الأخطاء الموجودة في جريدة الخبر اليومية عدد 10549.

الصادرة يوم الثلاثاء 23 ماي 2023 الموافق لـ 3 ذي القعدة 1444 هـ.

رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التحليل
01	توفر الراحة لسواق ...	توفر الراحة للسائقين ...	لأنها من اسم الفاعل ساق جمعها سائقون كما جاء في الآية ﴿وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ﴾ (21) سورة "ق".
02	... والسكان الذي يعيشون فيها ...	.... والسكان الذين يعيشون غفيها	بما أن الجملة جمع فإن الاسم الموصول الذي يفيد جمع المذكر للعاقل هو "الذين".
03	يتأسف المدرب "معلوم" لعدم تمكن الفريق الموسم المقبل من الاستقبال ...	يتأسف المدرب "معلوم" لعدم تمكن فريق الموسم المقبل من الاستقبال ...	لأن دلالة التركيب الإضافي غير دلالة التركيب الوصفي.
04	كيف يمكن تلخيص مساهمة طلبة المعهد في الثورة؟	كيف يمكن تلخيص إسهام طلبة المعهد في الثورة؟	لأنها من الفعل أسهم، إسهاما بمعنى شارك.

أخطاء أخرى يكثر ورودها في لغة الصحافة:

رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التفسير
01	سواء أكانت حزبية أو نقابية أو مجتمعية أو نخباً وطنية...	سواء أكانت حزبية أم نقابية أم مجتمعية أم نخباً وطنية...	
02	سواء لتسيير الموارد المائية ومتابعة الظروف المناخية، وكشف الخصائص المتعلقة بالأراضي الزراعية عن طريق تحليل فوري للبيانات...	سواء أكانت لتسيير الموارد المائية أم متابعة الظروف المناخية، أم كشف الخصائص المتعلقة بالأراضي الزراعية عن طريق تحليل فوري للبيانات...	تستعمل بعد همزة التسوية "أم" بدلاً من "أو".
03	سواء بالنسبة للآليات الزراعية أو حتى الأسمدة المعدنية...	سواء أكان بالنسبة للآليات الزراعية حتى الأسمدة المعدنية...	
04	سواء فيما يتعلق بالخضر أو الفواكه...	سواء أكان يتعلق بالخضر أم الفواكه...	
05	أنه يوجد في الجزائر.... سواء فيما يتعلق باللون أو الحفظ...	أنه يوجد في الجزائر.... سواء أكان يتعلق باللون أم الحفظ...	

الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء الصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

	<p>وهذه المضافات تكون... <u>سواء</u>  <u>كانت</u> غذائية مشروبات، أم          مرطبات...</p>	<p>وهذه المضافات تكون... <u>سواء</u>  <u>كانت</u> غذائية مشروبات، أو          مرطبات...</p>	<p>06</p>
<p>لام النفي لا تدخل على          الفعل الماضي.</p>	<p>...حيث لا تزال العديد من          العائلات تقطن بيوت الطين....</p>	<p>...حيث لا زالت العديد من          العائلات تقطن بيوت الطين....</p>	<p>07</p>
<p>"المير" كلمة عامية أصلها          Le mère دخيلة          وهي كثيرة التداول بين          الناس لذا يستعملها          الصحافيون بكثرة.</p>	<p>"رئيس البلدية" يحيل العضو          المزور على المجلس التأديبي.</p>	<p>"المير" يحيل العضو المزور على          المجلس التأديبي.</p>	<p>08</p>
<p>يكثر استعمال كلمة          "الحقرة" مؤخرا عبر كل          وسائل الإعلام ويفضل          الصحافيون استخدامها          نظرا لشيوعها بين عامة          الناس وخاصتهم.</p>	<p>الذي انسحب من المنافسة          وأصبح طي النسيان بعد <u>الظلم</u>          الذي تعرض لها عام 2008.</p>	<p>الذي انسحب من المنافسة          وأصبح طي النسيان بعد <u>الحقرة</u>          التي تعرض لها عام 2008.</p>	<p>09</p>

## الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء الصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

النموذج التاسع:

الأخطاء الموجودة في جريدة الخبر عدد 10555.

الصادرة يوم الثلاثاء 30 ماي 2023م الموافق لـ 10 ذي القعدة 1444هـ

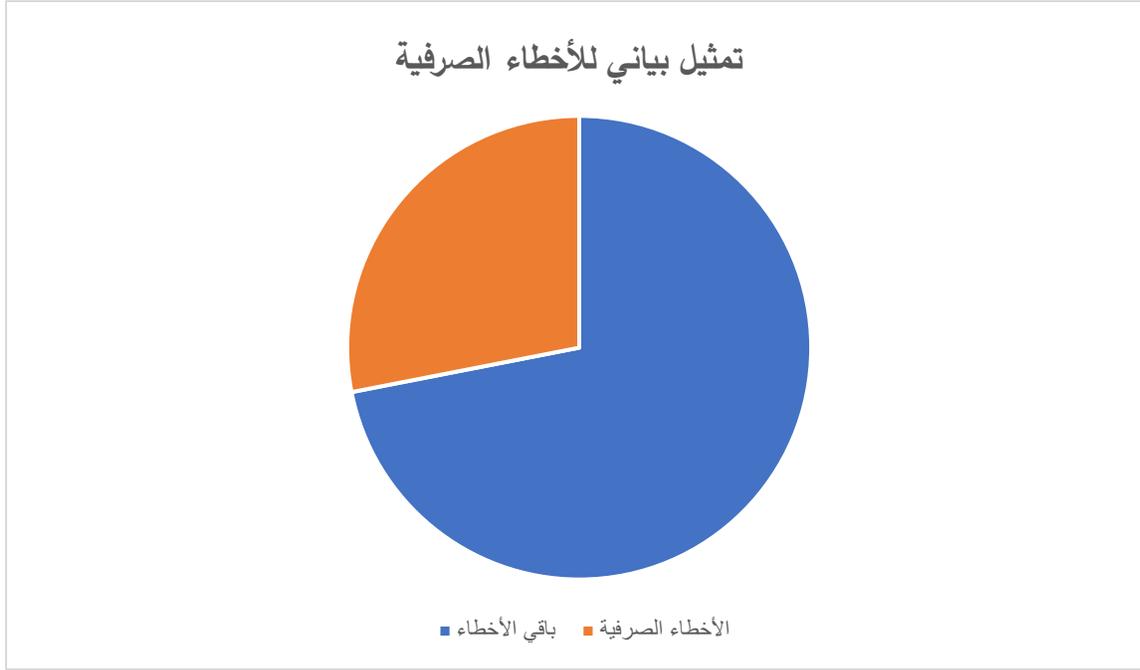
رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التحليل
01	وذلكم دليل قاطع آخر على تماسك شعبنا وتقطنه الدائم لمكائد هؤلاء الأعداء المتربصين	وذلك دليل قاطع آخر على تماسك شعبنا وتقطنه الدائم لمكاييد هؤلاء الأعداء المتربصين	لأن دليل جاءت مفردة لا جمع فالأصح "ذلك دليل قاطع" لأنها تعود على المفرد. فكلمة "المكائد" جاءت على وزن "مفعلة" لا على وزن "فعيلة"، فالياء فيها أصلية وليس زائدة لأنها من (المكيدة) و(الكيد) والأصح "المكاييد".
02	كما أن النساء اللاتي شملتهن الدراسة	كما أن النساء اللاتي/اللواتي شملتهن الدراسة	نقول "اللاتي" أو "اللواتي" للاسم الموصول الخاص بتجمع المؤنث.
03	هنا الوالي كل أنصار النادي العالمي قائلا مبروك لأنصار الوفاق على الملعب الجديد	هنا الوالي كل أنصار النادي العالمي قائلا <u>مبارك</u> لأنصار الوفاق على الملعب الجديد	مبروك هي من الفعل الثلاثي "برك: يعني الإستخاة أي أنه لا توجد أي علاقة بين هذا المعنى والمعنى المراد به التهنئة والصواب أن يقال مبارك من البركة.

## الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء الصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية اليومية

أخطاء أخرى يكثر ورودها في لغة الصحافة:

رقم الخطأ	الخطأ	الصواب	التفسير
01	لأزالت تهدد استقرارها وتضرب في عمق رسالتها الاجتماعية والتربوية	لأتزال تهدد استقرارها وتضرب في عمق رسالتها الاجتماعية والتربوية	لام النفي لا تدخل على الفعل الماضي
02	إلا أنه لأزال لم يرى النور بعد رغم الأهمية التي يكتسبها	إلا أنه لا يزال لم يرى النور بعد رغم الأهمية التي يكتسبها	
03	كما لأزالت القوات المسلحة السودانية	كما لأتزال القوات المسلحة السودانية	
04	سواء من العقار أو من الإرث المادي	سواء أكان من العقار أم من الإرث المادي	تستعمل بعد همزة التسوية "أم" بدلا من "أو"

تمثيل نسبة الأخطاء بدائرة نسبية:



• التعليق على الرسم:

من خلال الرسم يتضح أن الأخطاء المصرفية يقع فيها الصحفيون ليست بالكثيرة قد يقع فيها سهواً نتيجة السرعة أو لجهلهم بعض قواعد الصرف منها إهمال الصيغ المصرفية والاشتقاق، وأيضاً جموع القلة والكثرة، كما نلاحظ أيضاً عدم مراعاة الطريقة الصحيحة لجمع المذكر السالم.

كما يلجؤون أيضاً إلى استخدام ألفاظ عامية مثل: الدشرة، المير، الكوابل، وحجتهم في ذلك أن لغة الصحافة تتطلب البساطة والسهولة وأنها موجهة لعامة الناس وليس لفئة خاصة.

• وكتحليل شامل للأخطاء نذكر أهم الأخطاء وأسبابها:

- تعدد الأخطاء المصرفية المتعلقة بجمع المذكر السالم.
- عدم إعطاء الأهمية للحركات الإعرابية والتضعيف.

- استعمال الكلمات في الجملة على الأوزان والقوالب الصرفية التي لا تناسب سياق المعنى المراد.
- عدم التحقق من السلامة اللغوية من قبل المدقق اللغوي.
- انعدام الكفاءة اللغوية لدى المحرر والصحفي على حد سواء.
- انعدام التكوين الجيد بالكليات المختصة وإهمالها للجانب اللغوي.

### • الحلول المقترحة:

ولتجنب مثل هذه الأخطاء نقترح مجموعة من الحلول منها:

- إجراء اختبارات كتابية للمحررين الصحفيين والمدققين اللغويين قبل الالتحاق بالمهنة.
- إنشاء هيئات مختصة الهدف منها المتابعة الدائمة لعمل الصحفي.
- الاهتمام بما تصدره مجامع اللغة العربية من قوانين جديدة تسمو باللغة العربية

خَاتِمَةٌ

## خاتمة

### خاتمة:

بالرغم من تعدد وسائل الإعلام المختلفة إلا أن الجريدة تعد من أهم وأقدم الوسائل التي بقيت محافظة على مكانتها التي لزمته لسنوات كثيرة فهي وسيلة لتعليم وتنقيف وتعتبر همزة وصل بين الكاتب والقارئ لها دور بارز في نقل الأخبار الصرفية، بعد أن تمحورت دراستنا حول الأخطاء الصرفية في الصحافة المكتوبة الجزائرية بالعربية ، وصلنا إلى أن ظاهرة الخطأ أصبحت هاجسا حقيقيا سواء أكان خطأ إملائي أم نحوي ، ام صرفي في مجال الأخبار باعتباره البؤرة الأهم بالنسبة للجمهور لمعرفة ما يدور حوله ، والواقع المشهود يكشف عن ركام هذه الأخطاء وتؤثر تأثيراً سلبياً على اللغة العربية من أوجه مختلفة لكونها تغير من طبيعة اللغة العربية ، فالصحفيين غالباً ما يهملون الجانب الصرفي فهم يركزون على المضمون فقط هدفهم تبليغ الجمهور بمجموعة من المعلومات والآراء بغرض الأقتناع والتأثير ، فعلى الرغم من مرور فترة طويلة على أعمالهم المضنية إلا أننا لا نزال نقرأ ونسمع هذه الأخطاء تتردد، وهذا سيؤدي حتماً إلى تشوه اللغة العربية ولكن الأدهى والهول من كل هذه الأخطاء هو أن لغة الصحافة أصبحت على كل لسان وكأنها الصواب والفصيح، فبعض الأخطاء شاعت وعمت وصعب استبدالها من كثرة تداولها ومن ثم التعود عليها على أنها صحيحة ولا يحتلها أي خطأ لغوي فهو لا يهتم بتهديب النص وتصويبه.

ومن بين أسباب وقوع الصحفيين في الأخطاء الصرفية:

- عدم التدقيق في اللغة بشكل جيد.
- جهل الصحفيين لقواعد اللغة العربية أو عدم إعارتهم لأهمية القواعد وهذا ما يطلق عليه بالمعرفة الجزئية للغة التي تنتج عن عدم التمييز بين التذكير والتأنيث، والخلط بين استخدام الأفعال اللازمة والمتعدية والأخطاء المتعلقة ببناء الجملة.
- ضعف مستوى المترجمين للغة العربية وقلة تمكنهم من هذه اللغة وقواعدها الأساسية.

من خلال دراستنا للموضوع توصلنا لمجموعة من النتائج من أهمها:

- للغة العربية مكانة مرموقة ومميزة فهي لغة القرآن الكريم.

## خاتمة

- الخطأ اللغوي مصطلح له العديد من التسميات كالغلط، اللحن والزلة.
  - الأخطاء اللغوية موجودة منذ القدم في الصحافة المكتوبة فهي أنواع ولا تنحصر في صيغة واحدة.
  - الأخطاء الصرفية في الصحافة المكتوبة تنتج عن انعدام الكفاءة اللغوية لدى المحرر والصحفي.
  - تراكم مشكلة الأخطاء الموجودة في الصحافة المكتوبة والتي تعدت كل الحدود بحيث تؤثر بشكل سلبي على اللغة العربية.
  - الصحفي أصبح يميل كثيرا إلى استخدام العامية أكثر من الفصحى وهذا ما يؤثر على مكانة اللغة العربية.
  - تعتبر الصحافة المكتوبة من أهم وسائل الإعلام لنقل الأخبار والمعلومات للقارئ فهي جعلت العالم مجرد قرية صغيرة.
  - تعد الصحافة المكتوبة الوسيط بين الصحفي والمجتمع، فلغة الصحافة تعتمد الأسلوب الذي يناسب جميع فئات المتطالعين عليها.
- إن هذه الظاهرة لو تركناها لاستفحلت وفرضت نفسها على اللغة العربية لتضرب بجذورها في أعماق اللغة ولذا يجب إيجاد حلول من بينها:
- الوقوف على الخطأ بجدية لعلاج هذه الظاهرة الخطيرة التي تعيشها لغتنا العربية.
  - العمل على تكوين الصحفي منذ المراحل التعليمية الأولى.
  - إخضاع الصحفيين لامتحانات لغوية قبل تعيينهم على أن تشمل هذه الامتحانات النحو والصرف خاصة.
  - إنشاء مراكز متخصصة في اللغة العربية وإجبار الصحفيين على تلقي دورات تكوينية بها.
- وسائل الإعلام قد تكون نعمة على اللغة العربية ويمكن أن تصير نقمة عليها كذلك.

# قائمة المصادر والمراجع

## قائمة المصادر والمراجع

أولاً: قائمة المصادر:

القرآن الكريم

رواية ورش، عن نافع.

القواميس والمعاجم:

1- المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية، القاهرة، ط2 ج1.

2- ابن منظور، محمد ابن مكرم، لسان العرب، دار لسان العرب، بيروت، د.ط، د.ت، مادة صرف.

الكتب:

1- إبراهيم فؤاد الخصاونة، الصحافة المتخصصة، دار المسيرة، ط1، 2012، عمان.

2- إبراهيم مصطفى أحمد حسن الزيات، المعجم الوسيط، دار الدعوة، مؤسسة ثقافية للتأليف والطباعة، الجزء الأول.

3- أحلام باي: معوقات حرية الصحافة في الجزائر، مذكرة ماجستير قسم علوم الإعلام والاتصال، كلية العلوم الانسانية والاجتماعية، جامعة قسنطينة، الجزائر، 2007.

4- إلهام العيناوي، مدخل إلى الصحافة، منشورات الجامعة الافتراضية السورية، الجمهورية العربية السورية 2020.

5- أمال سعد المتولى، مدخل في الصحافة، ط1، دار ومكتبة الإسراء للطبع والنشر والتوزيع.

6- أنور الجندي، اللغة العربية بين حمايتها وخصومها، دت، مطبعة الرسالة القاهرة.

7- تيسير أبو عرجة، دراسات في الصحافة والإعلام، دار مجدلاوي للنشر، ط1، 2000، عمان، ص 18.  
(نسخة إلكترونية)

8- جميل حمداوي، بيداغوجيا الأخطاء، المكتبة الشاملة، الطابع الزمني 2021.

## قائمة المصادر والمراجع

- 9- خلود بنت دخيل آل خوار، مغني الألباب في كتب الصرف والإعراب، ط 1، دار الفكر ناشرون وموزعون، 2010.
- 10- دراسة نشرت في جريدة الشروق اليومي، الإثنين 5 أفريل 2010 الموافق لـ 20 ربيع الثاني 1431 هـ - العدد 2895.
- 11- زهير إحدادن، الصحافة المكتوبة في الجزائر، ديوان المطبوعة الجامعية: 06-2012.
- 12- سامي الشريف، أيمن منصور ندا، اللغة الإعلامية المفاهيم -الأسس- التطبيقات، د.ت، كلية الإعلام، القاهرة 2004.
- 13- سبويه، الكتاب، تحقيق عبد السلام هارون، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، 1391هـ، 1975م، ج3.
- 14- صالح بلعيد، دروس في اللسانيات التطبيقية، د.ت دار هومة للطباعة والنشر، مكتبة السلام.
- 15- صالح سليم عبد القادر الفخري، تصريف الأفعال والمصادر والمشتقات، مؤسسة الثقافة الجامعية، الإسكندرية، د.ط، د.ت.
- 16- طلحت همام، 100 سؤال عن الصحافة، دار الفرقان للنشر والتوزيع، عمان الأردن، سنة النشر 1988.
- 17- طيب البار، المعالجة الإعلامية لظاهرة التنصير في الصحافة الجزائرية المكتوبة، رسالة ماجستير (المنشورة) قسم الإعلام والاتصال، جامعة قسنطينة الجزائر 2009.
- 18- عاطف فضل محمد، الصرف الوظيفي، دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة، ط 1.
- 19- عبد الرزاق محمد الدليمي، المدخل إلى وسائل الإعلام والاتصال، دار الثقافة والتوزيع، ط1، 2011.
- 20- عبد العزيز شرف، الجغرافيا الصحفية وتاريخ الصحافة العربية، عالم الكتب، ط1، القاهرة، 2004.
- 21- عبد الله طاهر علوي، تدريس اللغة العربية وفقا لأحدث الطرق التربوية، دار المسيرة، عمان، الأردن، ط1، 2010.

## قائمة المصادر والمراجع

- 22- علي جابر المنصور، علاء هاشم الخفاجي، التطبيق الصرفي، تعريف الأفعال، تعريف الأسماء، ط1، عمان، 2002.
- 23- علي كنعان، الصحافة مفهومها وأنواعها، دار المعتز للنشر والتوزيع عمان الطبعة الأولى، 2013، 1434هـ.
- 24- الغلايني، جامع الدروس العربي، ط 11، 1971، ج 1.
- 25- فاروق أبو زيد، مدخل إلى علم الصحافة، عالم الكتب، ط2، القاهرة، مصر 1998.
- 26- فتيحة أوهابيه، الصحافة المكتوبة في الجزائر (قراءة تاريخية)، مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية، العدد 16، 2014، جامعة عنابة الجزائر.
- 27- فضل الله محمد رجب، الاتجاهات التربوية المعاصرة في تدريس اللغة العربية، عالم الكتب، القاهرة، ط1، 1997.
- 28- فضل الله محمد رجب، الاتجاهات التربوية المعاصرة في تدريس اللغة العربية، عالم الكتب، القاهرة، ط1، 1997.
- 29- فضيل دليو: تاريخ الصحافة الجزائرية، المكتوبة 1830-2013، دار هومة، ط1، الجزائر، 2014.
- 30- فضيلة سلطاني، تناول الصحافة المكتوبة لظاهرة العنف المدرسي في المؤسسات التربوية الجزائرية (جريدة الشروق اليومي (انموذجا)، الأكاديمية للدراسات الاجتماعية والإنسانية، العدد 12، جامعة الشلف الجزائر.
- 31- فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية، دار البازوري العلمية للنشر والتوزيع، الرदन، عمان
- 32- محمد أبو الرب، الأخطاء اللغوية في ضوء علم اللغة التطبيقي، دار وائل للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، عمان، الأردن، 2005.
- 33- محمد بكر بن عبد القادر الرازي، مختار الصحاح، مادة (ك، ت، ب)، مكتبة لبنان بيروت، لبنان 1989.

## قائمة المصادر والمراجع

- 34- محمد حسن عبد العزيز، لغة الصحافة المعاصرة، د.ت، دار المعارف، القاهرة.
- 35- محمد حمدان، محمد علي الكمي، زهير إحدادن، محمد ناصر، بشير الهاشمي وزارة الإعلام المغربية، الخليل النحوي، الموسوعة الصحفية العربية، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، إدارة الثقافة، تونس، 1995.
- 36- محمد حولة. الأرففونيا، علم الاضطرابات اللغة والكلام والصوت، 15 دار هومة للنشر والتوزيع، الجزائر - 2008.
- 37- محمد سمير، نجيب البلدي، معجم المصطلحات النحوية والصرفية، مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، 1985.
- 38- محمد عبد الحميد، بحوث الصحافة علم الكتب، كلية الإعلام جامعة القاهرة 1992.
- 39- محمد علي القوزي، نشأة وسائل الاتصال وتطورها، دار النهضة العربية، ط1، بيروت، 2006.
- 40- محمد عيد، قضايا في الدراسات اللغوية والأدبية، ط1، 1989م. عالم الكتب القاهرة.
- 41- محمد محمد داود، العربية وعلم اللغة الحديث، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 2010.
- 42- مروة أديب، الصحافة العربية نشأتها وتطورها، منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت.
- 43- نبيل راغب، العمل الصحفي، الشركة المصرية العالمية للنشر، ط1، 1999، القاهرة.
- 44 نسيم ربيعة جعفري، الخطأ اللغوي في المدرسة الأساسية الجزائرية وحلوله - دراسة لسانية نفسية تربوية، ديوان المطبوعات بن عكنون، الجزائر، د. ط، د.ت، 2003.

### الرسائل الجامعية:

- 1- أسماء ولد قادة، الأخطاء اللغوية الشائعة في الصحافة المكتوبة (الخبر، الشروق والنهار)، عينة تتدرج ضمن متطلبات نيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي، تخصص النحو العربي (أصوله ونظرياته) معهد الأدب واللغات، قسم اللغة والأدب العربي، المركز الجامعي النعامة.
- 2- دليلة غروية: دور الصحافة المستقلة في ترسيخ الديمقراطية في الجزائر، رسالة دكتوراه، قسم علوم الإعلام والاتصال، كلية الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية جامعة عنابة، الجزائر، 2010.
- 3- ذهبية سيدهم، الأساليب الإقناعية في الصحافة المكتوبة (دراسة تحليلية للمضامين في جريدة الخبر): تتدرج ضمن متطلبات نيل شهادة الماجستير في علم الاجتماع، تخصص تنمية قسم علم الاجتماع والديموغرافيا في كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة منتوري، قسنطينة 2005.
- 4- رضا قنفود، نصر الدين بوصبع، الخبر الأمني في الصحافة المكتوبة الخاصة الجزائرية، دراسة وصفية تحليلية لجريدة الخبر اليومي - أنموذجا، مذكرة مكملة لنيل شهادة الماستر أكاديمي في علوم الإعلام والاتصال، تخصص: صحافة مكتوبة، قسم علوم الإعلام والاتصال، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، 2018.
- 5- روان سميحة، الصحافة المكتوبة في الجزائر بين الحرية وقيود السلطة العامة، تتدرج ضمن متطلبات نيل شهادة ماستر في القانون تخصص الدولة والمؤسسات العمومية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، قسم القانون العام، جامعة ألكلي محند أولحاج، البويرة 2016.
- 6- صليحة خلوفي، الأخطاء اللغوية الشائعة في وسائل الإعلام الجزائر نماذج (الإذاعة-التلفزة-الصحافة المكتوبة)، منشورات مخبر الممارسات اللغوية في الجزائر، جامعة مولود معمري تيزي وزو، 2011.
- 7- باديس مجاني: صورة ذوي الاحتياجات الخاصة في الصحافة المكتوبة الجزائرية، مذكرة ماجستير، قسم علوم الإعلام والاتصال، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة قسنطينة، الجزائر، 2009.

## قائمة المصادر والمراجع

---

8- نصر الدين فرطاس، الأخطاء اللغوية لدى تلاميذ الرابعة متوسط - دراسة وصفية تحليلية -، رسالة  
ماستر في الآداب واللغة العربية لسانيات تعليمية جامعة محمد خيضر بسكرة 2016/2015.

موقع الأنترنت:

1- إدارة الخبر، بطاقة فنية لجريدة الخبر اليومية <http://www.elkhabar.com> انظر بتاريخ:  
2020/08/10 على الساعة: 19:30.

الملاحق



# بن قريفة في افتتاح المؤتمر العام الثاني لحركة البناء الوطني

## تنت شعار "بصمتنا في عالم جديد، مواطن فاعل، وطن سيد، مجتمع متماسك، دولة محورية"، أكد رئيس حركة البناء الوطني التوجيهية عهده، عبد القادر بن قريفة، أمس، في افتتاح المؤتمر العام الثاني بالمرکز الوطني للمحاضرات "عبد الطيف رحال" بالعاصمة، أن بناء الجزائر الجديدة "يحتاج إلى تضافر جهود كل مكونات الوطن الفاعلة"

### جلال بوعاتي

أوضح بن قريفة، في كلمته الافتتاحية أمام أكثر من 3 آلاف مندوب وكلمة المسؤوليين في الدولة، تقدمهم وزير الداخلية والجماعات المحلية والتنمية العمومية إبراهيم مراد، بصفته ممثلاً خاصاً لرئيس الجمهورية عبد المجيد تبون، إلى جانب عدد وطني بارز وروساء الأحزاب وممثلي المجتمع المدني، أن بناء الجزائر الجديدة التي يتطلع إليها جميع المواطنين يحتاج إلى تضافر جهود كل مكونات الوطن الفاعلة، سلطة ومعارضة (حزبان) ومؤسسات، وشخصيات وطنية، ليبتكفوا ما جازا وطبياً وملاحماً ليكون إظهاراً للعمل الجماعي.

وأكد بن قريفة بأن كل ما حققه اليوم من إنجازات "تم بفضل وعي أبناء الوطن بقيم دواليب نورثا ووشاء رجالها"، إذ إن حالة الاستقرار التي تشهدها الجزائر، رغم ما يجهد بها من تحديات اقتصادية وأمنية هي ثمرة الخيار الدستوري الذي جنب الوطن مخاطر مهددة لهوية الأمة الجزائرية وسيادتها.

ولدى تطوره إلى الجانب الاقتصادي، لفت بن قريفة إلى أن التنمية الاقتصادية تمثل "الريان الحقيقي" للمحافظة على مكسب الأمن والاستقرار والأصلاح والتوسع والمبادرة الوطنية. وفي السياق نفسه، أشار رئيس حركة البناء الوطني، الذي من المرجح أن يستمر في رئاستها



المطولة أمام المؤتمرين ووضوف الحركة من داخل الوطن وخارجه، عرج بن قريفة على الشان الدولي حيث التسي على إنجازات الدبلوماسية الجزائرية وعودتها القوية إقليمياً ودولياً، داعياً إلى ضرورة إنهاء الاحتلال المغربي في الصحراء الغربية، ودعم قضية الشعب الفاسطيني، وتغليب الحوار في حل مجمل الأزمات والقضايا العربية والإقليمية، مع تهيئة تحمل الجزائر لمسؤوليتها في عقد القمة العربية بعد سنوات، وجهودها في لم التمثل العربي.

وفي ذات السياق، أبرز عبد القادر بن قريفة أن المؤتمر الثاني للحركة يتفق في خضم تحولات دولية متسارعة، وترجي منه المساهمة مع شرفاء الوطن في تحمل أعباء متوفاة في بناء



عبد القادر بن قريفة

### النظام الداخلي للمجلس الشعبي الوطني

## الانقطاع من أجور النواب المتغيبين

### ● نحو استحداث منحة لتعويض البرلمانيين على حضور الجلسات

تواجه ظاهرة الغياب عن الجلسات العامة لأشغال الجان البرلمانية التي استغللت في الدورة الحالية للبرلمان، ويعتمد المجلس الشعبي الوطني استحداث منحة للحضور في الأشغال العامة للمجلس والجان، وتقتطع في حالة الغياب غير العذر.

وتحت الشفرة الرابعة من المادة 155 من المشروع على أنه يخصم مبلغ مالي من منحة الحضور التي يتقاضاها النائب بمعدل الأشغال التي يغيب فيها عن الجلسات العامة، أو أشغال الجلسات العامة. ومن المنتظر أن تستحدث هذه المنحة في النظام التعويضي الحالي للنائب منحة حضور (إلى جانب منح السكن والإطعام) في الصيغة المقترحة للناظرين الأساسي لمعوز البرلمان الجاري تجهيزه، وإلى جانب الاقتراح المالي، يعرض البرلماني الغائب للتصوير به في الجريدة الرسمية للجلسات، وفي الموقع الإلكتروني الرسمي للمجلس، عبر نشر اسمه، وتقي تشبه كتابي من قبل رئيس الهيئة.

وتتضمن الإجراءات المقالية الإضافية المبرم من الترغف لأي منصب في مارك المجلس إذا تكرر غياب النائب 3 مرات متتالية أخرى خلال الدورة البرلمانية نفسها، دون عذر مقبول، ويقتضي بعنوان الجديد البرلماني، وحسب الوضعية، تحديد تكيفات تطبيق هذه المادة بموجب قرار من مكتب المجلس.

### للقضاء على العزوف الانتخابي

## ساحلي يدعو لتشكيل عائلات سياسية كبرى

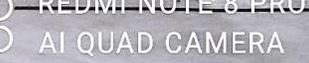
دعا الأمين العام لحزب التحالف الوطني الجمهوري، بلقاسم ساحلي، أمس بقسنطينة، إلى تشكيل عائلات سياسية كبرى في سبيل القضاء على ظاهرة العزوف الانتخابي. وأكد ساحلي، خلال ترؤسه للدورة وطنية احتفالية لحزبه، التعمقت بالمرح الجمهوري محمد الطاهر فرحاني بمناسبة الاحتفال بالذكرى 78 لجمازير 8 ماي 1945، وكذا الذكرى 28 لتأسيس حزبه (ماي 1995)، أن هذا اللقاء يتدرج في إطار "تشايطات سياسية للحزب بعد عقد المؤتمر السادس في شهر نوفمبر الماضي، وعودة المؤتمر من قبل وزارة الداخلية". وقال إن الجزائر ما زالت بحاجة إلى توافق وطني، فلا بد أن تعرف معنى الدعم الانتخابي والمعارضة البناءة، لا بد من الإبداع عن المعارضة الديمقراطية المعارضة الديمقراطية.

### شنتريجة يجتمع بنظرانه في شمال إفريقيا

## "الجزائر تقترح مقاربة إقليمية جديدة لمكافحة الإرهاب"

أكد رئيس أركان الجيش الوطني الشعبي الفريق أول السعيد شنتريجة، خلال أشغال اللجنة 11 الأعضاء والأمن والاطمئنان العاشر للجلسة وزراء الدفاع للدول الأعضاء في قدرة إقليم شمال إفريقيا، أن الجزائر راغت من أجل تبني مقاربة إقليمية جديدة تتعلق بمكافحة الإرهاب، وترتكز على محاربة الجماعات المسلحة والوقاية من كل أشكال التطرف.

وحضر الاجتماع كل من رئيس هيئة الأركان العامة لحكومة الوحدة الوطنية الليبية الفريق أول محمد علي الحداد، رئيس أركان جيش التحرير الشعبي ومساعداً رئيس أركان حرب القوات المسلحة المصرية اللواء أركان حرب صمام الجمل، والأمين التنفيذي لقدرة إقليم شمال إفريقيا أحمد أحميدة الشاذلي. وفي كلمته التي ألقاها في مستهل الاجتماع 11 للجنة رؤساء الأركان والاجتماع العاشر للجلسة وزراء الدفاع للدول الأعضاء في قدرة إقليم شمال إفريقيا، على مستوى التنافي الوطني للجيش، أكد رئيس أركان الجيش الوطني الشعبي الفريق أول السعيد شنتريجة الجهود التي من شأنها المساهمة في استتباب الأمن والسلم دولياً وقارياً وإقليمياً.



إستراتيجية تطوير شعبة الحبوب

# "السلح الأخر" ... الوجه الأخر للأمن القومي

لقاءات تشاورية بين مختلف القطاعات لتوزيع الأدوار

دخل المشروع الوطني لرفع إنتاج الحبوب واستعادة الجزائر مجددا كدولة رائدة في إنتاج الحبوب، مرحلة الجسم، بانطلاق اللقاءات التشاورية وتوزيع الأدوار تحسبا لموسم جديد سيكون بمثابة اختبار حقيقي لتجاوز عقدة البقاء تحت "رحمة" استيراد الرغيف، خاصة مع الظروف العالمية التي تجتاحها الحروب والتغيرات المناخية التي ستجعل تصدير هذه المادة الضرورية تحت طائلة الكثير من العوامل ومحفوفة باحساسات المتغيرة.

التعليم العالي، الفلاحة، الطاقة، النقل... والقائمة مفتوحة

## لقاءات المعنيين بمشروع النهوض بإنتاج الحبوب والأهم تحمّل المسؤولية كاملة

بإشراف فوج العمل الذي نصب عقب الأوامر التي أسداها رئيس الجمهورية عبد المجيد تبون بضرورة رفع إنتاج الحبوب والذهاب نحو تحقيق الاكتفاء الذاتي، لقاءاته لتحديد مواقع الضعف والعمل على تقويتها من أجل بلوغ خارطة الطريق التي تتفد في الميدان.

رشيدة ديوب

المهندس والخبير في مجال الفلاحة أحمد ماله، "الخبير"  
"حان الوقت للاستفناء  
عن الزراعة المطرية والتركيز  
على الأقطاب الفلاحية"



في السنوات الأخيرة، هذا يعني عتادنا لا يلاحظ الكثير من تغيرات...  
الزراعة، وكان الوقت لتوجه نحو المحاصيل الكبر...  
بالماء من ولاية التامة التي تشير الدراسات إلى أنها تده على بحر  
كامل من المياه وقطب بالتمركز في المنطقة، هناك سوق العرس،  
وقلة... وهي الولايات التي من شأنها الاستفادة من مياه سد بني  
هارون الصغير بالمنطقة، وتخلق قطبا آخر للمصراع الجزائري  
التي أثبتت الدراسات أيضا أن بها مياه جوفية لا توجد في مكان  
آخر، وفيها مساحات مستصلحة ويحيط بها تربة جيدة.  
والجزء التي يبلانها يخصص أحمد ماله، وهو قريب من الأقطاب  
العليا التي يمكن تصدير بها المحاصيل الواسعة، على أن يظلها إلى  
المياه من الصحراء، وطريقة معمول بها في أوكرانيا التي صنعت  
العمر، وبالتالي التكيف مع الظروف، وتوزيع التخزين وحل مشاكل  
وأكثر بحسب التصنيف، لأن لنا مساحات إن تم استغلالها  
يمكننا أن تشكل فترة القرن بتخاطر الجيوب والتسويق مع مختلف  
الجهات، واتجاه الطرق الحديثة وتكوين الفلاحين، والقيام  
بالدراسات المستمرة حول الأقطاب الفلاحية، وتحديث إجراءات  
العمل على الدعم والخروج، وتوزيع التخزين وحل مشاكل  
الفلاحين في وقتها، لأنه أولا على كل مسفرة وكبيرة **الاستفناء**  
المسؤول ذاته.

رشيدة ديوب

### الإجراءات التي يشرتها الدولة لرفع إنتاج الحبوب

تسهيل الوصول إلى العتاد الفلاحي وتخصيته والقضاء على  
البيروقراطية من خلال ترقية الاستثمار في الجيوب.  
- تعزيز القدرات الولوجية، من أجل تحسين نصيب عملية الإنتاج  
وعصرنة الفلاحة بإدراج الابتكار والرقمنة ونظم الجودة  
والرقابة.  
- إعادة توجيه الأراضي الفلاحية ذات الإنتاج المنخفض إلى  
الزراعات الاستراتيجية الأخرى، منها الأشجار المثمرة، والتسريع  
من وتيرة فتح العتاد الفلاحي ضمن برنامج الاستثمار على طريق  
الامتياز.  
- وضع نظم الري الذكية عن طريق البحث عن بدائل لترشيد  
استهلاك المياه، عن الاستفادة من تقنيات تقدر بـ 800 ألف  
هكتار في 2025.  
- تقليص مساحة الأراضي البور، وذلك قصد توسيع المساحة  
الزروعة.  
- رفع نسبة دعم الأسمدة من 20 إلى 50 في المائة، والريخس، بموجب  
قانون الأجيال لسنة 2023، بإستراتيجية مختلطة وصممت الإنتاج  
المتعمدة لأقل من 5 سنوات، وكذا العتاد والعتاد الفلاحي الأقل من  
7 سنوات، بالإضافة إلى إعطاء الإجراءات الخمسة حصرية  
للاستثمار الفلاحي عن الرمس المتردد بين الميكات الجديدة.  
- ربط 30.000 مستثمر فلاحية بالتمويل، وكثافة قدرها حوالي 84  
مليار دينار، على أن يتم الانتهاء من ربط جميع المستثمرين قبل  
نهاية سنة 2023.  
- تطوير الجاهزية الوطنية من البذور، بمجموعة 2.7 مليون قنطار من  
البذور، مع العلم أن نسبة التغطية بالبذور المتعمدة تبلغ 10 في المائة،  
حيث سيقتصر زمان رفع الإنتاج والردودية مرتبطة بتعمية كل  
المساحة الزروعة بالتمتع والتمتع بالتمتع وات العالمية، مما يتطلب  
توفير 4 مليون قنطار من هالة البذور.

رشيدة ديوب



كل هذا يضاف إلى الإجراءات التي  
سبق وبحث عنها الوزير الأول أمين  
من عبد الرحمان، في مارس الماضي،  
لضمان الوصول إلى الأهداف بتطوير  
الزراعات الاستراتيجية عن طريق  
الاستثمار المهيكل في المناطق  
الضخيمة للبلاد، والعمل بوتيرة  
متسارعة لرفع من مردودية إنتاج  
الحبوب مع التركيز على التخصيب  
الصحة وتكثيف الشراكة الخارجية  
بلوغ متوسط إنتاج وطني يتراوح ما  
بين 45 إلى 50 قنطارا للهكتار،  
واستغلال الإمكانيات التكنولوجية  
الحديثة لوضع مطاقية متصلة حول  
توزيع المؤهلات في إنتاج الحبوب.  
وتكثيف شتى أنواع الدعم للفلاح  
الفلاحي، وتمكين الفلاحين من  
الوصول إلى العتاد الفلاحي ضمانا  
لزيادة الإنتاج، فحسبنا عن التحكم في  
التكاليف، والتكبير، وتوسيع ملكة التخزين  
الاستراتيجي للحبوب على مستوى  
كامل التراب الوطني.

ر.د

### لأهميتها في تخصيب التربة ولضرورة تقليص فاتورة الاستيراد الثقيلة "زراعة البقوليات يجب أن تكون جنبا إلى جنب مع الحبوب"

الحبوب، ومن جانب آخر تمكن من رفع إنتاج  
البقوليات على الأقل إلى نصف ما يحتاجه المستهلك،  
ولم لا تحقيق الاكتفاء، الذاتي بها مستقبلا.  
وعن القيمة الغذائية للبقوليات في الجزائر، قال  
المختص إن إنتاجها اليوم يبقى محتشما وقبلا جدا،  
إلا أن لهذه الأخيرة دوائين من نوع خاص يتركبون قيمتها  
وإن ارتفع سعرها، لأنها بمكونات غذائية عالية أكثر من  
المتوسطة بالإضافة إلى طعمها المميز، ناهيك عن أن  
زراعة البقوليات مرتبطة بتخصيب الفلاحين لزراعتها  
من شأنه أن يعقد لهم أرباحا، لأن الفسطن الواحد منها  
يعطي ثلاثة أضعاف ناهيك عن أن لها دورا مهما أيضا  
في إنتاج الحبوب، لهذا على الفلاحين على عملية  
الرفع من إنتاج الحبوب، لهذا أخذ هذا القطاع يمين الاعتبار  
لرفع الإنتاج ووضع الحبوب والبقوليات في مساحة  
مستقلة لضرب عصافورين بحجر واحد، ويتفد  
المسؤول ذاته.

رشيدة ديوب

● خطة الحكومة هذه المرة تهدف إلى  
وضع أسس حلبة حلبة على الحبوب  
العالمية لتكثيف، ووضع الإسهام على  
الخرج، على أن تركزها إجراءات  
أخرى من مختلف القطاعات، حيث  
يتزامن مع العمل بوزارة التعليم العالي  
باعتبارها المسؤول عن تحديد  
المؤهلات الحاصية المعينة  
بالمشاركة في هذا المشروع، وأيضا  
توجيه التخصصات ومجالات البحث،  
التي من شأنها تقديم الأبحاث في  
المجال، وإشراك معاهد البحث  
والمراكز البحثية لضمان استمرار  
المسار التقني للمنتجات، عن طريق  
إعداد الأبحاث مع هذه الهيئات، بعية  
اختيار إنتاج أصناف جديدة من  
الحبوب، نواتج التغيرات المناخية.  
واستزراع أصناف البذور المحلية التي  
هي في طريق السوزال، ومطابقة  
المؤهلات الفلاحية في تعزيز قدرات  
الإنتاج الفلاحي وتحسينه، وحث  
الشباب على إيجاد حلول مبتكرة  
وتقديم التسهيلات والدعم والتمرافة  
الدائمة للشباب الراغب في الاستثمار  
للتجارة، بالإضافة إلى تشجيع تقنيات  
تكنولوجية الإعلام والاتصال للحصول  
على قيمة مضافة لمعصرة القطاع  
الفلاحي، بما يسمح باستحداث  
مناسبات للشغل، وقيمة برامج القطاع.

ر.د

### برى المكافء بالملاقات الخارجية بالمدرة العليا للقلاحة، الأستاذ الباحث مراد لعماني، أن الدراسات الجمالية على مستوى المدرسة أثبت الأهمية التي تكسبها زراعة البقوليات في الجزائر، حيث تسحب الثروة أكثر خصوبة، مما يجعل إنتاج الحبوب قابلا للارتفاع أكثر، ناهيك عن أنها محصول استراتيجي أيضا ورفعه سيوتني إلى تقليص فاتورة الاستيراد الضخمة.

وأضاف المسؤول ذاته في تصريحه لـ "الخبير" أن  
التركيز الحالي هو العمل على رفع إنتاج الحبوب، وهذا  
أمر سيادي لا مفر منه، إلا أن الميدان كشف عن  
معطيات يجب أخذها في الحسبان، والدراسات التي  
تمكّن عليه المدرسة أصبحت حقائق علمية مهمة  
تساعد في إنتاج الحبوب، وهي البقوليات، هذه  
الأخيرة التي يعد الشعب الجزائري من بين أهم  
الشعوب في العالم استهلاكها، وفاتورة استيرادها  
ستويا ضخمة.

رشيدة ديوب







الوطن

الاثنين 8 ماي 2023 م  
الموافق 18 ربيع الأول 1444 هـ



أعرب الرئيس عبد المجيد تبون عن أمله في أن يتواصل الصحفيون وناسرو الجرائد إلى تقاضهم يقضي إلى تأسيس نقابات تمثلهم وتكون جسرا للتواصل مع السلطات العمومية. للظفر في الانتقالات الهامة التي تشغل العاملين في الحقل الإعلامي العمومي والخاص. وشدد تبون، في لقائه الدوري مع ممثلي الصحافة الوطنية، بمناسبة احتفالية اليوم العالمي لحرية الصحافة، وثم مساء أول أمس، على أن الدولة ماضية وحرية على الضاد والمضادين، وأنها لن تفرق بين المواطنين فيه حتى وإن كان مسؤولا رفيعا أو وزيرا. وفي المناسبة ذاتها تطرق الرئيس تبون إلى الشأن الإقليمي والدولي، مبيّنا مواقف الجزائر من المنظمات التي تنكس الأهمية والاهتمام.

## رئيس الجمهورية عبد المجيد تبون يؤكد الحرب على الفساد متواصلة

• من العيب أن يستورد بلد يهجم قارة الذرة واللمع  
• قريبا مزارع حيوانية مختلطة كبرى ومزارع لإنتاج الحبوب المسقية بالجنوب  
• الفلاحة في مرحلة إعادة الاطلاقة والتنسيق مع خبرات أجنبية

الداخل قد تم حصر معظمها، حتى التي لم يتم التصريح بها أمام العدالة، واكتشافها دليل على وجود وسائل تسمح بالتحريات التي تكن الدولة من كشف ما تم اكتشافه. وقد أكد أوضاع رئيس الجمهورية أن آخر تقرير لمصالح وزارة العدل، وبالتنسيق مع مختصين وزارة المالية، بين أن ما يقرب من 22 مليار دولار من الأموال المشبوهة استرجعت الدولة، مشيرا في ذات السياق إلى أن قيمة مصنع وهران الذي تم استرجاعه قارب المليار دولار. كما أكد حرص الدولة على مواصلة محاربة الفساد، وأن العمل متواصل بهذا الخصوص، مبرزا بأن العدالة تنفتح لمئات جديدة.

وتوعد الرئيس بملاحقة جميع من تورط في محاولات إخفاء عائدات الفساد، حيث هال إن الدبلة تجوز على كل الوسائل لكشف الأماكن التي تخزن فيها عائدات الفساد المالي، ووصف جميع الأموال غير المصرح بها والأماكن المشبوهة.

### الفلاحة أمنا القومي

وهي في مرحلة إعادة الاطلاقة وبخصوص قطاع الفلاحة قال الرئيس تبون إنه من أكبر اهتماماته، عندما يكون بلد شاسع مثل الجزائر ويملكها التي لا تعد ولا تحصى من حيث الأراضي والثروات وتوعية المواشي، يفتقر إلى بنمو يقوى هذا القطاع بالمواد من تربية الانتقاد.

لاستعمالها في الشرب. وأضاف الرئيس تبون أن استوداد بلاد كبيرة مثل الجزائر حصة الزراعة، مشيرا إلى أن الجزائر تمتلك المورثات لإنتاجها. وقد تم إنتاجها. غير أن الفلاحين لم يتمكنوا من تصديره. هناك فلاحون في ولاية أدراس، بلنهم ما أول لأي تكلمت شخصيا معهم، ولم يتمكنوا من تصديره طيلة سنتين ليتزك بين أيديهم حتى تم استيرادها، وربما ذلك إلى وجود مشاكل استيراد الذرة في وقت سابق.

### لن نسمح بمؤسسة فلتسوير قطاع استراتيجي

وأوضح الرئيس أن الفلاحة في مرحلة إعادة الاطلاقة والتنسيق مع خبرات أجنبية لبعض الدول التي لها تجربة قوية في الميدان، لإنشاء مزارع كبرى مختلطة بحجم 10 و15 ألف هكتار ومزارع لإنتاج الحبوب المسقية بالجنوب لإنتاجها عن 70 قنطارا في الهكتار. ليؤكد أن الفلاحة لا بأس بها، ولكن المؤسسة التي تشرط على الفلاحة هي مؤسسة فلسفة، لذلك قررت أن يكون هناك مختلط لتبني الفلاحة للفلاحين ولا يتنكر كل شيء، بشأنها على مستوى الوزارة. وتابع الإنتاج لا يقدر في الوزارة بل لدى الفلاحين، بالتنسيق مع الدولة ومتابعته مع مشرفين من الوزارة لكن لا تترك شخصيا في الوزارة.

### في لقاء مع مديري وممثلي الصحافة الوطنية على هامش احتفالية اليوم العالمي لحرية التعبير

## الرئيس تبون: الدولة مستعدة لمراقبة الصحفيين والناشرين

### • رفض اقتراءات المنظمات غير الحكومية • ضرورة إنشاء مجلس أخلاقيات المهنة • على المهنيين الالتزام ورفع اشتغالهم

تقول بسبب مشاكل مادية، تعلمون بأن الكثير منها يواجه صعوبات للوفاء بالتزاماتها تجاه المطابع والتوزيع وغيرها، وتعلم بأن الكثير منها لا تستطيع للمعايير الجارية، ورغم ذلك لم نسمح بانتهابها إيماننا أننا نضرب ورمزنا فقط لها مهامنا ومسئولياتنا.

وقال في هذا الإطار: لا بد من وجود مؤسسات إعلامية وطنية كبيرة تؤذي دورها في دفع أعمدة الوطن والتضامن للهجمات الخارجية التي تتعرض لها البلاد، وهذا انطلاقا من كونها مدرسة تكون أجيالا وتساهم في تطوير الرأي العام.

وفي حديثه عن القطاع والمهنة الصحفية أيضا، تحدث الرئيس الجمهورية أنه، منذ موزا أهمية تواجد الجرائد في إفريقيا إعلاميا، من خلال فتح مكاتب لوسائل الإعلام العمومية، متأسفا لتكيز الإعلام الجزائري على الأحداث المحلية وغيا الصحافة المختصة.

وجدد الرئيس فضحه وعدم اعتراف الدولة بالتصفيات التي تصدها منظمات غير حكومية، وخص بالذكر التقرير الأخير لمنظمة مراسلون بلا حدود الذي وضع الجزائر في مراتب متأخرة بخصوص حرية الصحافة والتعبير ووضعية الصحفيين، إذ قال في هذا الجانب: لا نتعرف بهذه التقارير بسبب علمنا بمن يقف وراءها، ونحن على علم بخفايا هذا النوع من التصفيات.

عمر أحمد

• كشف رئيس الجمهورية عبد المجيد تبون أن السلطات تخصص حريا حقيقية ضد الفساد، والتحقق فيها لا يزال متواصلا بصفة يومية، الأمر لا يتعلق بالمخالفات القديمة فقط بل بالفتات جديدة سمحت باسترجاع ما أمكن استرجاعه، وأن الدول الأوروبية تحركت بسبب الفساد، وهي في تنسيق تواصل مع الجزائر، مؤكدا بخصوص قطاع الفلاحة أن الجزائر تمتلك إمكانيات هائلة للإنتاج، وأن ما يعرفه القطاع، يبيع المليون.

وأوضح رئيس الجمهورية عبد المجيد تبون، في لقائه مع ممثلي الصحافة بمناسبة إحياء اليوم العالمي لحرية التعبير، أن التحقيق في قضايا الفساد يتم بشكل يومي ولا يقتصر على الملفات القديمة بل يشمل ملفات جديدة، وهو ما يمكن من استرجاع ما أمكن استرجاعه من الأموال المشبوهة، وهو الأمر وبنية ماضية معنا في هذا الأمر وتحركت حتى سيمد أيضا الأموال والممتلكات المشبوهة رغم أن العملية الجارية في بعض الأحيان بسبب طبيعة الإجراءات الخاصة بالبنوك التي طرحت فيها تلك الأموال، وعليه بالأمر يتطلب وقتا، لكن الموعود أن الأموال ليست ضائعة، وهناك من الأموال ما تم استرجاعه بنجاح، والممتلكات التي في الخارج شيء مشروغ منه، وتلك التي

عمر أحمد

### في لقاء مع مديري وممثلي الصحافة الوطنية على هامش احتفالية اليوم العالمي لحرية التعبير

## الرئيس تبون: الدولة مستعدة لمراقبة الصحفيين والناشرين

### • رفض اقتراءات المنظمات غير الحكومية • ضرورة إنشاء مجلس أخلاقيات المهنة • على المهنيين الالتزام ورفع اشتغالهم

عمر أحمد

• كما رئيس الجمهورية عبد المجيد تبون أسرة الإعلام، من صحفيين وناشرين، إلى الإسراع في إنشاء تنظيم نقابي يعنى بتنظيم المهنة ويرصد انتهاكاتهم، ويكون هيئة مواظمة مع الحكومة مبيدا استعدادها المبدئي لمراقبة الصحفيين وقبول أي أرضية مطيلة لمسؤولي وسائل الإعلام في حال انتظام هؤلاء، ووجد الرئيس رفضه لمختلف التصفيات التي تصدها المنظمات غير الحكومية تجاه الممارسة الصحفية في الجزائر.

في لقائه الإعلامي الموسع مع مسؤولي مختلف المؤسسات الإعلامية الوطنية العمومية والخاصة، بمناسبة الاحتفال باليوم العالمي لحرية الصحافة نهاية الأسبوع، ألقى رئيس الجمهورية ترحيبيا منذ وقت افتتاح لانشغالات مسؤول صحف حول واقع الممارسة الإعلامية ووضعية الناشرين والصحفيين، وكل ما يتعلق بالظروف المصيبة التي تواجهها مؤسسات إعلامية من أجل الاستمرار واداء وظيفتها المهنية.

ولم يمض وقت طويل تبون فرصة اللقاء الذي تحول إلى نقاش مفتوح ليؤكد بأنه متفتح ومتقن مع الظروف التي تحيط بالصحف الوطنية على وجه الخصوص، وأكد اطلاعها على كل الوضعيات التي في المعادية، داعيا المهنيين إلى عدم هدر المزيد من الوقت والتوجه بالسرع وقت إلى ترتيب البيت المهني، والالتزام في مبادئ وتنظيمات عملهم وتحمدهم اشتغالهم، وقال: وجدت لتطحن على الاهتمام ومن ثم توجيهها إلى الحكومة والرئاسة، كل ذلك التحقيق انطلاقا جديدة لقطاع

عمر أحمد

"الخبير" تعود إلى مجازر 8 ماي في اليوم الوطني للذاكرة



# 78 عاما على الجريمة.. ولا نسيان

« باحثون يؤكدون: الذكرى تعود في فترة مميزة لنشاط اللجنتين الجزائرية الفرنسية » المجازر بمثابة يوم الفصل مع الاستعمار والهزة الموقظة للفكر الوطني  
« مبيدات "صيادي الخنازير" تلهو بصيد رؤوس الجزائريين وكانهم أرانب » جرائم ضد الإنسانية وصمة عار في جبين فرنسا

• ملف ع. رضوان / لامية أورتلان

يستعد الشعب الجزائري لاستقبال الذكرى الثامنة والسبعين لمجازر 8 ماي 1945، مناسبة يستحضر فيها الشعب الجزائري صوراً ومشاهد مرعبة من إنجاز آلة القمع الفرنسية في حق شعب أعزل سلاحه إرادته لتحرر من نير الاستعمار واسترجاع سيادته. قرر الشعب بخراطة وسطييف وقائمة وغيرها من جميع جهات الوطن، أن يعري دعاة الحضارة والإنسانية ويكشف عشقتهم للدماء وإبائهم الراسخ بحب استعباد غيرهم والتصرف مع دعاة الحرية بكل وحشية. تعود "الخبير" عبر ملفها إلى هذه الصفحة المظلمة من تاريخ الاستعمار الفرنسي، تعري بشاعته عبر شهادات من عايشوا الحدث وعاينوا الآمة وتحتفظ ذاكرتهم بفضاعة الجريمة التي لن يمحوها الزمن، بالإضافة إلى إضاءات من أساتذة جامعيين اعتبروا مجازر 08 ماي بمثابة يوم الفصل مع الاستعمار والهزة الموقظة للأفكار الوطنية، كما طالبوا بضرورة إدراج ملف المجازر ضمن مطالب اللجنة الجزائرية للذاكرة في المفاوضات مع نظيرتها الفرنسية وفتح الأرشيف الفرنسي السري المتعلق بالمجازر والأحداث من مختلف جوانبها، والذي لم يتج بعد للباحثين الجزائريين، ثم العمل للحصول على قوائم الشهداء والمفقودين وكذا قوائم المسؤولين عن المجازر والتجاوزات وكل أعمال القمع التي دامت أسابيع من شهر ماي 1945، ثم المطالبة بتعويض الضحايا.

بين القرى والمدن والمشار والمشاري والكل وكأنه ينتظر تلك اللحظة للتعبير عن تعلقه بوطنه واستقلاله، وفي اليوم الموالي 8 ماي 1945 استيقظ أغلب الناشطين على الساعة السادسة صباحاً، وكانت أخبار التفاهر قد بلغت آذان القبايل الذين سارعوا إلى إبلاغ الدرك الفرنسي ويجرد اندلاع الشرارة الأولى بالسوق الأسبوعية وبداية الكر والقهر، يقول عمى سعيد: رُفقا العلم الجزائري، ومقتنا بجزار حرة مستقلة، وحياة الحطاء، علمنا في الاستقلال وكسب تأييدهم، لم تشارك في المسيرة سوى امرأة واحدة، تسمى بولعزوة محجوبة، كانت تطلق الزغاريد، حاول المتطمسون تشكيل مريمات للمتظاهرين، لكن سماع الرصاص كثيف حال دون ذلك، وضيف محققاً وعتاة تعمرها الدعوى "سرعان ما انقلب الوضع، حيث خرج أحد المشركين في المسيرة المدعو شبلي الخبير عن الصف إلى الرصيف، ليطلق عليه قاذب بريد خراطة آذاك النار ليضيق أنفاسه في عين المكان ويلوذ المجرم بالفرار نحو مكتبه ليحتمي فيه، ليكون الضحية أول شهيد لسلسلة مجازر خراطة الأمر الذي أثار غضب المتظاهرين الذين قاموا بإضرام

يصعب على السامع أن يصدق حقيقتها. صور قيام شاحنات المعمارين بتفريغ الجثث بالمشات من أعلى جسر خينوز نحو أسفل وادي أقرين لا يمكن أن تمحوها الأيام، كما كان يقول الشاهد الأخير للمجازر المجاهد لحسن بخوش. السلطات البلدية بالنفسية، قررت إنجاز جدارية عملاقة بالمكان المسمى شعبة الأخرة، حيث يوجد جسر خينوز المعمر أن يتم تشييدها اليوم من طرف وزير المجاهدين وذوي الحقوق.

**عمى سعيد يتحدث عن المجازر وكانها وقعت بالأمس فقط**

يقول عمى سعيد، أحد من عايش الأحداث بكل تفاصيلها بخراطة وعموم لم يكن يتجاوز عمره 13 سنة، أن ما حدث آذاك قصة رعب حقيقية، حيث كانت بداية الأحداث يوم الاثنين 7 ماي 1945، لما اتفق عدد كبير من الشباب على استغلال نزول القرويين إلى السوق الأسبوعية بوسط المدينة، للذهوم إلى التظاهر لمطالبة فرنسا بالوقف، بعدها، الرسائل كانت تمر بشكل سريع

كانوا قبل الأحداث يعرفون بصيادي الخنازير، ومع بداية الأحداث وبمجرد أن أتيت لهم الفرصة تحولوا إلى صيادين للبشر، وتجردوا من إنسانيتهم العزيفة ليتزلوا إلى مرتبة الوحوش الأدمية التي جعلت من الدم الجزائري المستباح، الهواء الذي يستنشقونه لتستمر حياتهم البائسة، وفيما خرب وعجز لسان المؤرخين عن إحصاف ضحايا مجازر 8 ماي وفضل السياسيون عن انتزاع ولو اعتراف رسمي من الساسة الفرنسيين الذين لا يزالون يرفضون فكرة أن أسلافهم هم من ارتكبوا مثل هذه الجرائم التي تبقى وصمة عار في تاريخهم، تبقى معاناة الضحايا مستمرة والأهم متجددة.

مدينة خراطة التي تحتضن الاحتفالات الرسمية المحلية لهذه المجزرة الفظيعة، لا تزال وحشية، راسخة في أذهان من تحمل الأمها، ويرفضون النسيان، رغم مرور 78 سنة على حدوثها، أسماء كثيرة لرجال ونساء من أبناء خراطة الذين يؤكدون أن أحداث 8 ماي 1945 مرت وكأنها لحظة قاسية لكنهم لا يزالون يحتفظون بألق التفاصيل حول بدايتها وتساعد أحداثها، وكانها وقعت بالأمس فقط، شهادات مثيرة

تحتفظ ذاكرة العديد من الذين عايشوا المجازر التي ارتكها المستعمر الفرنسي بوادي أقرين بخراطة عندما تغير لون الماء المتدفق إلى الأحمر القاني نتيجة الدماء التي سالت من العند الهائل من الجثث المرمية في الوادي ومن فوق جسر خينوز، هذا الأخير يبقى شاهداً أبدياً على بشاعة المستعمر الفرنسي وصوم دماء الآلاف من الجزائريين التي سفكها المستعمر الفرنسي يوم طلبوه أن يوفي بوعدهم الحرية والاستقلال، سيقى وصمة عار تطاردهم إلى الأبد.

**حتى لا نرتكب جريمة النسيان**

كلما حل تاريخ 8 ماي من كل عام، تتجدد آلام الجزائريين ويستحضرون خلالها فظاعة الجرائم الاستعمارية التي ارتكبت باسم الدولة الفرنسية، لتتملأ السجلا الإجرامى لجندهم وحيثهم، وحتى مواطنينهم الذين شاركوا في صناعة أشنع صور الوحشية واللاإنسانية، وتبلى ذاكرة الأمة اليوم أن تمحوها من أذهان وحتى من مخيلات من عايشوها وتمثلوا وإبائنا.



S I F  
S I F



الوطن

# أقام مادية غداء على شرف الصحفيين واستمع لانشغالاتهم رسائل تبون في احتفالية "حرية التعبير"

في بادئة هي الأولى من نوعها، أشرف الرئيس عبد المجيد تبون، أمس، بالمركز الدولي للمؤتمرات "عبد الطيف رحال" بالعاصمة، على احتفالية بمناسبة اليوم العالمي لحرية التعبير المصادف ليوم 3 ماي.



تحت الرعاية السامية لرئيس الجمهورية السيد عبد المجيد تبون، اليوم العالمي لحرية التعبير 2023 الأربعاء 03 ماي 2023

جلال بوغاتي  
حضر الاحتفالية رئيس مجلس الأمة صالح فوجيل، رئيس المجلس الشعبي الوطني إبراهيم بوعالي، الوزير الأول يمن بن عبد الرحمان، رئيس المحكمة الدستورية عمر بلعاج ورئيس أركان الجيش الوطني الشعبي، الفريق أول السيد شترعية، إلى جانب أعضاء من الحكومة وإطارات ساسية في الدولة ومسؤولي المؤسسات الإعلامية وصحفيين ومستثمرين لقطاع الاتصال وممثلي الصحافة الأجنبية المعتمدة.

وفي ختام هذه الاحتفالية تبادل تبون التحية وأطراف الحديث مع الصحفيين المدعوين، مهتما بإهم ودعما بضرورة مواصلة رفع التحدي من أجل إسماع صوت الجزائر في المسألة، فضلا عن الاستماع لانشغالات محدثيه من مختلف الأوساط الصحفية. وبالمناسبة، ألقى وزير الاتصال محمد بوسليمان كلمة عدد فيها مختلف الإصلاحات الجارية في قطاع الاتصال والجهود المبذولة من طرف الدولة للتعويض به، مجددا بذات المنصبات للتأكيد على دعم الجزائر لحرارة العمل الصحفي الأجنبي وإشراكها في الدفاع عن مصالح البلاد ومرافقة وإبراز الإنجازات والرد على الهجمات التي تستهدفها.

وشدد بوسليمان على ضرورة إبراز الإنجازات وتصدر الصورة الحقيقية عن الجزائر للخارج، ميزان أن ذلك يأتي كوسع حد للحوار السهري الكبرياء ضد الجزائر. ونعا بوسليمان الصحافة الوطنية إلى "عدم اليقاع في نطاق رد الفعل واعتماد الاستماتة في إبراز إنجازات الجزائر أمام الخارج".

صاح مكتب مجلس الأمة، أمس، على مجلس الأمة في اللجنة متساوية الأعضاء التي ستولى رفقة حثلة للمادة 22 مشروع القانون العضوي للإعلام، محل خلاف بين الحكومة والتواب، بعد الاحتفظ عليها وتجاوب الغرفة العليا للبرلمان مع رأي الوزير محمد بوسليمان، الراض لتحديد مهلة دراسة طلبات اعتمادات الصحفيين الذين يعملون لحساب وسائل إعلام أجنبية. عقد مكتب مجلس الأمة اجتماعا مؤتمرا لرؤساء المجموعات البرلمانية والعراق البرلماني، برئاسة صالح فوجيل، تناول في بنده الأولى في جدول أعماله مشروع القائمة الأسمية لأعضاء مجلس الأمة ضمن اللجنة متساوية الأعضاء لغرفة البرلمان، بخصوص أحكام المادة 22 من القانون العضوي المعلق بالإعلام محل الخلاف، وأعاد البيان تم إحالة الحضور بأسماء ممثلي مجلس الأمة ضمن اللجنة وتم المصادقة عليها. في انتظار بداية العمل في إطار آلية اللجنة متساوية الأعضاء والاشتغال على صياغة جديدة للمادة محل الخلاف.

وعادة ما تستغرق العملية أسبوعين في حال وجود عدة مواد، بينما من المتوقع أن ترفع اللجنة من عملها ومهمتها في غضون يومين كأقصى تقدير، بالنظر إلى طبيعة المادة وموضخ الخلاف القائم حولها. وهتمت هذه المادة بتدليات في المجلس الشعبي الوطني، حيث تم تعهيد دراسة طلبات اعتمادات الصحفيين الذين يبردون العمل لحساب وسائل

وجود 60 وسيلة إعلامية أجنبية معتمدة وهي تعمل، مثلها قال، بكل حرية، مضافا أن هناك طلبات اعتماد تصل باستمرار ويتم دراستها قبل الموافقة عليها.

ولبي عدد معتبر من الصحفيين الوطنيين والمراسلين الأجانب دعوة حضور الاحتفالية وسمحت المناسبة بالقاء بين المحترفين، مشهدين بالمبادرة التي تعتبر الأولى من نوعها، إذ لم يسبق أن احتفل باليوم العالمي لحرية التعبير بهذه الطريقة الرسمية وشهدت الكثير من الوجوه الإعلامية الشهيرة، ومن كل الأوساط، إضافة إلى وجوه إرضائية وثقافية وبشخصيات عامة تركت بصمة في القطاع الإعلامي من خلال حضورها الدائم في الأحداث الوطنية والدولية.

وتزامن الاحتفالية مع تجديد نصوص القطاع الصحفي الوطني، تكيفا مع أحكام دستور 2020، حيث ينتظر أن يعود الوزير بوسليمان إلى البرلمان قريبا لعرض ومناقشة مشروع

قانوني النشاط السمي الصحفي والصحافة المكتوبة والإلكترونية، بمعدا تمت المصادقة على القانون العضوي للإعلام مؤخرا.

ويكمن قرارة هذه المبادرة بأنها رسالة اعتراف بسور الأعلام الوطني في مرافقة سياسات الدولة في مختلف المجالات، على اعتبار أنه وسيع بين السلطات الحكومية والوطنية والمواطن عبر صياغة اتصال وإعلام تركز على حق المواطن في الإطلاع على محريات الأمور، ودولة، وبالتالي إشراكه في مختلف مراحل البناء والتجديد الوطني وفق سيورة المجتمع وتطور.

ومنذ جيشته إلى الحكم في ديسمبر 2019، أرسى تبون تقاليد جديدة في العلاقة مع الصحافة الوطنية من خلال عقد لقاءات دورية تتناول الأحداث الوطنية والموضوعات الإقليمية والدولية التي تهم الجزائر وهي التقاليد التي جرى تعميمها مع مرور الوقت لتشمل كبريات وسائل الإعلام الدولية ذات التأثير في المشهد الإعلامي العالمي.

## البرلمان يبحث صياغة جديدة للمادة 22 من قانون الإعلام مجلس الأمة يعين مثليه في اللجنة متساوية الأعضاء

إعلام أجنبية على مستوى وزارة الاتصال بمدة شهر، في حين يراها وزير الاتصال محمد بوسليمان بتدليات "غير سيادية" وتختلف المعمول به في العالم. وصرح الوزير بوسليمان حول المادتين 22 و46 محل الجدل القائم في البرلمان بأن المادة 22 تتحدث عن الصحفيين الذين يطالبون باعتماد للعمل لحساب وسائل إعلام أجنبية، ونحن في الجزائر كما في كل العالم متفقون ولدنيا 60 وسيلة إعلامية أجنبية تعمل في الجزائر بكل حرية، غير أن مجلس الأمة أبدى تحفظات هو أيضا بخصوص مضمون تلك المادة، وتابع بشأن الإشكال القائم قائلا إن الصيغة الجديدة تمس بالسيادة الوطنية لأنها تحد للإرادة تقديم الاعتماد خلال 30 يوما، من دون دراسة الملف ولا رفض، أي يتم الاعتماد مباشرة بمد 30 يوما مهما كان الصحفي، في حين أننا في الجزائر لكل بلدان العالم تطبق القانون المعمول به.

وأوضح الوزير بوسليمان أن وزارة الاتصال بمدة شهر، في حين يراها وزير الاتصال محمد بوسليمان بتدليات "غير سيادية" وتختلف المعمول به في العالم. وصرح الوزير بوسليمان حول المادتين 22 و46 محل الجدل القائم في البرلمان بأن المادة 22 تتحدث عن الصحفيين الذين يطالبون باعتماد للعمل لحساب وسائل إعلام أجنبية، ونحن في الجزائر كما في كل العالم متفقون ولدنيا 60 وسيلة إعلامية أجنبية تعمل في الجزائر بكل حرية، غير أن مجلس الأمة أبدى تحفظات هو أيضا بخصوص مضمون تلك المادة، وتابع بشأن الإشكال القائم قائلا إن الصيغة الجديدة تمس بالسيادة الوطنية لأنها تحد للإرادة تقديم الاعتماد خلال 30 يوما، من دون دراسة الملف ولا رفض، أي يتم الاعتماد مباشرة بمد 30 يوما مهما كان الصحفي، في حين أننا في الجزائر لكل بلدان العالم تطبق القانون المعمول به.

## عطاف يستعرض العلاقات الثنائية مع رئيس مجلس الشورى السعودي

استقبل وزير الشؤون الخارجية والجماعة الوطنية بالخارج، أحمد صفاف، أمس بقصر الوزارة، رئيس مجلس الشورى السعودية العريفة السعودية الشقيقة، عبد الله بن محمد بن إبراهيم آل الشيخ، الذي يقوم بزيارة عمل إلى الجزائر. وقد تم خلال اللقاء، حسب بيان لخارجية، استعراض العلاقات الثنائية السعودية والجزائرية وموضوع الخلاف القائم حولها. وهتمت هذه المادة بتدليات في المجلس الشعبي الوطني، حيث تم تعهيد دراسة طلبات اعتمادات الصحفيين الذين يبردون العمل لحساب وسائل

3  
AL QUAD CAMERA  
REDMI NOTE 8 PRO

## فوجيل يهنئ



صالح فوجيل

● هنا رئيس مجلس الأمة صالح فوجيل، أمس، باسم أعضاء المجلس الشعبي الوطني والصحافة والإعلام الوطني وعبرهم أجيالا من المراسلين الأشاوس، في كلمة المرحلين التاريخية التي مرت بها الجزائر، تبدأ من ثورة نوفمبر المجيدة وصولا إلى تجسيد معالم الجزائر الجديدة التي يرسى دعائمها الرئيس عبد المجيد تبون. وبالمناسبة ذاتها، ترحم فوجيل على شهداء المهنة منذ فجر الاستقلال وشهداء الواجب الوطني ممن فاضوا وهم باهفون من أجل ثانية رسالتهم النبيلة، ويهنئهم باليوم العالمي لحرية التعبير، ويذكرهم بضرورة مواصلة تطويره وتكفله منظمة تشرية وطنية وتم تعهيدنا لدم حرية التعبير في إطار احترام ثواب

الأمه وشواتين الجمهورية، ويعبرهم إلى بذل جهود إضافية لخدمتهم من الأبحاث وتحقيق مشهد إعلامي أندلسي بريادة ومكانة الجزائر الجديدة.

## ندوة حول اليوم العالمي لحرية التعبير ضرورة ربط الإعلام بالتحولات الداخلية والرهانات الخارجية

● تقاطعت مداخلات الأمانة في ندوة أفاق حرية الصحافة في الجزائر في ظل مشروع قانون الإعلام الجديد، في الدعوة إلى ضرورة مواصلة النقاشات الطقالية المتعلقة ببعض مواد قانون الإعلام، باستماتة مؤسسات الدولة لتجسيد التشريعات مع الواقع. وقال الدكتور هجران فيروغز، في التصريح للصحافة، إن التشريعات الجديدة المتعلقة بالإعلام تضمن إيجابيات لو تجد طريقها إلى التطبيق، وحوالما دار في ندوة حول اليوم العالمي لحرية التعبير والصحافة تكبكية الإعلام والاتصال بجامعة الجزائر 3، ومنها ما أكده المتحدث باسم الشريعة، رئيس مخبر الاتصال السياسي والاجتماعي بجامعة المدينة، بقوله أن مناقشة قوانين الإعلام تدخل في سياق محاولة تصالفة الجامعة أكاديميا في إبراز الإيجابيات والتعديبه ربما لتتقاصر والشغرات من باب المساحة العامة لأن المقترحات المقسمة حول مختلف المجالات مبنية على دراسات علمية. مضافا أنه يمكن أن توضع الرؤية حول العديد من مواد قانون الإعلام، لكن لا تتطرق إلى الخلفيات التاريخية والقانونية وحتى المتعلقة بالممارسة وفقا للمصلحة العليا، والأخذ بمن الاعتبار الرهانات الأمنية الإقليمية والدولية التي تستدعي الحذر وتميز الوعي المجتمعي بخلفيات الرسائل والتعطيلات الإعلامية.

من جانبه شدد الأستاذ عطاف على ضرورة تعزيز حماية قانوني مهديا وتجسيد كل مواد قانوني الأعلام بما يكفل حمايته من الأزمات والتجاوزات في ظل التعاضد والصمويات، موضعا أن تأمين الصحافيين يجب أن يندرج عليه في مناطق الحروب والأزمات، داعيا في ذات السياق إلى اعتبارها محدا ممتا للصحافة مؤرخا، الذين فقدوا حياتهم بعد عونهم من مهمات من الخارج. وأكد الأستاذ واليه لقياسي، الإكترية من خلال العديد من التخصص في مجال القنوات الناطقة على الويب.

● تقاطعت مداخلات الأمانة في ندوة أفاق حرية الصحافة في الجزائر في ظل مشروع قانون الإعلام الجديد، في الدعوة إلى ضرورة مواصلة النقاشات الطقالية المتعلقة ببعض مواد قانون الإعلام، باستماتة مؤسسات الدولة لتجسيد التشريعات مع الواقع. وقال الدكتور هجران فيروغز، في التصريح للصحافة، إن التشريعات الجديدة المتعلقة بالإعلام تضمن إيجابيات لو تجد طريقها إلى التطبيق، وحوالما دار في ندوة حول اليوم العالمي لحرية التعبير والصحافة تكبكية الإعلام والاتصال بجامعة الجزائر 3، ومنها ما أكده المتحدث باسم الشريعة، رئيس مخبر الاتصال السياسي والاجتماعي بجامعة المدينة، بقوله أن مناقشة قوانين الإعلام تدخل في سياق محاولة تصالفة الجامعة أكاديميا في إبراز الإيجابيات والتعديبه ربما لتتقاصر والشغرات من باب المساحة العامة لأن المقترحات المقسمة حول مختلف المجالات مبنية على دراسات علمية. مضافا أنه يمكن أن توضع الرؤية حول العديد من مواد قانون الإعلام، لكن لا تتطرق إلى الخلفيات التاريخية والقانونية وحتى المتعلقة بالممارسة وفقا للمصلحة العليا، والأخذ بمن الاعتبار الرهانات الأمنية الإقليمية والدولية التي تستدعي الحذر وتميز الوعي المجتمعي بخلفيات الرسائل والتعطيلات الإعلامية.

# فهرس الموضوعات

## فهرس المحتويات

فهرس المحتويات	
الصفحة	المحتوى
/	الشكر والعرفان
/	الاهداء
أ - د	مقدمة
الجانب النظري	
47-7	الفصل الأول: قراءة في المفردات العنوان وما يتصل بها
7	تمهيد
8	المبحث الأول: الاخطاء اللغوية مفهومها وموقف اللغويين منها
8	1- مفهوم الخطأ لغة واصطلاحا
9	2- مفهوم الاخطاء اللغوية وأنواعها
18	3- أسباب شيوع اللحن وبداية ظهوره
19	4- موقف اللغويين والادباء ومجامع اللغة العربية من الاخطاء اللغوية
22	المبحث الثاني: الصحافة المكتوبة نشأتها وأنواعها وأسباب شيوع الخطأ فيها
22	1- مفهوم الصحافة لغة واصطلاحا
24	2- مفهوم الصحافة المكتوبة والورقية
26	3- نشأة وتطور الصحافة
28	4- نشأة وتطور الصحافة المكتوبة في الجزائر
34	5- أهمية الصحافة ومميزاتها
37	6- لغة الصحافة وخصائصها
39	7- أنواع الصحافة
41	8- الصحفي ومهارته
44	9- أسباب شيوع الخطأ في الصحافة المكتوبة

## فهرس المحتويات

47	خلاصة الفصل
<b>الجانب التطبيقي</b>	
79-51	الفصل الثاني: دراسة تحليلية للأخطاء المصرفية الواردة في جريدة الخبر الجزائرية
51	المبحث الأول: لمحة عن جريدة الخبر الجزائرية
51	1- نشأتها
52	2- فروعها
53	3- إدارتها
56	المبحث الثاني: الأخطاء المصرفية الواردة في جريدة الخبر وتحليل نتائجها
81	خاتمة
84	قائمة المصادر والمراجع
91	الملاحق
101	فهرس المحتويات
104	ملخص

الملخص

باللغة العربية

باللغة الفرنسية

باللغة الانجليزية

## ملخص:

تهدف هذه الدراسة الموسومة بـ: "تحليل الأخطاء الصرفية في الصحافة المكتوبة، نماذج مختارة من جريدة الخبر الجزائرية اليومية للتعرف على مكانة اللغة العربية وأهم المجالات التي تلعب فيها دوراً هاماً في مجال الإعلام وخاصة في الصحافة المكتوبة، لما لها دور هام فيما يكتسبه الفرد من رصيد وثراء لغوي جديد بفضل اللغة السهلة والواضحة للغة الصحافة والأسلوب المتقن والجميل لبعض المحررين في الصحف.

لكن واقع اللغة العربية اليوم عكس ذلك خاصة أنها أصبحت تعاني مما يسمى بالأخطاء اللغوية نتيجة التأثير السلبي للعولمة والتكنولوجيا الحديثة.

هذا كله تم من خلال اعتمادنا على المنهج الوصفي التحليلي، لتحليل الأخطاء الصرفية نظراً لطبيعة الموضوع.

والهدف من هذا ترسخ مكانة اللغة العربية لدى الصحفيين سواء أكان بالنسبة للناطقين في وسائل الإعلام السمعية المختلفة أو الكتاب المحررين في مختلف الصحف والجرائد، وأن تكون لغة فصيحة خالية من كل لفظ دخيل.

**الكلمات المفتاحية:** اللغة، الصحافة، الصحافة الجزائرية، لغة الصحافة، الجريدة.

**Résumé :**

Cette étude a marqué avec : "Analyse des erreurs de caissier dans la presse écrite Al-Khobar Al-Algérie Daily, exemples sélectionnés de l'état de la langue arabe et les domaines les plus importants dans lesquels il joue un rôle important dans le domaine des médias, en particulier dans la presse écrite; Parce qu'il joue un rôle important dans le nouvel atout et la richesse linguistique de l'individu grâce au langage facile et clair de la langue de la presse et le style élaboré et beau de certains éditeurs dans les journaux.

Cependant, la réalité de la langue arabe aujourd'hui est le contraire, d'autant plus qu'elle souffre de soi-disant erreurs linguistiques en raison de l'impact négatif de la mondialisation et de la technologie moderne.

Tout cela a été fait en nous appuyant sur l'approche analytique descriptive, pour analyser les erreurs du caissier en raison de la nature du sujet.

L'objectif est d'établir le statut de la langue arabe parmi les journalistes, que ce soit pour les orateurs dans les différents médias audio ou les écrivains édités dans divers journaux et journaux, et d'être une langue éloquente libre de toute parole d'un étranger.

**Mots-clés :** langue, presse, presse algérienne, langue de presse, journal.

**Abstract:**

This study tagged with: "Analysis of cashier's errors in the written press Al-Khobar Al-Algeria Daily, selected examples of the status of the Arabic language and the most important areas in which it plays an important role in the field of media, especially in the written press; Because it plays an important role in the individual's new linguistic asset and richness thanks to the easy and clear language of the language of the press and the elaborate and beautiful style of some editors in the newspapers.

However, the reality of the Arabic language today is the opposite, especially as it suffers from so-called language errors as a result of the negative impact of globalization and modern technology.

This was all done through our reliance on the analytical descriptive approach, to analyze the cashier's errors due to the nature of the topic.

The aim is to establish the status of the Arabic language among journalists, whether for speakers in the various audio media or writers edited in various newspapers and newspapers, and to be an eloquent language free of every word of an outsider.

**Keywords:** language, press, Algerian press, press language, newspaper.